

## DEPORTIVO

- Victorias del Deportivo Mirandés y del Briviesca en sus compromisos Página 19
- El «derby» del balonmano burgalés con triunfo para Autocid Página 23
- Brillante actuación española en los europeos de pista cubierta Página 24



El árbitro la armó en «El Plantío». — El colegiado Aparicio González se empeñó en ser protagonista y la armó en «El Plantío». Al término del choque se presentó denuncia contra el juez de la contienda. En la fotografía, Arechavaleta a la espera del desenlace de la jugada.

Páginas 13, 14 y 15

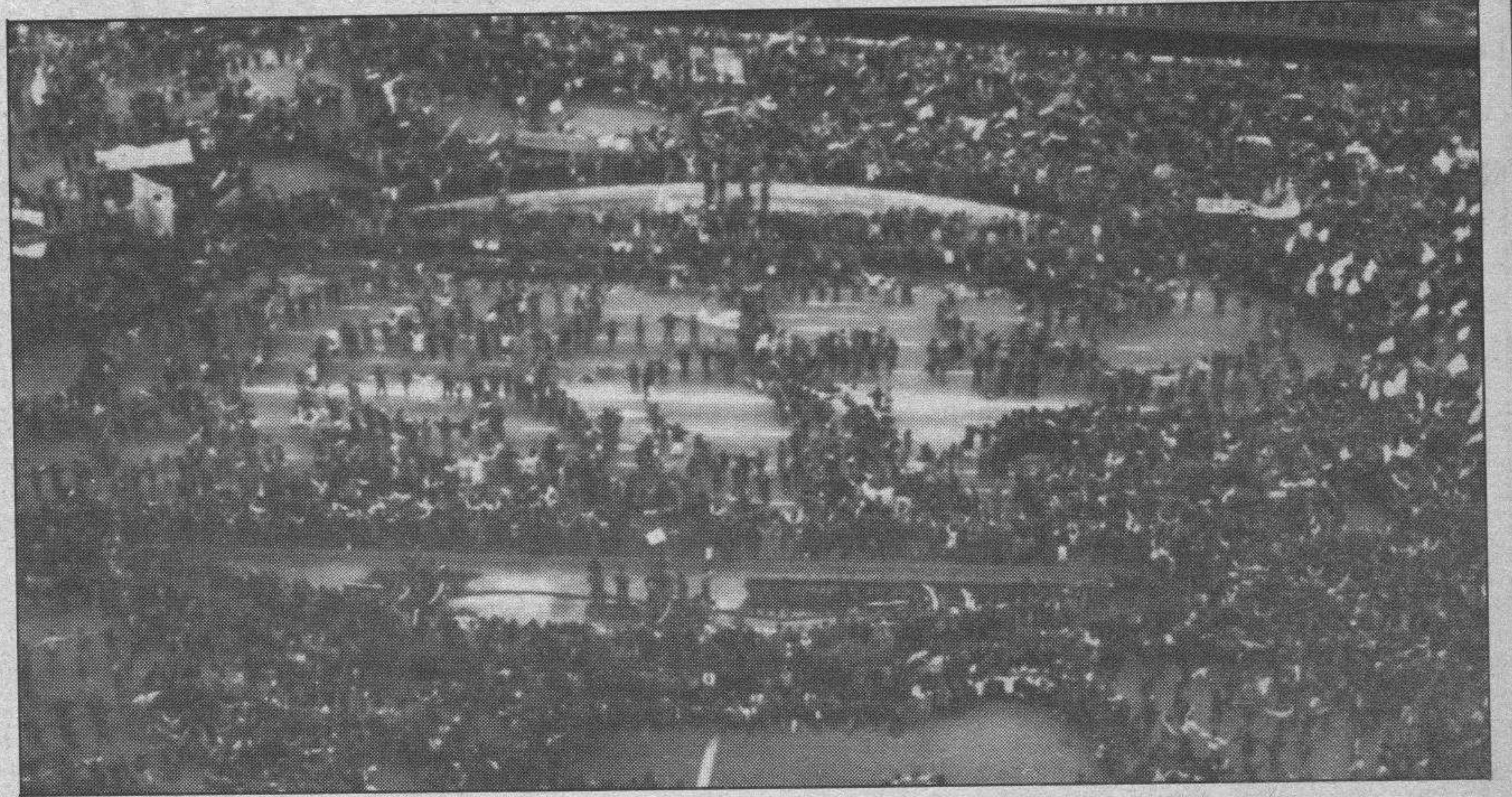
### Confusión en Filipinas

## Radio Veritas afirmó que Marcos huyó del país

*La guardia presidencial se ha rendido*

Página 31

- Peña Cidiana y Estampas Burgalesas celebraron ayer el aniversario de sus fundaciones Páginas 5 y 7
- Los partidos y asociaciones burgalesas, ante el referéndum de la OTAN Página 6
- Hoy se presenta la Plataforma Cívica Página 9
- Balance de Telefónica en la ciudad y provincia Página 9



Vista general de la calle Génova por la que numerosos manifestantes llegaron hasta la Plaza del Descubrimiento. (Telefoto Efe)

## Madrid: cientos de miles de personas se pronunciaron contra la permanencia de España en la OTAN

Una manifestación contra la OTAN recorrió ayer, durante dos horas, las calles de Madrid, encabezada por representantes de organizaciones pacifistas de toda España y por Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO.

La Coordinadora Estatal de Organizaciones pacifistas (CEOP) cifró los asistentes en 750.000 y el Gobierno Civil de Madrid en 120.000. Al final del recorrido, bajo la estatua de Cristóbal Colón, Rafael Grasa, portavoz de la CEOP, hizo un llamamien-

to a la neutralidad y pidió el «no» el día 12.

«La Marcha a Madrid» estuvo encabezada por una pancarta en la que se leía «Por la neutralidad, OTAN no, bases fuera» en cinco lenguas del Estado español, también, al final del recorrido habló el his-

toriador inglés, Edward Thomson, para apoyar la campaña y el desarme nuclear. Los gritos contra el Gobierno y Reagan fueron los más coreados por los asistentes, mientras que la pancarta más aplaudida resultó la de unos militantes del PSOE.

Los ministros de Cultura, de Trabajo y de Asuntos Exteriores participaron ayer en Móstoles, Alcobendas y Pozuelo, en sendos actos explicativos de

la postura del PSOE ante la OTAN. Solana manifestó que no sería «lógico, ni progresista ni solidario no participar en el destino común de Europa»; Almunia anunció que existe un acuerdo para disminuir la presencia de tropas americanas en España y, por último, Fernández Ordóñez resaltó que el «no» va a causar «un efecto moral incalculable».

Página 27

### Día de la Universidad Burgalesa

## El Hospital del Rey será cedido por el Patrimonio Nacional

El Hospital del Rey fue, ayer, el marco del Día de la Universidad Burgalesa, una jornada de exaltación promovida por la Asociación de Amigos de la Universidad y que contó con la participación de las primeras autoridades locales, del distrito de Valladolid, y significadas personalidades del mundo de la cultura y la educación, así como parlamentarios.



El presidente de Amigos de la Universidad, pronunciando un discurso

El Consejo de administración del Patrimonio Nacional acordó, en Diciembre último, proceder a la cesión de uso del Hospital del Rey a la Universidad de Valladolid, «sin contraprestación o, en todo caso, simbólica, mientras dicho Hospital se destinó a centro universitario». Está previsto que el día 5 de Marzo sea firmado dicho protocolo de cesión, por parte del consejero gerente del Patrimonio Nacional, al rector de la Universidad Así lo manifestó ayer, en el acto de exaltación del Hospital, el presidente de la Asociación de Amigos de la Universidad.

Los setecientos millones de pesetas a que se eleva el presupuesto estimado para la reconversión del histórico edificio serán aportados por el Ministerio de Educación y Ciencia —el cincuenta por ciento—, la Junta de Castilla y León —treinta por ciento— y el Ayuntamiento y la Diputación provincial burgaleses, con un veinte por ciento.

Página 8

## Día a día

## Encuestas y sondeos

La política y los políticos necesitan de las encuestas y los sondeos como del mismo oxígeno para respirar. Es el termómetro que les indica si su temperatura es la correcta y resulta evidente que esa clase social resulta muy aprehensiva, sobre todo cuando se anuncian las trompetas electorales y entramos en las campañas con las guerras de nervios y la agresividad salta a la vista. Cuestión de semanas.

La ciencia sociológica ofrece un amplio campo de posibilidades y a veces satisface todos los caprichos de quienes encarga trabajos de este tipo. Lo importante es que haya rigor científico, que la muestra sea amplia, realizada sobre un colectivo social que sea quien realmente tiene algo que decir y participará en una consulta y que la forma y el modo de hacer las preguntas correspondan a aquella que motive la convocatoria. Tienen porvenir los profesionales de esta actividad y serán cada vez más precisos en círculos sociales incluso más reducidos. De ahí que no haya que extrañar que para los próximos comicios municipales resulte necesario llevar a cabo la encuesta o el sondeo a nivel de cualquier capital de provincia respecto a la intención de voto en el caso de renovar el alcalde o hacer otro tipo de elección. Los cargos públicos son precisamente los que en mayor medida estarán sometidos a los comicios de turno y al sondeo coyuntural según las circunstancias.

El interés público de los resultados es obvio y provocan entusiasmo o desatan nervios. Lo curioso es que nunca es una ciencia exacta y coincidente. Las últimas encuestas dan resultados totalmente opuestos y esto si resulta novedoso, al menos en el tiempo democrático que sumamos. Los sondeos indican que el Gobierno puede perder el resultado, según el encargo de un periódico madrileño. Si nos vamos al trabajo que ha realizado el Centro de Investigaciones Sociológicas se afirman que los encuestados se decantaron hacia el no, si bien nada parece claro, salió que el pueblo está poco informado, tiene una auténtica confusión en este momento y de ahí que el interés en la participación no sea a estas alturas el adecuado.

Los estudios de mercado para las empresas como los sondeos para los políticos son complementos fundamentales sin los cuales no se puede acudir al mercado electorero. Lo importante es la calidad del artículo que se ofrece, si está defectuoso o adulterado lo más probable es que sea rechazado

Quedan todavía ecos y recuerdos del formidable recibimiento que Pessac dispensó a la delegación burgalesa en las jornadas del hermanamiento. Algunos de los que estuvieron allí comentan que el pueblo burgalés tiene que volcarse en la acogida a quienes nos visiten el mes de Junio en la devolución de la visita. El hecho de que mil doscientas personas acudiesen a la cena de homenaje a Burgos pagando de su bolsillo el cubierto, pone de manifiesto que había verdadero calor popular y, por supuesto, un deseo de participar y agasajar a los burgaleses. El Ayuntamiento debe preparar bien concienzudamente este acontecimiento para quedar a la altura que merece la Ciudad.

El Hotel Fernán González ha ampliado sus instalaciones rehabilitando un edificio colindante en la secular calle de la Calera. Estas instalaciones han permitido recuperar un espacio noble y primorosamente decorado, con sabor moderno y añejo a la vez. Las viejas columnas que aparecieron se han restaurado y exornan

## Quisicosas

los amplios salones resaltados con tallas y cuadros propios de un establecimiento hostelero señorial.

Quienes lo conocen han hecho elogiosos comentarios de la obra hecha que sorprenderá gratamente a los burgaleses.

Existe verdadero interés entre numerosos burgaleses por el asunto de la sentencia de los tribunales relacionada con las exenciones de la Contribución Urbana en viviendas de Protección Oficial, tema que planteó en nuestras páginas hace unos días Comisiones Obreras. El interés popular viene dado porque la exención era del 90 por ciento y en un momento determinado se modificó esa Ley y se redujo al cincuenta por ciento. La cuestión estaba que no podía haber retroactividad para los que ya tenían otorgados esos beneficios. La Administración entendió que sí, los propietarios de estas viviendas que no y ahora parece que los tribunales han dado la razón a estos últimos.

La Cámara Oficial de la

Propiedad Urbana sigue el asunto, tendrá informados a los burgaleses interesados.

¿Más devoluciones de Hacienda?

Infinidad son las consultas que sobre el Impuesto del Valor Añadido se hacen casi a diario en la Delegación de Hacienda. Allí se procura atender a todos y la verdad es que el funcionamiento ha sido óptimo, según la impresión que tenemos. Claro que otra cosa son las decisiones de los propios contribuyentes, es decir, en el caso del I.V.A. optar por el régimen general o el simplificado y otras alternativas que contempla la Ley que, pese a todo, es bastante complicada y de apresuramiento en su aplicación.

También el presidente del Gobierno señor González comprende la confusión y los problemas que ha planteado el Impuesto del

Valor Añadido. Al menos, así se expresaba días pasados ante un grupo de periodistas de toda España. Tras destacar que en otros países los problemas y la desorientación que produjo el I.V.A. en varios países de la Comunidad Económica no fueron menores que aquí, ni mucho menos, admitió que hay cosas que retocar y que en ese empeño está el Gobierno. Pues que sea cuanto antes.

Y el titular de La Moncloa en otro momento de la conversación refiriéndose a la fecha laboral o festival de las elecciones, ha dicho que las generales serán en jornada de trabajo «para no seguir despilfarrando» —según algunos grupos— el dinero de los españoles.

La verdad es que señalar en jornada laboral el referéndum ha merecido muy duras críticas.

Y es que don Felipe tiene francamente temor a la consulta. Eso no se puede ocultar.

Martinillos

## Retina



Petición al alcalde. — En las fiestas de San Pedro de la Fuente se ha vuelto a insistir con el tema de los autobuses urbanos. El sábado colocaron esta pancarta algunos grupos ante la presencia del señor Peña San Martín en esa zona. La respuesta municipal es conocida, la reiterada petición queda ahí.

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
LENTEJAS MEDIEVALES  
COCHINILLO ASADO  
Servicio a domicilio  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

**EL TIEMPO EN BURGOS**  
MAXIMA 8° C  
MINIMA 5° C  
SUPERMERCADO DEL MUEBLE  
C./MADRID 41 - TLF 209157

**VERBA**  
DISEÑO REGALOS/DECORACION  
Regalo de Empresa  
Diseños Exclusivos  
Cardenal Segura, 5

Los domingos  
**BURGENSE DB**

**Liquidamos partidas de azulejos y pavimentos cerámicos de primera calidad.**

**\*PRECIOS MUY REBAJADOS\***

Por estar recibiendo las nuevas colecciones de pavimentos y revestimientos cerámicos PORCELANOSA, TODAGRES, y otras primeras firmas, necesitamos liquidar modelos anteriores.

**APROVECHESE DE ESTA NUEVA OPORTUNIDAD POR DISPONER DE CANTIDADES MUY LIMITADAS**

VISITE NUESTRA EXPOSICION EN:

**DUPLEX**

Ctra. Madrid, 80 (Monte la Abadesa)  
204441\* - BURGOS

## Especial Monográfico

## CONSTRUCCION'86

Previsto un especial dedicado a la CONSTRUCCION, por DIARIO DE BURGOS para el próximo día 20 de Marzo, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pongan en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (Teléfono 268375, mañanas de 9 a 15 horas), y Agencias de publicidad.

El cierre del Monográfico será el 12 de Marzo.

## ¿A dónde va El-Gadafi?

Fco. Ignacio de Cáceres

Dejemos a los desmitificadores el cuidado de desmontar las grandes figuras de la Historia. El más alto castillo o la más esbelta de las catedrales se puede desmontar piedra a piedra y sólo queda éso, un montón de piedras sin sentido.

Muammar El-Gadafi puede no ser, —con la perspectiva de la Historia y cuando pasen los años suficientes— una «gran figura», pero indudablemente es una de las claves de nuestro tiempo, uno de los grandes líderes del nacionalismo árabe emparentado por la religión, ya que no por la raza, al fundamentalismo islámico de Rujola Jomeini.

Inspirado en la figura, también importante, de Gamal Absel Nasser, El-Gadafi es quizá menos equilibrado que el sólido oficial egipcio fundador del Egipto moderno sobre la miserable ruina de una monarquía envilecida por el colonialismo en genial jugada por Disraeli con el dinero de los Rothchild de la rama inglesa. Pero el libro es «aquí y ahora», más importante.

### El eco distante de Mussolini

Nacionalismo y socialismo (¿y quién reivindicaría la más legítima herencia entre las múltiples ramas?) han sido, junto con el irrenunciable islamismo, el trípode en que se basan estas revoluciones árabes que —como en el caso de Libia— pretenden ser una «tercera teoría» superadora de las contradicciones de capitalismo y comunismos.

Nacionalismo y socialismo estuvieron también presentes, como hadas madrinas, en la cuna de los fascismos, pues aunque no es la ocasión para adentrarnos en sutilezas ideológicas, lo cierto es que estas combinaciones tienen siempre un parentesco sugerente.

Imitador, quizá inconsciente, de ciertas actitudes y atuendos mussolinianos, El-Gadafi adopta elementos de los antiguos (y tanto desde el tiempo de los romanos) colonizadores de Libia cuyo nombre se confundió en tiempos con el de Africa. Es decir, cuando toda Africa era Libia. Es posible que El-Gadafi no tenga presente en sus sueños de dominio y conquista.

De Mussolini y del general Graziani, su procónsul en Libia (la película «El león del desierto»), financiada por los libios y exaltadora de su frustrada resistencia, era también un grito de admiración por sus vencedores presentados, sin embargo, como crueles dominadores) El-Gadafi está copiando la gran estrategia. Estrategia que tiene —ahora vía Moscú— el mismo apoyo que entonces: Abisinia, hoy la Etiopía prosoviética de Mengistu Meriem, es el polo correlativo de Libia.

Del mismo modo —puesto que la geopolítica manda— su actitud ante el Norte de Africa y el Mediterráneo tiene resonancias de «Mare Nostrum» sólo que bajo distinto signo. Bandera verde libia, bandera roja soviética.

### La tenaza soviética sobre el Norte de Africa

Gadafi se ha inspirado aquí en Nasser. Ninguno de los dos era marxista. Ambos eran fieles musulmanes. El-Gadafi quizá hasta el fanatismo, pero ambos recurrieron a las armas soviéticas que, ya se sabe, tienen un precio político. No el de imponer a los exigüos partidos comunistas en el Gobierno (y los «cocos» libios, igual que los egipcios, se pudren en las cárceles abandonados por el pragmatismo moscovita), sino el de introducir «consejeros» militares que, de hecho, controlan el armamento y, por ello, las fuerzas armadas.

Tanto más en Libia cuanto que las fuerzas armadas de la Yamahiriya, sospechosas de escasa fidelidad, se han visto purgadas después de reiterados atentados a los que El-Gadafi ha sobrevivido gracias a su «baraka». Los impresionantes desfiles militares ocultan el hecho de que la única fuerza armada con poder político es la milicia popular, los pretorianos del régimen.

Sin embargo, tanto si se trata de hacer frente a la Sexta Flota como de desarrollar sus ambiciosos planes sobre Africa, El-Gadafi depende de los soviéticos y de los alemanes orientales eco lejano del «Afrika Korps» que vuelve... En todo caso, Libia es la tenaza soviética que, desde el Norte de Africa, se puede cerrar sobre Europa, preocupada hasta hace poco exclusivamente por la frontera del Elba, que puede ser un frente estabilizado.

La caída de la fecundidad,  
amenaza el futuro de Europa

## El Viejo Continente, más viejo que nunca

Rafael Serrano

La vieja Europa, que en otros tiempos llevó su civilización a todas las regiones del Planeta, va camino de ser tierra de colonización para los pueblos más jóvenes del Africa y de Asia. Un continente envejecido que se marchita dejará su lugar a nuevas potencias; «cuya fuerza emanará en parte de su expansión demográfica y los estímulos por ella creados».

Eso es lo que dice el Comité Económico y Social de la CEE en un reciente informe titulado «La situación demográfica en la Comunidad». Casi simultáneamente, otro estudio, éste del Consejo de Europa, partiendo de un análisis más específico —el de la fecundidad—, ve el porvenir igual de negro y llega a parecidas conclusiones.

### Residencia de ancianos

Desde hace años, la Europa occidental viene tomando el aspecto de una residencia de ancianos. En 1961, los países miembros de la CEE (excluidos los dos recién llegados) tenían 26 millones de mayores de 65 años; ahora tienen 37 millones. De este modo, actualmente, el 20% de la población europea está constituida por jubilados (en Estados Unidos, por ejemplo, la proporción es del 14%).

De momento, gracias al crecimiento económico logrado en épocas precedentes, los viejos gozan en muchos casos de un descanso feliz. Pero el Estado Providencia no podrá mantener intactas por mucho más tiempo esas pensiones, que los jubilados consideran como derechos adquiridos. Si hoy un trabajador alemán paga el 18,5% de su sueldo para sostener el sistema de pensiones, en 2030 su aportación a los abuelos tendrá que ser el 35% del salario. En el conjunto de la CEE, hacia el año 2000 sólo habrá dos jóvenes listos para incorporarse a la producción por cada tres trabajadores que se jubilen.

### Continente estéril

La aguda desproporción inminente entre cotizantes y beneficiarios de la Seguridad Social tiene unas raíces claras. El informe del Comité Económico y Social de la CEE destaca que, desde los años 60, en los países miembros la natalidad ha descendido un 30%, por término medio. En Alemania e Italia la baja ha sobrepasado el 40%. Sólo Irlanda, dentro de la CEE, mantiene un índice de fecundidad (2,7) suficiente para el relevo de generaciones, que no está asegurado por debajo de los 2,1 hijos por mujer.

En sus «Conclusiones sobre la evolución de la fecundidad en Europa», el Consejo de Europa delinea con más precisión esta historia. Desde 1965, la tasa de fecundidad europea comenzó a disminuir, hasta situarse hoy, en casi todas las naciones, por debajo del umbral de reemplazo (excepciones: Irlanda, Turquía, Chipre y Malta). En una primera fase, la caída de la fecundidad se vio contrarrestada por la abundancia de población en edad de procrear. Pero la juventud europea comenzó simultáneamente a rechazar el matrimonio, sin que el aumento paralelo de las uniones consensuales y de la procreación extramatrimonial pudiera compensar, al final, la crisis de nacimientos causada por el déficit de nuevas familias. Así pues, la disminución de la fecundidad europea es principalmente consecuencia del comportamiento de la población joven.

### Análisis de actitudes

El Consejo de Europa examina las actitudes que han conducido a este fenómeno. En primer lugar, hay que consignar un mayor deseo de bienestar, como respuesta a las nuevas posibilidades que una sociedad de tipo industrial ofrece al individuo. La cohesión del matrimonio está cada vez más determinada por factores de orden personal, lo que se traduce en la multiplicación de los divorcios y en la baja de la nupcialidad. La emancipación femenina ha producido otros desequilibrios, ya que la sociedad no ha sabido crear las condiciones favorables para que el tener hijos parezca compatible con la realización de aspiraciones profesionales.

De este modo, han desaparecido prácticamente las motivaciones que tradicionalmente estimulaban a la creación de familias numerosas. Por el contrario, la formación de una familia pequeña aparece a los ojos de la mayoría de los matrimonios como un juicioso equilibrio entre coste y beneficios, tanto económicos como psicológicos. En definitiva, «la actual tendencia de la fecundidad es, en gran medida, el fruto del tipo de sociedad y de cultura que nosotros mismos hemos producido».

### El europeo solitario

Todo esto se traduce en una mayor soledad del in-

dividuo. Las parejas permanecerán más tiempo sin descendencia y, sobre todo en caso de una ruptura no seguida por una nueva unión, los europeos se encontrarán solos, con menos parientes que antes, tanto de su misma generación como de las generaciones anteriores y siguientes.

El informe del Comité Económico y Social de la CEE extrae, por su parte, las consecuencias a escala social. Se producirá un encarecimiento de la mano de obra, debido a la práctica de incrementar las retribuciones con la antigüedad. De este modo, la escasez de trabajadores jóvenes hará que los productos europeos experimenten una peligrosa pérdida de competitividad.

Por otro lado, si bien la disminución del contingente juvenil aliviará momentáneamente el problema del paro, a largo plazo el envejecimiento de la población activa tendrá efectos negativos sobre la creatividad y el dinamismo de la sociedad.

La CEE señala que el aumento de las cargas sociales de la vejez no quedará compensado por una disminución paralela de los costes de la juventud. Mientras la sustentación de los jóvenes recae sobre las familias, la de los viejos es una carga colectiva que reposa sobre un frágil contrato entre generaciones. El coste por persona para el país es inferior en el caso de los jóvenes que en el de los mayores, que son cabezas de familia en sus dos terceras partes. Por el contrario, el joven o el niño no es más que la tercera o cuarta persona en la casa y consume la mitad que el primer adulto de la familia.

Así, la «explosión demográfica» ha dejado de ser para los expertos el quinto jinete del Apocalipsis, y se empieza a comprobar que el verdadero peligro es el envejecimiento de la población. «Las consecuencias a largo plazo de una fecundidad baja —afirma el Comité Económico y Social— son de orden económico y político: todas convergen en un envejecimiento y un debilitamiento absoluto, y sobre todo relativo, de la CEE, sin garantizar, en cambio, una mejora del bienestar de sus habitantes».

### La Europa colonizada

El problema de Europa es, por tanto, la escasez de gente. A partir de la próxima década, se hará sentir la necesidad de mano de obra extranjera. Se acerca una Europa de color. La inmigración, esta vez, tendrá carácter familiar y permanente, por ser estructuralmente indispensable y procederá sobre todo de los continentes africano y asiático. Pero la inmigración, advierte la CEE, «no constituye una solución que pueda, a largo plazo, garantizar la supervivencia demográfica y cultural de Europa». La única solución definitiva es que Europa vuelva a perpetuarse a sí misma.

Los datos actuales permiten augurar que, en un futuro próximo, el 15% de las europeas quedarán sin hijos y el 20% no tendrán más que uno solo. Solamente el 5% de las mujeres tendrán cuatro y no habrá prácticamente ninguna que traiga al Mundo cinco o más niños. Ante este panorama, el Consejo de Europa señala que, para salvar el Continente de la muerte lenta, es necesario un 50% de familias con tres hijos y un 10% solamente de familias con dos hijos. Pero esto es exactamente lo contrario de la tendencia actual, en que la mayoría de las parejas quieren tener como mucho dos niños y sólo unas pocas desean tres.

### Europa necesita niños

El Consejo de Europa y el Comité de la CEE coinciden en sus propuestas. Es preciso, según este último, crear las condiciones que hagan «socialmente posible» el nacimiento de un niño, sean cuales sean la procedencia y recursos de los padres. «Las políticas demográficas —se lee en las Conclusiones del Consejo— deberán fundarse sobre medidas conducentes a la creación de las circunstancias que estimulen a las parejas a tener hijos».

Hay mucho que cambiar. Para el Consejo de Europa, «si la sociedad no consigue conciliar la emancipación de las mujeres con la posibilidad de que éstas puedan tener más hijos, será imposible alcanzar la tasa de sustitución de generaciones». El Comité Económico y Social de la CEE llega incluso más lejos en su diagnóstico: hay que potenciar todos los valores de la solidaridad y «corregir profundamente las actividades egoístas que impregnan cada vez más nuestras sociedades».

Europa tiene que recuperarse y poder mirar al porvenir con optimismo. Pero «es dudoso —dice el Comité Económico y Social en su informe— que sociedades en las que van a predominar los quincuagenarios y sexagenarios, y donde los ataúdes son más numerosos que las cunas, miren más al futuro que al pasado con nostalgia». La CEE quiere mirar al futuro y por eso proclama: «Un niño encarna la esperanza; no hay ningún niño que no sea necesario».

## Sufragios del Círculo Católico por Gonzalo Soto

Ayer domingo, los padres, profesores y alumnos de los Colegios del Círculo Católico de Obreros, aplicaron la misa dominical de las diez de la mañana, en la iglesia de Nuestra Señora de la Merced, en sufragio del alma del que fuera presidente durante muchos años del Consejo de Gobierno del Círculo Católico, don Julio Gonzalo Soto.

Al final de la ceremonia se rezó un responso por su eterno descanso.

## Información militar

Artillería.— Por existir vacante se promueve al empleo inmediato superior, al teniente coronel de Artillería, don Moisés Laso Peñalba, de la Jefatura de Artillería de la 5.ª Región Militar Pirenaica Occidental, quedando disponible forzoso y agregado a la citada Jefatura.

## Sucesos

### Cinco heridos graves en accidentes de tráfico

Durante el fin de semana se han registrado dos accidentes de tráfico por colisión frontal con un balance de cinco heridos graves y cuatro leves.

El primero de ellos se produjo en el kilómetro 449,100 de la N-234, Sagunto-Burgos, en el término de Hortigüela donde chocaron frontalmente los turismos SO-5249-B conducido por Fernando Marquina Ruiz de la Peña, de 38 años de edad, que resultó herido leve, contra el turismo BU-7351-E conducido por Cecilio Diez Lucas de 45 años que resultó herido también leve. Junto a él viajaban Juana Lucas Contreras de 43 años de edad que resultó herida grave, César Diez Lucas de 13, que resultó también con heridas graves y su hermano Oscar con 7 años, que sufrió heridas leves.

El segundo accidente se produjo en el kilómetro 23,800 de la N-620, Burgos-Portugal, en el término municipal de Celada del Camino.

El turismo BU-1580-H conducido por Andrés Tardajos Santos chocó frontalmente contra la furgoneta francesa de matrícula 8175SE 84 conducida por Philippe Luc Prave. El primero de los conductores resultó herido grave, mientras que el segundo salió ileso.

Resultaron también heridos los ocupantes de la furgoneta René Bouvre de 44 años e Ivette Paule Boubre de 37. El primero de ellos con carácter grave y el segundo leve. La Guardia Civil de Tráfico, practicó en ambos casos diligencias.

## LAS ESQUELAS

se reciben hasta las 12 de la noche en

C/ San Pedro Cardeña, 34

**Diario de Burgos**

A cargo de profesionales de Valladolid

## Exhibición de peluquería masculina

Burgos (D. B.). — Organizado por el Club Artístico de la Asociación profesional de Peluqueros de Caballeros de Burgos, se desarrolló en el Hotel Fernán González una demostración profesional de peluquería masculina a cargo de cuatro profesionales del Club Artístico de Valladolid.

La demostración, a la que asistieron profesionales de nuestra capital y provincia, así como de Palencia, Valladolid y Vitoria, comenzó a las 10,30 de la mañana. Los profesionales vallisoletanos, aportaron sus nuevas creaciones de cara a la Primavera y Verano. Entre las novedades destaca la vuelta de los pelos largos sobre todo en la nuca y sueltos de arriba, de cara a una mayor funcionalidad.

Los engominados continúan con laterales cortos y moldeados en la zona alta.

Tras la demostración, fruto del intercambio entre dos asociaciones profesionales castellanas, cuya segunda edición se celebrará próximamente en Valladolid, donde asistirán profesionales burgaleses, finalizó con una comidad de hermandad y la entrega de unas placas conmemorativas.

El Club Artístico de la Asociación profesional de Peluqueros de Caballeros de Burgos fue fundado hace dos años y está integrado por cerca de cuarenta profesionales entre estilistas y ayudantes de peluquería. Entre sus fines figura en primer lugar la promoción de esta profesión y la preparación del nuevo peluquero.



Un momento de la exhibición.

## Más de nueve millones de pesetas abonó la Caja de Ahorros del Círculo por su seguro de accidentes en 1985

Fueron tramitados sesenta expedientes a beneficiarios de la capital y provincia

El seguro de accidentes de la Caja de Ahorros del Círculo Católico sigue teniendo extraordinaria popularidad entre los ahorradores burgaleses y presenta la novedad de la ampliación de sus prestaciones.

El asegurador es la persona jurídica que asume el riesgo contractualmente pactado por la Caja de Seguros Reunidos, S.A.-Caser y el tomador del mismo la Caja de Ahorros del Círculo. Los beneficiarios son los titulares de cuentas abiertas en la institución en los que se den las circunstancias de indemnización que incluye la póliza suscrita.

Desde el primero de Marzo de 1984 en que fue suscrita la póliza, todas las personas físicas titulares de cuentas de cualquier naturaleza, abiertas en la Caja de Ahorros del Círculo están aseguradas, por tanto de accidentes, y de una manera totalmente gratis gracias al citado concierto de la institución

de ahorro. El riesgo asegurado es muerte o invalidez permanente total y absoluta sobrevinida en el transcurso de un acto a contar desde la fecha del accidente.

Cabe preguntarse ahora cuáles son las indemnizaciones: Estas se determinarán por el saldo promedio de la cuenta en el semestre natural precedente al semestre en el que tenga lugar el accidente. El capital asegurado está comprendido entre el mínimo de diez mil pesetas y el máximo de tres millones de pesetas. La indemnización para aquellos asegurados que no hayan alcanzado la edad de los 14 años, se limita al máximo de 100.000 pesetas. La máxima para los asegurados, a partir del día que alcanzan los 70 años de edad, se establece en 500.000 pesetas.

**Más de nueve millones repartidos el pasado año**

Los datos de las indem-



Accidentes de tráfico, aspecto que cubre el seguro de la C. de A. del Círculo

nizaciones pagadas por la Caja de Ahorros del Círculo determinarán al lector la importancia de este seguro. La suma total abonada el pasado año ascendió a 9.264.135 pesetas.

Se atendieron 60 casos en los siguientes expedientes:

32 en Burgos, 6 en Aranda de Duero, 2 en Miranda de Ebro, Santibáñez Zarzaguda y Bilbao.

1 en Anguix, Belorado, Briviesca, Cardeñuela Río Pico, Doña Santos, Guadilla de Villamar, Gumiel de Hizán, Lerma, Llodio (Alava), Olmedillo de Roa, Puentedey, Redecilla del Camino, Sasamón, Tosan-

tos, Valladolid y Villadiego.

La importancia de este interesante servicio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico está demostrando y ahí están los numerosos beneficiarios de las indemnizaciones en los casos de muerte e invalidez permanente total y absoluta.

†  
CUARTO ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## Don Marceliano Quintano Saldaña

Que descansó en el Señor, el día 24 de Febrero de 1982

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Candelas y Celestino; primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará hoy, lunes, día 24, a las siete y media de la tarde, en la parroquia de la Sagrada Familia (capilla).

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 24 de Febrero de 1986

## Federación de Transportes y Telecomunicaciones de UGT

Se celebró la primera reunión negociadora

Burgos (DB). — Los representantes de UGT en la comisión negociadora del convenio de Transportes por Carretera y Garages facilitan esta información: El pasado día 19 tuvo lugar la primera reunión negociadora del citado convenio, en la cual y después de las presentaciones de rigor se presentaron las propuestas y contrapropuestas de trabajadores y patronal.

La empresa contestó ofreciendo un 7,2% a nues-

tra petición del 8,56%, un 5% a la petición del 10% de la USO y un 4% a la petición del 11% de CC.OO. negándose a entrar a negociar todos los puntos restantes de la plataforma, que no tuviesen una redacción idéntica a la del año 85

La UGT considera dicha oferta como muy lejana a sus pretensiones, pero a su vez la considera útil para empezar a negociar y aproximar posiciones entre las partes.

## La Peña Cidiana, una de las más antiguas de Burgos, en su XLIII aniversario

*Elegida nueva Junta directiva y proclamación de las «reinas» 1986*

Burgos (DB). — Una de las más antiguas peñas burgalesas es la Cidiana. Nombres muy conocidos de la ciudad la fundaron, hace ahora 43 años; la Peña Cidiana ha conservado la rai-gambre de aquéllos y ha contribuido a conservar y mantener las tradiciones burgalesas, punto en que el que se insiste.

La Junta directiva ha sido renovada en la reciente sesión general ordinaria que celebró la peña. La forman Angel Ibáñez Puente, presidente; Francisco Javier Villamor de Jesús, vicepresidente; José María Murciano Catalina, secretario; Fernando Sanz Andueza, tesorero; y los vocales Rafael Briñas Santamaría, José Ramón Giménez González, José Manuel Iturriaga y Germán Sáez Arranz.

### Conmemoración del aniversario

Ayer, la peña conmemoró el cuadragésimo tercer aniversario de su fundación. Primero, la directiva y socios asistieron, en el cementerio de San José, al responso rezado por los socios fallecidos; a las

doce y cuarto de la mañana, misa en la iglesia de San Lorenzo; al final, don Rufino Gómez Moradillo dirigió unas breves palabras a los asistentes y se rezó un responso por los fallecidos.

En el domicilio social, a la una de la tarde, fue ser-

vido un vino español, con asistencia de autoridades locales, representaciones de Ayuntamiento, Diputación, Hermandad de Peñas y Casas Regionales, directiva, socios y amigos.

El teniente de alcalde señor Hervás, que representaba al alcalde, disculpó la ausencia de éste e intervino en su nombre para agradecer las deferencias de la peña.

Fueron elegidas «reinas» mayor e infantil. A la primera, María Pilar González Julián, le impuso la banda el señor Hervás; a la «reina» infantil, Marta Juez Aparicio, el presidente de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales, señor Manso.

Finalmente, la jornada finalizó con un almuerzo



Las «reinas» mayor e infantil de la Peña Cidiana, con los señores Hervás (izquierda) y Manso, y con el presidente de la sociedad.

de hermandad para socios y autoridades invitadas. Los miembros de la Peña

Cidiana, para conservar las tradiciones, asistieron a todos los actos luciendo

la capa burgalesa, tal como hacen en las fiestas de la ciudad.

# Nuestros Cajeros están despiertos todo el Día... y toda la Noche.



Teniendo la nueva Tarjeta 6.000 de la Caja del Círculo Vd. podrá sacar o meter dinero a cualquier hora del día o de la noche, aunque las oficinas de la Caja estén cerradas.

Nuestros Cajeros Automáticos trabajan día y noche, incluso los domingos y días festivos para atenderle con toda eficacia.

Infórmese sobre este nuevo Servicio de la Caja de Ahorros del Círculo en cualquiera de sus sucursales.

## CAJEROS AUTOMATICOS

Siempre a su Servicio



### Cajeros Automáticos a su servicio

#### BURGOS

- Reyes Católicos, 1
- Miranda, 5
- Paseo del Espolón, 32
- Barriada de Juan XXIII (Gamonal)
- Francisco Grandmontagne (Esquina Pérez Platero)
- Juan de Padilla, s/n (Polígono Río Vena)
- Residencia Sanitaria Gral. Yagüe
- Madrid, 25
- B.º San Pedro de la Fuente (Fuentecillas, 1)
- Nueva Plaza de Gamonal, s/n
- Segovia, 2 (Vitoria, 43)

#### ARANDA DE DUERO

- Plaza de la Virgencilla, 7
- Avda. de Castilla, 68 (Polígono Allende Duero)

#### BEORADO

- Avda. del Generalísimo, 2

#### BRIVIESCA

- Plaza Mayor, 7

#### MEDINA DE POMAR

- Plaza Buen Conde de Haro, 1

#### MIRANDA DE EBRO

- Estación, 28

#### SALAS DE LOS INFANTES

- San Roque, 10

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO

## Fiesta de los fotógrafos

### III Congreso de la Asociación Nacional de Informadores Gráficos de Prensa

Burgos (DB). — Los fotógrafos burgaleses celebran ayer su fiesta patronal. En unión de sus familiares, acudieron a la misa que se celebró en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral y, posteriormente, se reunieron en un hotel de la ciudad en un almuerzo de hermandad. En el curso del mismo fueron entregadas placas conmemorativas a dos fotógrafos que se jubilan: los señores Soto y Herrera. Así mismo, se ofreció un obsequio al restaurante Fernán González, que recibió Julián Mayoral.

### III Congreso de la Asociación Nacional de Informadores Gráficos de Prensa

Mañana se inicia en Valladolid el tercer congreso de los informadores gráficos de Prensa. Por la noche tendrá lugar la recepción. El congreso se inaugura el

martes, en el aula magna de la Universidad de Valladolid y ese mismo día comienzan las jornadas de trabajo que se prolongarán hasta el jueves, con recepción en el Ayuntamiento. Por la noche, gala y entrega de premios de la ANIP. Los concedidos este año son: al Príncipe Felipe de Borbón, a Marta Cantón y Colomán Trabado («en positivo»), a José Luis Núñez («en negativo»), a Javier Solana (políticos), a la Oficina Olímpica Barcelona 92 (entidades), a Ramón Mendoza (dirigente deportivo), Concha Velasco, Antoñete y Plácido Domingo (artistas), a la selección española de Fútbol (deporte), a Emilio Romero (periodista), a Angel Millán de las Heras y Juan Asenjo Barranco (periodistas gráficos), a la asesoría jurídica de la ANIP, al Ayuntamiento de Valladolid y a Miguel Delibes.

## Actividades políticas y sindicales

### Firmada la revisión salarial del convenio provincial del Metal

La Federación de Trabajadores del Metal (F.T.M.-U.S.O.) comunica a todos los trabajadores del Metal que con fecha 20 de Febrero se ha firmado la Revisión Salarial contemplada en el artículo 20 del convenio vigente para los años 85-86

De acuerdo con dicho artículo del Convenio y a tenor de los datos oficiales de incremento del I.P.C. en el año 85 fijado en el 8,1%, se ha fijado como porcentaje de revisión para aplicar a las tablas salariales del 84 el 1,14%. Este porcentaje se aplica con efectos re-

troactivos del 1-1-85 y la cantidad se pagará en una sóla vez.

Por otra parte se han elaborado las Tablas salariales correspondientes al 86. Estas se verán incrementadas en un 6,25% sobre las tablas de 1.984 incrementadas en el 1,14%.

La Federación de Trabajadores del Metal tiene a disposición de todos los trabajadores el desglose de las Tablas así como de la cantidad a percibir por efecto del I.P.C. Esta Federación de la U.S.O. está elaborando material informativo que recoge estos incrementos salariales y otras disposiciones de interés para todos los trabajadores de este sector y que se hará llegar a los interesados.

## Gran concurso tarjeta COMCAL

Si entre los siguientes números figuran los cinco de su tarjeta, usted **ha ganado 5.000 pesetas.**

40 20 43 84 70 3 45 71 98

Con su tarjeta ganadora dirijase hoy mismo a **FEDERACION DE EMPRESARIOS DE COMERCIO DE BURGOS**

Calvo Sotelo, 9, 1.º B - 09004 - Tel. 20 55 62 y el sábado próximo su tarjeta ganadora participará en el sorteo de un **automóvil Ford Fiesta de la Red de Concesionarios Ford de Castilla y León.**

Escuche el programa **VIVA LA GENTE** por Antena 3 entre las 11.00 de la mañana y la 1.00 de la tarde del sábado. Isabel Tenaille le hará saber si es usted el ganador.



Promoción de **COMCAL**  
Confederación de Comercio de Castilla y León. COLABORA:  
**JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN**  
Consejería de Transportes, Turismo y Comercio  
Dirección General de Comercio

## Comunicado de los alumnos de las E.U. Técnicas de Obras Públicas, Arquitectura e Industriales

Ante la manipulación informativa que están llevando a cabo, tanto Arquitectura como Ingeniería Superior, queremos hacer público, que en ningún momento las pretensiones de los Arquitectos e Ingenieros Técnicos no son, ni mucho menos, las de equipararnos a ellos, dado que nuestras carreras tiene unas connotaciones diferentes a las suyas. Por lo tanto, negamos categóricamente las alusiones que en este sentido se han vertido, intentando hacer creer, que lo que se pretende con la futura Ley es la igualdad de competencias para ambas titulaciones.

Queremos que adapten nuestros planes de estudio a las necesidades de la sociedad.

Deseamos que se adecúe la situación legal de los Arquitectos e Ingenieros Técnicos a los pronunciamientos confirmados reiteradamente por el Tribunal Supremo en sentencias dictadas en el transcurso de los últimos veinte años.

## Notas y avisos

### Sección de objetos perdidos

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

Una cartera con dinero, un monedero con dinero, tres paraguas, tres bolsos, dos cajas de herramienta, dos relojes, una pulsera y seis pares de gafas.

Durante la pasada quincena han sido entregados los siguientes objetos:

Una cartera con dinero, un bolso con dinero, un reloj, un bolso con ropa y un paraguas, así como cinco

Siguiendo con nuestras jornadas de movilizaciones, estas Escuelas Universitarias Técnicas de Burgos, participamos el día veinte del presente mes, junto con los alumnos de: E.U. Politécnica de Valladolid, E.U.I.T. Agrícola de Palencia, E.U.I.T. de Béjar, I.N.E.A. de Valladolid, en una masiva manifestación que se desarrolló sin ningún incidente por céntricas calles de Valladolid.

Mostramos nuestras más enérgicas protestas contra T.V.E. en su centro regional de Castilla-León, tanto por su no comparencia en la citada manifestación celebrada en Valladolid, como también por otros actos realizados por estas escuelas que no se han visto reflejados en la televisión que pagamos todos los españoles.

E.U. de Ingeniería Técnica de Obras Públicas.  
E.U. de Arquitectura Técnica. E.U. de Ingeniería Técnica Industrial.

Entregadas por D. Luis Saiz Martínez, D. Angel Fernández Marcos, D. Angel Barriuso Ruiz, por el 091, don Carlos Rojas González, don José Antonio Rosas Motejo, persona anónima, ídem., ídem.

Entregados a sus dueños D. Roberto Abad de Pedro, D. Santos Astrain Huerte, D. Timoteo Santamaría Ruiz, doña María del Carmen Hernández Santaolalla, D. Julián Aránzazu Ibáñez, doña Consuelo Villamar Pérez, D. Bonifacio Martínez Peñaranda, D. Angel González Marrón de la Fuente y D. José Luis del Barrio García

## Los partidos políticos y asociaciones burgaleses, ante el referéndum de la OTAN

### Activa Campaña previa a la votación

**Burgos (DB). — Todos los colectivos de Burgos —políticos y ciudadanos— están interviniendo activamente en la campaña previa al referéndum sobre la OTAN. Algunos participaron**

Recogemos hoy los de PCE, Movimientos de Acción Católica, AP, y Coordinadora Estatal Antinuclear.

**El PCE nombrará interventor a toda persona que lo desee**

Por las características de la normativa electoral, el Partido Comunista de España es el único partido de ámbito nacional, entre las organizaciones contrarias a la permanencia en la OTAN, que tiene derecho a presentar interventores para la jornada del referéndum, así como a programas en los medios de comunicación públicos.

A juicio del Comité Provincial del PCE, la decisión a este respecto sólo puede ser una: invitar a todos los que estén en favor del «no», con independencia de su militancia política o social y de su posición en relación a otros aspectos de la política general del Gobierno, a formar parte del colectivo que denomina «interventores por la paz», ofreciéndoles la estructura y la organización del partido, así como la imprescindible cobertura legal ante las Juntas Electorales. Para tramitar su nombramiento únicamente deberán hacer llegar sus datos personales y censales a las sedes del PCE de nuestra provincia antes del 7 de Marzo, lo mismo que aquellas otras personas que se ofrezcan para actuar como apoderados en la jornada del 12 de Marzo.

Por otro lado, el PCE ha mostrado su preocupación por el sistema que los Gobiernos Civiles pretenden aplicar para el traslado de los resultados parciales de la votación, por el que sólo se conocerían de una manera centralizada y global en el centro de datos instalado en Madrid, pero no los correspondientes a cada una de las circunscripciones o provincias. Situación que, de confirmarse, hace todavía más necesaria la existencia del mayor número posible de interventores en las más de seiscientas Mesas electorales de la provincia de Burgos.

Al mismo tiempo, la dirección regional del PCCL-PCE ha acordado que los espacios gratuitos a los que el partido tiene derecho en los medios de comunicación de titularidad pública (RCE, RNE y TVE en Castilla-León) pueden ser compartidos con portavoces de la Plataforma Cívica y de otros organismos partidarios de la salida de España de la OTAN a través del voto en el referéndum.

**Movimientos de Acción Católica**

«Los Movimientos de Acción Católica, desde

nuestro ser eclesial y desde nuestra identidad cristiana, nos creemos en la obligación de dar a conocer nuestra postura.

Desde nuestra reflexión creemos que pertenecer a un bloque militar, hoy y aquí, no contribuye a construir la paz basada en la solidaridad y en la justicia; por el contrario la hace inviable.

Nuestra integración en la OTAN nos une intencionadamente a la política de bloques y nos suma a la espiral de tensión Este-Oeste. Pero además nuestra pertenencia a la Alianza Atlántica sobrepone la razón de los fuertes, el desarrollo de la supremacía del Norte, a la razón de los débiles, su propio desarrollo y liberación.

Con la permanencia en la OTAN, España abandona sus primeros esfuerzos, como naciente democracia, por buscar en relación con otros países no alineados, una vía de diálogo y un puesto activo como puente entre Norte y Sur, entre Este y Oeste.

Cuando es necesario estudiar otras alternativas de «defensa» y la reconversión de la industria militar, se opta decididamente por la carrera armamentista y se invierte en guerra lo que de forma urgente y prioritaria debería invertirse en trabajo, en educación, en salud...

Junto a la denuncia de estas situaciones, nuestro compromiso es caminar junto a otros, creyentes y no creyentes en Jesús de Nazaret, hacia un Mundo más justo y solidario, en defensa de los derechos humanos, en defensa de la cultura peculiar de cada pueblo, en defensa de los oprimidos y explotados.

Animamos desde aquí a los niños, a los jóvenes, a las mujeres y a los hombres a que se comprometan en la construcción de la paz, lo que supone salir de la OTAN.

Cristianos en la Enseñanza, HOAC, HOACF, JAC, JEC, JOC, Mov. JUNIOR, Mov. RURAL CRISTIANO, Mujeres de A.C.»

**Nuevas generaciones de A.P. de Burgos**

Recientemente se celebró en nuestra ciudad la conferencia «España ante la OTAN», realizada por el secretario de la Asociación Atlántica Española, Herman Oehling, y organizada por Nuevas Generaciones de Burgos.

La afluencia de público fue importante, destacando la rama juvenil a la hora del coloquio, presentando un interés extraordinario en un tema de ingente actualidad nacional e internacional.

Herman Oehling dio un carácter actual al tema, haciendo referencias en todo momento a las inter-

en la manifestación que, para pedir la salida de nuestro país de la Alianza, se celebró ayer en Madrid. Otros han remitido comunicados significando su postura en el particular.

venciones del Gobierno socialista en el Congreso de los Diputados y en este sentido señaló la manobra circense que ha tenido que hacer y por supuesto va a hacer a partir del día 12 de Marzo.

El punto clave de la conferencia fue el día después del plebiscito socialista. Así, dejó bien claro que si en el escrutinio existe una mayoría en negación a la pregunta, ambigua por otra parte, el Gobierno socialista estará entre la espada y la pared, pues con ello se tendrá un período de un año para la salida de España de la Alianza Atlántica pero antes de ese período habrá convocatoria a elecciones generales y, suponiendo que las ganas en los socialistas, se tendrían que volver a contradecir de nuevo.

En el turno de preguntas se realizó una muy interesante para la juventud: Puede darse el caso que algún joven español que está pasando el servicio militar debe servir en Cuerpos de la OTAN si las necesidades lo imponen. En este tema —señaló Herman Oehling— los pacifistas han estado mandando falseando la información.

**La Coordinadora Estatal Antinuclear contra la OTAN y el militarismo**

La carrera de armamentos representa en la actualidad la más grave amenaza potencial contra el equilibrio ecológico del Planeta y contra la propia existencia de la Humanidad.

Al igual que muchas personas y grupos que, partiendo de su visión particular han tomado conciencia de este peligro y de la necesidad de combatirlo —médicos, científicos, trabajadores en general— creemos necesaria una crítica ecologista a la carrera de armamentos y a la militarización de la sociedad, a su vez causa impulsora y efecto lógico del armamentismo.

Multitud de investigaciones han revelado el posible alcance de una guerra nuclear masiva: No sólo se contarían los muertos por cientos de millones sólo en Europa, sino que los efectos combinados de la destrucción inmediata, la contaminación radioactiva y el colapso social, junto con el previsible «invierno nuclear» que seguiría a las explosiones, provocarían un desastre ecológico de consecuencias incalculables. Nuestra postura ante esta perspectiva no va a consistir en una denuncia genérica de la situación, invocando como mucho principios de «humanidad» o confiando en un «enten-

dimiento entre las superpotencias», en la mesa de negociaciones, como hacen grupos que se autodenominan «apolíticos».

Nosotros no consideramos la carrera de armamentos como una especie de desastre natural, maldición bíblica o situación inevitable de la que, al parecer, nadie todos somos responsables. Escuchando a Reagan, a Gorbachov o a Felipe González, parecería que todos quieren la paz y que nadie es responsable de la actual carrera desenfrenada hacia la guerra.

La actual carrera de armamentos es consecuencia de una situación concreta, la de un sistema capitalista en crisis, con el país dominante (EE.UU.) intentando recuperar en todo el Mundo una hegemonía político-económica absoluta. En frente, la URSS a la defensiva, militarizada y opresiva hacia los países de su área de influencia que intentan proyectos nacionales autónomos.

El peso de este ingente derroche de recursos se carga principalmente sobre los más débiles: los países de Tercer Mundo, que además de una deuda externa con los países ricos creciente e imposible de pagar en muchos casos, sufren las guerras y atentados ecológicos más brutales.

Pensamos que la ecología es incompatible con el actual sistema de producción y derroche de recursos.

Creemos que el camino hacia la paz y el desarme, como condiciones imprescindibles para la vida humana y para el equilibrio ecológico del Planeta, significa la desmilitarización y el desarme. Está bastante claro que ninguno de los regímenes y gobiernos actuales están en esta línea: los intereses creados políticos y económicos y la dominación de las superpotencias lo impiden. Tenemos que ser la gente de a pie, y entre ellos los ecologistas, los que presionemos y nos organicemos para, en conjunción con todas las fuerzas sociales, luchar por estos objetivos:

—La desvinculación de los bloques militares: salida de la OTAN y desmantelamiento de las bases extranjeras. La neutralidad activa: solidaridad con el Tercer Mundo y con todos los oprimidos. Contra el militarismo y por la defensa del medio ambiente: Gastos militares para fines sociales. Reconversión de la industria militar.

Colectivo Ecologista de Burgos. Coordinadora Estatal Antinuclear.



El grupo infantil de Estampas Burgalesas.



Un momento de la exhibición en la Plaza Mayor.

## La asociación de danzas Estampas Burgalesas celebró el VII aniversario de su fundación

Burgos (DB).— La asociación de danzas Estampas Burgalesas fue creada en Febrero de 1979. En el curso de este fin de semana, por tanto, ha celebrado el séptimo aniversario de su fundación; el sábado, en el salón de actos del Círculo Católico, hubo un acto en el que se dio cuenta de la memoria de actividades del ejercicio 1985; al mismo tiempo, fueron proclamadas las «reinas» mayor e infantil y su corte de honor. Tras una exhibición de danzas, a cargo de los grupos infantil y mayor, los socios y sus invitados se dieron cita en una cena de hermandad.

A dichos actos asistieron las primeras autoridades locales; el alcalde y el presidente de la Diputación intervinieron con breves palabras de estímulo y reconocimiento e impulsieron las bandas a la «rei-

na» mayor, María Isabel Villahoz Manso, y a la infantil, Cristina García Herrero. Fueron además elegidas damas de la primera, Zulema Mere González y Yolanda Gil Ibáñez; y de la segunda, Elena

Blanco Barrio, Mónica Román Calle, Silvia Cerezo Santamaría y Susana Alba Santamaría.

El presidente de la asociación, Juan Luis Villán Camarero, y el director ar-

tístico, José Luis Santamaría Charcán, expusieron las actividades realizadas durante el año y a lo largo de la vida de Estampas Burgalesas.

Durante el período de siete años que la asociación ha cumplido, ha realizado más de 230 actuaciones en Burgos, capital, y más de 120 en su provincia. En 43 ocasiones, Estampas Burgalesas se desplazó a diversas localidades españolas para intervenir en demostracio-

nes populares, actuando además, fuera de España, 37 veces. Ha intervenido, por ejemplo, en los festivales internacionales de Burgos, desde el 79 al 85 y en otros certámenes celebrados en Orense, Ciudad Real, Huesca, etc. Se ha desplazado a Francia (Festival de Dax, Concurso Internacional de Dijon, Festival de Folklore de Romans), a Italia (Citta d'Erba, Ariano Polesine, Lendinara y Gavello, y Trente, Fiesso, Occhiobello, Bergantino, Villadose

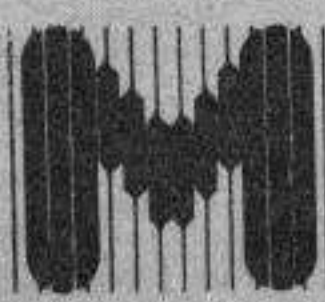
y Taglio di Po). Estampas Burgalesas intervino en festivales portugueses, como el de Viseu, Lamego, Fondão y Gondomar.

Ayer, domingo, la directiva y socios, acompañados de autoridades invitadas, asistieron a la santa misa, en la parroquia de San Lorenzo, que cantó el Orfeón Burgalés. A continuación, fue servido un vino español en la sede de la asociación. Finalmente, el grupo infantil realizó una exhibición en la Plaza Mayor.

## SI EL PROBLEMA ES EXCESO DE TRABAJO Y FALTA DE TIEMPO



LA SOLUCION ES  
**UN TRACTOR**  
DE SEGUNDA MANO  
REVISADO Y BARATO



**A. MOLLEDA, S. A.**  
Ctra. Madrid-Irún, 234 (Monte la Abadesa)  
Telf. 269000 - BURGOS



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**

OFRECE

**I CONTRATOS EN PRACTICAS PARA JOVENES UNIVERSITARIOS (Licenciados en Derecho, Económicas e Informática)** que, aunque no acrediten experiencia profesional, aporten un expediente académico brillante y estén interesados en aplicar sus conocimientos en las siguientes áreas:

- Planificación y estudios económicos
- Auditoría
- Asuntos jurídicos
- Informática (debe conocerse lenguaje COBOL y base de datos)

**Requisito general:** No haber transcurrido cuatro años desde la obtención de los títulos universitarios indicados. Los interesados deberán indicar el área de su preferencia y enviar curriculum vitae detallado y expediente académico a: Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Desarrollo de Recursos Humanos. Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 1. 09004 BURGOS.

**II Puestos en la Red de Oficinas provinciales** de la Caja para Diplomados en Empresariales y Bachilleres Superiores o equivalentes que, con el servicio militar cumplido y conocimientos básicos del área financiera, aspiren a realizar funciones de atención a clientes.

Los candidatos interesados en estos puestos pueden recoger y entregar la solicitud de empleo en cualquiera de las Oficinas de la Caja.

Día de la Universidad Burgalesa

## Está previsto que el día 5 de Marzo sea firmada la cesión de uso del Hospital del Rey a la Universidad de Valladolid

Burgos (DB).— En el marco del Hospital del Rey, recuperado ya para la docencia, se celebró ayer el Día de la Universidad Burgalesa, un acto de exaltación que sigue a la Tribuna universitaria habida anteriormente. A los actos asistieron las primeras autoridades locales y las del distrito universitario de Valladolid; allí estuvieron, ayer, el rector de la Universidad, Fernando Tejerina; el alcalde de Burgos, José María Peña San Martín; el presidente de la Diputación provincial, Tomás Cortés Hernández; el presidente de la Audiencia Territorial, Antonio Nabal Recio; el fiscal jefe, Eugenio López; el vicerrector del campus universitario de Burgos, Alberto Arroyo Hidalgo; el presidente de la Asociación de Amigos de la Universidad, señor Morcillo, junto a toda la Junta; parlamentarios por Burgos, como los señores De Miguel, Huidobro, De la Sierra y Alvarez de Eulate; procuradores regionales; el director del Colegio Universitario, Luis Leal; Jesús María Jabato, en representación del Patrimonio Nacional; asistieron profesores del Colegio Universitario y de los restantes centros burgaleses,

asociaciones de padres y personalidades de la vida cultural.

La iglesia del Hospital del Rey se llenó por completo durante la misa que concelebraron el párroco de San Antonio de Huelgas, Luis Vallejo; el capellán del monasterio de Huelgas, Agustín Lázaro y Fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia. Fray Valentín pronunció la homilía, en la que destacó el sentido evangélico de la ciencia y del conocimiento y tuvo palabras para el logro de nuevas metas en este campo.

El grupo de danzas «Las Sonajas», de la Asociación de la Sagrada Familia, interpretó la Danza del Santo.

En el mismo recinto, se desarrolló más tarde el acto de exaltación universitaria.

### Palabras del señor Morcillo

«Eramos conscientes de que estas piedras centenarias eran los residuos que nos quedaban del Hospital del Rey, el más vivo recuerdo de la caridad de aquel gran Rey castellano Alfonso VIII llamado el Bueno, ejemplo de reyes y de hombres, quien en acto impetratorio

y en desagravio al Altísimo por su temeridad, al haber afrontado sin la ayuda de los otros Reyes cristianos, el avance de las tropas del Califa Almo-hade y ser derrotado en 1195 en la batalla de Alarcos, mandó erigir este Hospital para que acogiese a los pobres enfermos y peregrinos de la ruta jacobea y fuese siempre testimonio de que nunca el orgullo debe ser patrimonio de los hombres.

Y durante siglos, en los años de perdonanza, las rutas jacobeanas, llenas de peregrinos hacia el Campo de la Estrella, Compostela, entrando por Belorado, y pasando por Villafranca Montes de Oca y San Juan de Ortega, llegaban a Burgos junto con los procedentes de Bayona, que también lo hacían entrando por La Puebla de Arganzón, Miranda de Ebro, Pancorbo y Briviesca y todos eran socorridos aquí, en esta ciudad que siempre fue la «Muy Benéfica» y muy especialmente en el Hospital del Rey, donde les daban de «comer y beber hasta saciarse». Juan de Valmaseda talló para siempre en las puertas de esta iglesia las míticas escenas de aquel peregrinaje jacobeo. Hoy queremos hacer



Misa ofrecida en la iglesia del Hospital del Rey.

en esta iglesia pública manifestación de que los deseos formulados el pasado año cristalizaron un 16 de Septiembre de 1985 en una esperanzadora promesa de recuperación. Dicho día, en el Palacio de Santa Cruz de Valladolid, en la sede del Rectorado a cuyo frente se encontraba y encuentra el Rector Magnífico Excmo. Sr. don Fernando Tejerina García, fue acordada la recuperación de este entorno, para transformarlo en sede de servicios universitarios y al mismo tiempo, erigir en terrenos anexos a él, el aula de la ya cristalizada realidad Facultad de Derecho de Burgos.

Cupo este honor y esta responsabilidad, y les citamos por la cuantía del importe económico asumido, sin que con ello meremos en un ápice el generoso gesto de todos, don Manuel Souto Alonso, director general de Programación de Inversiones, del Ministerio de Educación y Ciencia, quien asumió el 50% de la inversión; don Justino Burgos González, consejero de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, quien asumió el 30% de la misma, y don José María Peña San Martín y don Tomás Cortés Hernández, alcalde y presidente de la Diputación Provincial respectivamente, quienes asumieron el 20% restante.

La historia del Hospital del Rey recogerá para siempre estos nombres y este gesto y Amigos de la Universidad hará entrega, como recuerdo de aquel

acto, de un cuadro del Hospital del Rey, donde rezará esta leyenda «Os cupo la honra de poder convertir en realidad el que este recinto fuese recuperado para la Historia».

No se puede pasar por la vida realizando actos más dignos.

Y estas promesas han ido cristalizando en realidad.

El Patrimonio Nacional, en escrito que lleva por fecha 12 de Diciembre de 1985, dio cuenta al rector de nuestra Universidad de Valladolid del acuerdo siguiente:

«El Consejo de Administración del Patrimonio Nacional en sesión celebrada el día 6 del pasado mes de Noviembre, estudió el informe relativo al Hospital del Rey de Burgos y acordó lo siguiente: «Que se proceda a la cesión de uso a la Universidad de Valladolid sin contraprestación o en todo caso simbólica, mientras dicho Hospital se destine a Centro Universitario y en caso contrario, si se destinara a otros fines, que revierta ese uso nuevamente al «Patrimonio Nacional».

Y finalmente está previsto para el día 5 de Marzo próximo, una fecha para el recuerdo de los burgaleses, la firma del protocolo de cesión de uso de este recinto, por parte del consejero gerente del Patrimonio Nacional, excelentísimo señor don Ramón Andradá Pfeiffer, a la Universidad de Valladolid, representada por su rector Excmo. señor don Fernando Tejerina García.

Así pues y de por vida, el Hospital del Rey pasará a cumplir este otro servicio, tan digno como el que tuvo, a ser Sede de la Sabiduría, tutelando como primer centro universitario con rango de Facultad a nuestros estudios de Derecho.

Impregnados de aquel pasado histórico y movidos por él, hoy vamos a levantar nuestro espíritu a la esperanza.

Creemos y así lo decimos que en muy breve plazo veremos el comienzo de recuperación de los edificios que aún quedan en este Hospital del Rey, y que ascienden a unos 4.500 m.<sup>2</sup> y también veremos el vallado y ajardinado de sus solares que ascienden a una cifra aproximada a los 15.800 m.<sup>2</sup> formando todo ello un conjunto armónico donde pueden ser realizados los principales servicios de un Campus Universitario.

### Entrega de placas conmemorativas

En el curso del almuerzo de confraternidad celebrado posteriormente, Amigos de la Universidad hicieron entrega de placas conmemorativas, en gratitud por su colaboración, al rector, señor Tejerina, y al alcalde y presidente de la Diputación, señores Peña y Cortés. Lo harán en fechas próximas al consejero de Educación de Castilla y León y al director general de Programación del MEC. En la fiesta han colaborado las floristerías Castilla, Europa, Camelias y Chuchi Sagredo. Asistió la Tuna de Obras Públicas.



La asistencia a los actos fue muy alta.

## El jueves, conferencia del profesor Ibáñez Pérez

Burgos (DB).— El tema «Estudio histórico-artístico sobre el Hospital del Rey», será desarrollado el próximo día 27, jueves, por el profesor Alberto Ibáñez Pérez, titular de Historia del Arte del Colegio Universitario Integrado de Burgos. El acto tendrá lugar, a las ocho de la tarde, en el salón de estrados de la Diputación Provincial, y está encuadrado en el programa confeccionado por la Asociación de Amigos de la Universidad. Precisamente, el lema tomado por la misma con ocasión del acto de exalta-

ción celebrado ayer es «Hospital del Rey, un entorno a recuperar para la cultura universitaria burgalesa».

El recinto será cedido por el Patrimonio Nacional a la Universidad vallisoletana, con el fin de que sea destinado a centro universitario. El día 5 del próximo mes está prevista la firma del protocolo de cesión de uso. A su recuperación se destinarán 700 millones; la mitad, aportada por el MEC y el resto por la Junta y Corporaciones locales.

**EMPRESA MULTINACIONAL DE QUIMICA/PLASTICOS RADICADA EN BURGOS**  
PRECISA  
PARA SU DEPARTAMENTO DE INVESTIGACION

**TITULADO TECNICO**

y

**SECRETARIA DE DIRECCION**

**AMBOS CON DOMINIO DEL IDIOMA ALEMAN**

Interesados enviar curriculum vitae detallado a Publicidad Alas. Avda. del Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia «1111»

Inem BU-0905915-35387

**GUIA FACULTATIVA**

**ENRIQUE INCLAN MEDICO**

Consulta: de 12 a 2.

Vitoria, 15-1.º: Burgos.

Teléfono: 204073.

**LENTILLAS PERMEABLES (R.P.G.) ULTIMAS INVESTIGACIONES**  
Con 2 años garantía mantenimiento. Infórmese en:

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28



## Conferencia de don Eugenio López y López sobre la droga

La Academia Burgense ha invitado a pronunciar una conferencia sobre la droga al ilustre Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial de Burgos, Don Eugenio López y López, cuyo acto tendrá lugar mañana, a las ocho de la noche, en el Salón de Estrados de la Diputación.

El conferenciante es un gran experto en los problemas de la drogadicción, que afectan fundamentalmente a nuestra juventud, por lo que el tema es de extraordinaria importancia y actualidad. Como presidente de la Unión Española de Asociaciones de Asistencia al Toxicómano, don Eugenio López vive los problemas que se derivan de la Toxicomanía y está al corriente de

la extensión del fenómeno en nuestra Nación y en el Mundo.

Don Eugenio López es una personalidad muy conocida y estimada en nuestra ciudad, habiendo desempeñado numerosos cargos, tanto en el ámbito judicial como en varias actividades culturales. Ha asistido a numerosos Congresos nacionales y extranjeros, y es autor de varias publicaciones.

La presentación y el merecido elogio del conferenciante estará a cargo del Académico de Número y expresidente de la Diputación, Don Pedro Carazo Carnicero.

Al acto, que será público, han sido invitadas las autoridades.

## Hoy se presenta la Plataforma Cívica de Burgos

Burgos (P.C.). — Hoy se presenta en nuestra ciudad la Plataforma Cívica para la salida de España de la OTAN. En un acto público que tendrá lugar a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Casa de Cultura, intervendrá el periodista y crítico musical burgalés Carlos Tena, en nombre de esta instancia unitaria de ámbito nacional que preside el escritor Antonio Gala y está compuesta por personalidades del mundo profesional, cultural y ciudadano y diversas organizaciones políticas, sindicales y sociales en general.

En Burgos, la Plataforma Cívica está presidida por el profesor y dirigente sindical, Isaac Aragón, que también intervendrá en dicho acto, y ambos en una rueda informativa ante los medios de comunicación locales a fin de dar a conocer la cam-

paña que oficialmente se abre mañana día 25.

La Plataforma cuenta con dos sedes en la ciudad, establecidas en Diego Laínez, 13, 3 y Fernán González, 21 bajo.

Es propósito de la Plataforma acudir a más de doscientos actos informativos en toda la provincia, ya programados por las distintas comisiones de trabajo en las que se ha estructurado, así como a mesas de debate y otros actos a los que, desde diversas instancias de la vida social burgalesa, sean invitados sus numerosos miembros. Entre los planes de campaña destaca un tratamiento especial a los barrios de la capital.

En los últimos días de la campaña está prevista la celebración de un importante acto, probablemente con la presencia del periodista José Luis Balbín.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE MIRANDA DE EBRO

### CONVOCATORIA DE PROVISION EN RÉGIMEN LABORAL Y POR UN PLAZO DE UN AÑO, DE UN PUESTO DE TRABAJO DE ALBAÑIL OFICIAL DE 2.ª PERTENECIENTE A LA PLANTILLA DEL PERSONAL LABORAL DE ESTE AYUNTAMIENTO

El Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro hace pública la convocatoria de provisión en régimen laboral y por un plazo de un año, de un puesto de trabajo de Albañil Oficial de 2.ª, perteneciente a la Plantilla del Personal Laboral de este Ayuntamiento.

Para acceder al puesto de referencia será necesario estar en posesión del Título de Maestro Industrial, Rama Electricista, y reunir las demás condiciones que se especifican en las Bases.

El plazo de presentación de instancias estará comprendido entre el 24 de Febrero y el 10 de Marzo de 1986, ambos inclusive.

En las Oficinas de Secretaría de este Ayuntamiento se facilitará información a cuantos la interesen, así como el modelo de instancia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Miranda de Ebro, a 21 de Febrero de 1986

El Alcalde,  
Julián Simón Romanillos

## Realizaciones de Telefónica en 1985

# El número de líneas instaladas en la provincia alcanza casi las cien mil (91.000 automáticas)

Burgos (DB). — El delegado provincial de Telefónica en Burgos, Alberto González Soto, presentó recientemente a los medios informativos locales el balance de las actuaciones de la CTNE en Burgos, capital y provincia, a lo largo del pasado ejercicio 1985. En la rueda de Prensa, Alberto González Soto puso de manifiesto una idea que Telefónica quiere potenciar:

**La visita a sus instalaciones de personas, colegios, organizaciones e instituciones burgalesas, previa citación con los departamentos competentes. La medida forma parte de una nueva línea de actuación más abierta de Telefónica de cara a los usuarios.**

### Realizaciones 1985

Instalaciones y parámetros básicos.—Telefónica, en el transcurso del año 1985 realizó en Burgos una inversión superior a los 1.300 millones de pesetas, destinados a la adquisición de inmuebles, construcción de edificios para central e instalaciones de conmutación, transmisión, cables y aparatos de abonado, tanto en las nuevas instalaciones de automatización como en las ampliaciones de las centrales existentes y circuitos de transmisión.

Las realizaciones de la compañía en lo referente a automatización de la red y su ampliación son las siguientes: Se ha dotado de central automática a los núcleos de Castrojeriz, Barbádillo del Pez, Palacios de la Sierra y Pradolenguó. La concentración por cable afectó a Arcos de la Llana, Barbádillo de Herreros, Fresneda de la Sierra, Hinestrosa, Huerta de Abajo, Huerta de Arriba, Itero del Castillo, Monterrubio de la Demanda, Pedrosa del Príncipe, Riocavado de la Sierra, Villagalijo, Villasandino y Villasilos. Ha habido ampliaciones en Aranda, con mil nuevas líneas; Espinosa (cien), Ibeas de Juarros (cien), Miranda (dos mil), Roa (doscientas), Sasamón (doscientas), Soncillo (cien), Tardajos (cien) y Villadiego (cien).

Como resultado de las obras realizadas el número total de líneas instaladas en la provincia alcanza la cifra de 91.000 automáticas y 950 manuales en las que están conectados 80.475 y 769 abonados respectivamente con 116.752 teléfonos en total. Ello supone un grado de automatización del 99,05 por 100 pudiendo decir que el teléfono automático se puso a disposición de otros 7.500 habitantes en 45 poblaciones de la provincia. Existe un porcentaje de vacantes del 11 por 100 que permitirá atender las nuevas peticiones que surjan en un futuro próximo en el ámbito de estas instalaciones, configuradas en la provincia en 62 centros automáticos y 11 de operación manual.

### Nuevos servicios

A lo largo del 85 se ha implantado el Servicio de información detallada para todos los abonados de Burgos capital cuya numeración comienza por 26. Mediante su conexión puede conocer el abonado

que lo desee la información de todas y cada una de las conferencias interurbanas que ha celebrado en el período facturado con indicación del número marcado, número de impulsos e importe correspondiente y la fecha.

Asimismo se ha dotado a todos los abonados de Miranda de Ebro y Aranda de Duero de la posibilidad de acceder a la Policía con la marcación abreviada de las cifras 091.

En el área de telemática se ha tenido acceso por vez primera a los nuevos servicios de:

**Teletex:** Servicio internacional de transmisión de textos entre memorias de terminales que utilizan como infraestructura de transmisión la Red Iberpac a la que accede por circuitos dedicados. Los terminales empleados son similares a una máquina de escribir con capacidad de memoria que puede disponer opcionalmente de pantalla e impresora. Se le conoce también como correo electrónico ya que el terminal distante recibe el texto en el mismo formato y contenido que se realiza en el terminal emisor.

**Telefax:** Servicio público de ámbito internacional que permite la transmisión de mensajes, textos, manuscritos, dibujos, gráficos a través de la Red Telefónica conmutada. Equivale a una fotocopiadora a distancia dado que se recibe en destino en el mismo momento en que el terminal emisor «explora» el original.

En otro orden de cosas se inició la identificación al usuario por parte de todo el personal que se relaciona con él a través del teléfono o en las visitas domiciliarias, en aras de un mayor acercamiento y calidad de atención al abonado; así como la simología de la nueva imagen corporativa, que dio lugar a un nuevo anagrama y colores en la uniformidad de los empleados, vehículos, correspondencia comercial, etc.

El número de empleados que configuran la Delegación de Telefónica en esta provincia es de 471, a los que se han añadido en el año otras 13 personas en virtud del acuerdo que se firmó con el Ministerio de Trabajo para seleccionar a través del INEM jóvenes que buscan su primer empleo. Han formalizado un contrato por un año para formación



Señor González Soto, delegado

o prácticas. Los seleccionados en esta provincia han sido 1 titulado superior letrado, 2 titulados medios, arquitecto e ingeniero técnicos, 5 administrativos y 5 celadores, estos diez procedentes de Formación Profesional, rama administrativa y rama de electricidad y electrónica respectivamente.

### Nuevos aparatos de abonado

Con la introducción de los equipos de abonado que iniciaron su comercialización en 1985 se puede decir que entramos de lleno en la masificación del teléfono electrónico con el que se consigue una calidad y seguridad de funcionamiento hasta ahora desconocida, y unas mejoras prestaciones:

—El teléfono de sobremesa Benjamín, con teclado y repetición del último número marcado cuantas veces sea necesario oprimiendo sólo un botón, ofrece una comodidad de uso superior a los modelos convencionales.

Los sistemas multilineas SATAI de la línea Teide:

—Teide 10: 5 líneas ampliables a 8 con 10 extensiones intercomunicadas.

—Teide 24: 6 líneas ampliables a 12 con 24 extensiones intercomunicadas.

### Extensión del teléfono en el medio rural

En el año 85 ha culminado prácticamente el cumplimiento del convenio de cooperación con la Diputación Provincial para adotar de T.P.S. (teléfono público de servicio) a 110 núcleos de población de más de 50 habitantes, firmado el 5 - 6-81; únicamente han quedado pendientes de instalar en cuatro entidades, tres de las cuales aún no han definido el domicilio (Espinosa de Río Lunada, Espinosa de Río Trueba y La Nave) y en otra que no se han facilitado los permisos de paso de línea (Partearroyo).

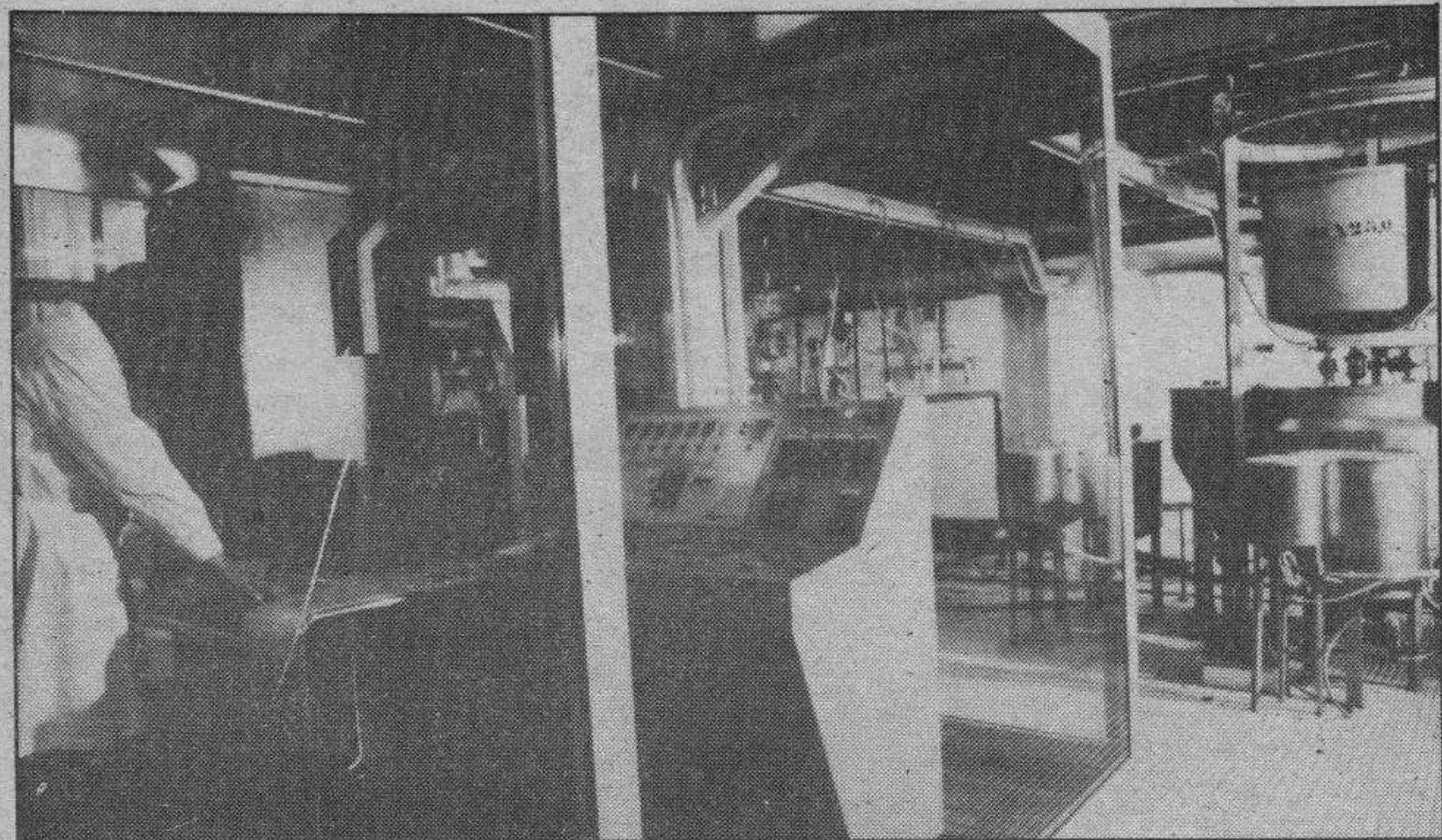
Lo más destacable del año ha sido la firma el

20-12-85 de un nuevo convenio de cooperación entre la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial y Telefónica para instalar a lo largo de 1986 y 1987 teléfono público de servicio en Cótar, Artieta, Rublacedo de Abajo, Callejones, Río de la Sía, San Miguel y Rioseco, así como abono de extrarradio de titularidad municipal en: Viergol, Taranco, Las-tras de la Torre, Ruyales del Páramo, Lachedo, Bercos, Lecifiana de Mena, Santa M.ª Llano Tudela, Ribota de Orduente, Carrasquedo, Rebolledillo, Cubillos de Losa, Escuderos, Redondo, Castrillo de Rucios, Hedesas, Galarde, Humienta, La Presilla, Ovilla, Arceo, Las Eras, Saraso, Arana, El Catriño de Bezana, Montoto, Arnedo, Ura, Lloregot y Lomas de Villamedramilla.

Para todas estas obras los organismos oficiales antes mencionados aportan a partes iguales una cantidad de 62.500.000 pesetas (sesenta y dos millones quinientas mil pesetas), de acuerdo con lo estipulado en el contenido del R.D. 2248/84 de 28 de Noviembre sobre extensión del servicio telefónico en el medio rural, siendo en la mayor parte de los casos el 100% del coste real de dichas obras.

Durante 1985 se instaló T.P.S. en 54 localidades que carecían de él con lo que se alcanza en la actualidad la cifra de 820 T.P.S., la segunda más alta de la comunidad Castellano-Leonesa. Quedan aún pendientes de disponer de servicio telefónico público 300 entidades con 5.600 habitantes; aunque 32 de ellas tienen teléfono en extrarradio, por lo que 268 entidades de población no tienen teléfono público ni privado y de ellas 122 son de menos de diez habitantes, estando 25 de éstas deshabitadas, según el censo de población de 1981 publicado por el I.N.E.

En cuanto a la instalación de teléfonos privados en zona de extrarradio, mediante la aplicación de las tarifas en vigor, se llegó a 110 abonados.



Instalaciones de la nueva planta de Sopeñano

## Nuevas tecnologías desarrolladas en la planta de Sopeñano de Mena

Burgos (DB).— Recientemente fué inaugurada en la factoría que Valca posee en la localidad de Sopeñano de Mena, una nueva planta automática de emulsionado computerizado. Las nuevas instalaciones ocupan una superficie de 2.500 metros cuadrados y han sido concebidas, diseñadas y des-

arrolladas con el claro propósito de dar una respuesta a las nuevas tecnologías de producción.

El proyecto completo ha supuesto una inversión del orden de 1.500 millones de pesetas y permitirá conseguir una mejor regularidad en los procesos de produc-

ción; la posibilidad de controlar el crecimiento de la estructura de cristales de haluros de plata y su aplicación en el desarrollo de nuevos productos tofográficos son objetivos que ahora están al alcance con la tecnología de esta nueva planta automática de emulsionado.

# ¿TIENE VD. QUEJAS DE HACIENDA?

*Escribanos*

Usted puede escribir a Hacienda para transmitir sus quejas.

**Apartado de Correos 993/28080 Madrid**

Si en su Delegación o Administración de Hacienda no han solucionado su problema, o cree que no ha sido debidamente atendido, háganoslo saber por escrito. Envíenos sus quejas al Apartado 993 de Madrid.

Escribanos. Queremos atenderle cada día mejor.



MINISTERIO DE ECONOMÍA Y HACIENDA

## El edificio Acapulco será en el futuro la Casa del Deporte

«Okey» informativo juvenil del barrio «La Estación»

Aranda de Duero (Mery Varona).— El edificio Acapulco se convertirá próximamente en la Casa del Deporte si prospera, tal como se espera, el proyecto de remodelación que se presenta hoy en la Comisión Municipal de Gobierno.

El complejo Acapulco fue adquirido por el Ayuntamiento el año 1982 al precio de 27 millones de pesetas, estimándose en, al menos, una cantidad similar, la que será preciso invertir para poder utilizar dichas instalaciones. La piscina Acapulco se ha abierto en los tres últimos veranos utilizándose del edificio general sólo una parte de la planta baja para bar.

La amplitud del local, cuyo último destino fue el de sala de fiestas, y la carencia de lugares de reunión para los clubs deportivos de la ciudad aconsejaron su recuperación para convertir el edificio en sede de aquéllos, tal como ahora se proyecta. Se espera, por otra parte, que el Ayuntamiento recurra a la Junta de Castilla y León en demanda de subvención para financiar las obras.

### «Okey» informativo juvenil del barrio «La Estación»

La vocalía juvenil del barrio «La Estación» acaba de publicar el número I de lo que se anuncia como el «informativo de las más jóvenes del barrio». La publicación se titula «Okey» y en ella los jóvenes se manifiestan «lentos de ilusión, de marcha y dispuestos a hacerse escuchar» para contribuir, así, a «solucionar los problemas del barrio, de la familia». A través de sus 16 páginas se refieren a las escasas posibilidades de ocio que se les ofrecen a los jóvenes, a las relaciones de pandilla, la televisión y su influencia en los hábitos de consumo, el valor de la deportividad por encima del premio, o los problemas de la droga. «Nuestra reacción ante un drogadicto es mirarle mal pero con curiosidad, dicen estos jóvenes de «Okey», pero si el problema es de nuestro hermano o familiar nos sentimos impotentes, poco se puede ha-

cer por él. Hasta ahora los drogatas sólo se encuentran con la cárcel, hay algo que no cuadra en todo esto. Si el drogadicto es un enfermo ¿Por qué el palo es para él? Y ¿Quién hace frente al negocio?»

Finalmente, la revista recoge algunos de los «sueños» de los jóvenes del barrio que desearían «ser dueños de nosotros mismos» y forzar pandas de amigos y amigas para hablar de sus «rollos».

Patrocina el primer número de Okey el Consejo de la Juventud.

### Charla sobre formación profesional

En el salón de la Caja de Ahorros del Círculo tendrá lugar a las 8 horas de hoy, lunes, una charla sobre formación profesional a cargo de «Escuela Rural Ebro». Patrocina el acto la firma Renault.

### Comunicados de UGT

La Unión Comarcal de UGT ha hecho públicos comunicados relativos a la revisión salarial del convenio de cárnicas, a la revisión del de químicas y al del metal de Burgos.

Respecto al primero de ellos, se indica que las tablas vigentes al 31-12-84 se revisarán en un 1,18% para el año 1985 mientras que para el año en curso se revisarán en un 3,30%. En cantidades reales, los salarios de 1986 superarán en 9,56% a los percibidos en 1985, por lo que se estima la revisión es buena.

En relación al convenio de químicas, se indica que para el año 1985 las tablas salariales se incrementan en 1,1% y para 1986 el incremento será del 8,56%. El nuevo salario mínimo garantizado para este año sería de 777.353 pesetas, incrementándose según los grupos. Las nuevas dietas serán de 1.132 pesetas la media (una comida) y de 3.831 la dieta entera (comida y alojamiento), estableciendo el kilometraje con vehículo propio en 21,10 pesetas.

Finalmente, por lo que se refiere al convenio provincial del metal, se comunica que la revisión de 1985 se percibirá una cantidad alzada de una sola vez, que será de 8.850 pesetas, para peones,

9.700 para oficiales de 1.ª, 9.275 para oficiales de 2.ª y 8.850 para oficiales de 3.ª. Las tablas resultantes para 1986 son de 1.796 pesetas salario base día y 360 de la prima de carencia de incentivo, para un peón, de 2.032 y 401, respectivamente, para oficial y profesional de 1.ª, 1.936 y 378 para oficial y profesional de 2.ª y de 1.800 y 369 pesetas respectivamente, para oficial y profesional de 3.ª, habiéndose revisado, asimismo, las dietas.

Quienes deseen disponer de las tablas salariales correspondientes a estos convenios, pueden solicitarlas en UGT-Aranda, Miranda de Duero, 2, 1.º.

### Agenda

Farmacia de guardia.— Don Miguel A. Lázaro, Plaza Mayor, 10.

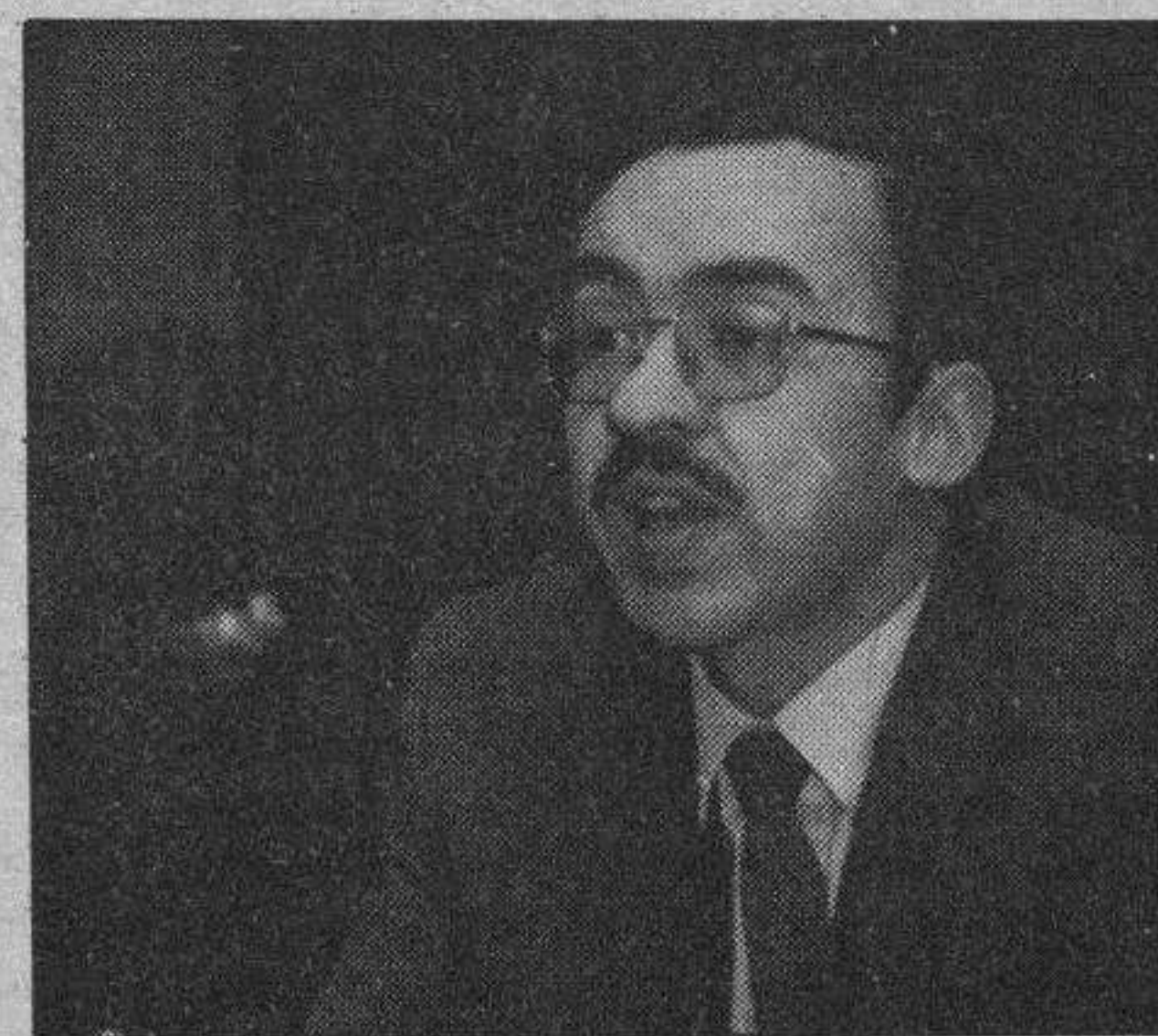
Radiocadena Aranda. — 90.000 megaciclos.— 6,00 Castilla y León al despertar; 7,00 Castilla y León a las siete; 8,00 España a las ocho; 8,30 Radiocadena deportes; 9,00 La chistera; 9,30 Informativo provincial; 9,45 La chistera; 10,00 La radio de Aranda; 13,00 El que sabe, sabe; 13,30 Crónica de aquí; 13,45 Crónica de aquí, Aranda y La Ribera; 14,00 Diario hablado; 14,30 Informativo de la tarde; 15,00 Porteción civil; 15,15 Musicolandia; 17,00 Las tardes de aquí; 18,00 Las tardes de Radiocadena; 19,00 Apuesta por una; 20,00 La hora deportiva; 21,00 Las noches de Radiocadena Aranda; 22,00 Mañana ya verás; 23,45 Boletín informativo; 24,00 La noche es de Pilar.

A las horas en punto boletines informativos nacionales. A las 10, 11 y 12 boletines informativos regionales.

Radio Aranda-SER. — «La voz de la Ribera». F.M. 87,8 Mhz. Estéreo. 6,00: Onda Pesquera; 7,00: Matinal Ser; 8,30: Al compás de la noticia; 9,00: Pido la palabra; 10,00: Camino del mediodía; 12,00: Onda media aquí la SER; 13,30: Ser felices; 14,00: Ser baby; 14,15: La voz de la Ribera. Informativo local; 14,30: Informativo de las 2 y media; 15,00: Los 40 principales; 19,30: Noticias regionales; 20,00: Informativo de las 8; 20,30: Club Deportivo Nacional; 21,00: La voz de la Ribera. Resumen informativo local; 21,15: Club Deportivo local; 21,30: Super Ventas; 22,00: Coplas de mi ser; 23,00: Hora 25; 0,15: El loco de la Colina; 2,30: De la noche a la mañana. Boletines informativos cada hora en punto.



La Casa de Andalucía en Aranda ha celebrado la primera Semana Cultural, con diversos actos, como exposiciones, competiciones deportivas, etc., coincidentes con la inauguración oficial de la sede. En la fotografía de Florentino Lara, su presidenta, Ana Gómez



Santiago Carrillo participó en la presentación de la Mesa por la Unidad de los Comunistas, en Aranda. El hijo del líder comunista ofreció una rueda de Prensa, junto a Enrique Fernández León (F. Lara)

# DEPORTIVO

Lunes, 24 de Febrero de 1986

Suplemento de Diario de Burgos

## ¡¡¡Lamentable actuación arbitral en «El Plantío»!!!



- El Valencia, en crítica situación

Página VI

- Varapalo del Briviesca en su salida a Venta de Baños

Página IX

- Un sólo acertante en la quiniela hípica

Página XI

- Tercer triunfo del K-7 en hockey

Página XII

- Comenzó la Segunda División de tenis de mesa

Página XIII

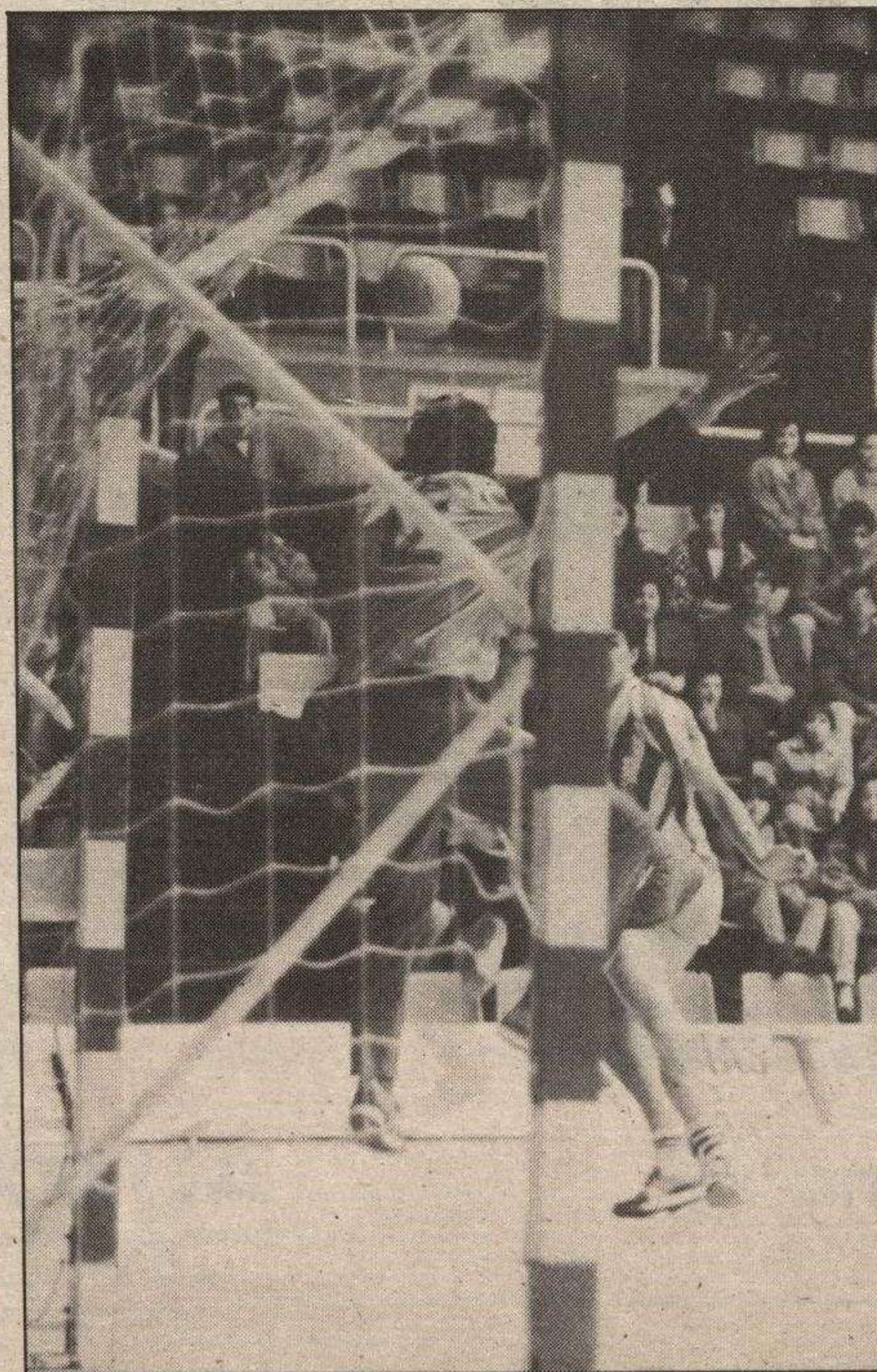
- Hinault ganó la Vuelta Ciclista a Valencia

Página XV



Apoteosis española en los europeos de atletismo en pista cubierta

Página XIV



El «derby» de balonmano con claro dominio para el Autocid (24-18)

Página XIII

Se lograron dos medallas de oro, tres de plata

Resultados y clasificaciones

Primera División

Cádiz, 1; Barcelona, 3
Valladolid, 3; Hércules, 1
Real Madrid, 2; Sevilla, 1
Celta, 0; Ath. Bilbao, 1
Gijón, 1; Osasuna, 2
Real Sociedad, 2; At. Madrid, 3
Betis, 0; Zaragoza, 1
Valencia, 0; Santander, 1
Español, 2; Las Palmas, 0

Segunda División «A»

Barcelona, 3; Castellón, 1
Málaga, 0; Murcia, 1
Aragón, 3; Tenerife, 1
At. Madriléño, 0; Oviedo, 3
Sestao, 3; Coruña, 1
Mallorca, 1; Castilla, 0
Logroñés, 0; R. Vallecano, 1
Bilbao Ath., 3; Huelva, 2
Sabadell, 2; Cartagena, 3
Elche, 1; Albacete, 0

Segunda División «B»

(Grupo I)

Andorra, 1; Endesa, 1
Alavés, 1; Orense, 0
Zamora, 4; S. Sebastián, 1
Burgos, 1; Sporting At., 0
Lérida, 2; Binéfar, 0
Arosa - Compostela, (aplazado)
Lalín, 0; Salamanca, 5
Figueras, 2; Palencia, 1
Tarragona, 1; Barcelona, 0
Hospitalet, 2; Pontevedra, 0

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of the First Division.

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of Segunda División «A».

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of Segunda División «B» (Grupo I).

Segunda «B» (Grupo II)

Ceuta, 2; Levante, 0
Talavera, 1; Betis Dvo., 1
Jaén, 1; Linense, 0
Córdoba, 1; Granada, 0
Alcalá, 0; Parla, 0
Manacor, 1; Plasencia, 0
Lorca, 3; Linares, 2
Algeciras, 0; Jerez, 1
C. Sotelo, 1; Alcoyano, 0
Orihuela, 0; Poblense, 0

Tercera División (Grupo IV)

C.D. Mirandés, 1; Sabiñáigo, 0
Tudelano, 2; Corellano, 1
At. Ejea, 1; Arnedo, 3
Cirbonero, 2; Berceo, 2
At. Monzón, 2; Noain, 1
Peña Sport, 3; Teruel, 2
Osasuna Pr., 4; Fraga, 0
Calahorra, 1; Numancia, 0
Izarra, 2; Huesca, 2
Alsasua, 0; Oberena, 1

Tercera División (Grupo Octavo)

Olmedo, 1; At. Astorga, 5
C. Olímpico, 0; Ponferradina, 0
Salmantino, 3; Guardo, 0
Universitario, 1; Leonesa, 0
Béjar Ind., 3; Arandina, 2
Venta de Baños, 2; Briviesca, 6
Cultural, 2; Toresana, 2
Toreno, 0; Valladolid Pr., 0
Bembibre, 5; Medinense, 2
Coyanza, 2; Lerneño, 1

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of Segunda «B» (Grupo II).

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of Tercera División (Grupo IV).

Table with columns J, G, E, P, F, C, Ptos. for the top clubs of Tercera División (Grupo Octavo).

Próxima jornada

Primera División

Las Palmas-Cádiz
Barcelona-Valladolid
Hércules-Real Madrid
Sevilla-Celta
Ath. Bilbao-Gijón
Osasuna-Real Sociedad
At. Madrid-Betis
Zaragoza-Valencia
Santander-Español

Segunda División

Albacete-Barcelona At.
Castellón-Málaga
Murcia-Aragón
Tenerife-At. Madriléño
Oviedo-Sestao
Deportivo-Mallorca
Castilla-Logroñés
Rayo-Bilbao Ath.
Huelva-Sabadell
Cartagena-Elche

Segunda División «B» (Grupo primero)

Pontevedra-Andorra
Endesa-Alavés
Orense-Zamora
San Sebastián-Real Burgos
Sporting At.-Lérida
Binéfar-Arosa
Compostela-Lalín
Salamanca-Figueras

(Grupo segundo)

Poblense-Ceuta
Levante-Talavera
Betis Dep.-Jaén
Linense-Córdoba
Granada-Alcalá
Parla-Manacor
Plasencia-Lorca
Linares-Algeciras
Jerez-Calvo Sotelo
Alcoyano-Orihuela

Tercera División (Grupo cuarto)

Oberana-Mirandés
Sabiñáigo-Tudelano
Corellano-Egea
Arnedo-Cirbonero
Berceo-Monzón
Noain-Peña Sport
Teruel-Osasuna Pr.
Fraga-Calahorra
Numancia-Izarra
Huesca-Alsásua

(Grupo octavo)

Lerneño-Olmedo
Astorga-Cristo Olímpico
Ponferradina-Salmantino
Guardo-Universitario
Leonesa-Béjar Ind.
Arandina-Venta de Baños
Briviesca-Cultural de León
Toreana-Toreno
Valladolid-Bembibre
Medinense-Coyanza

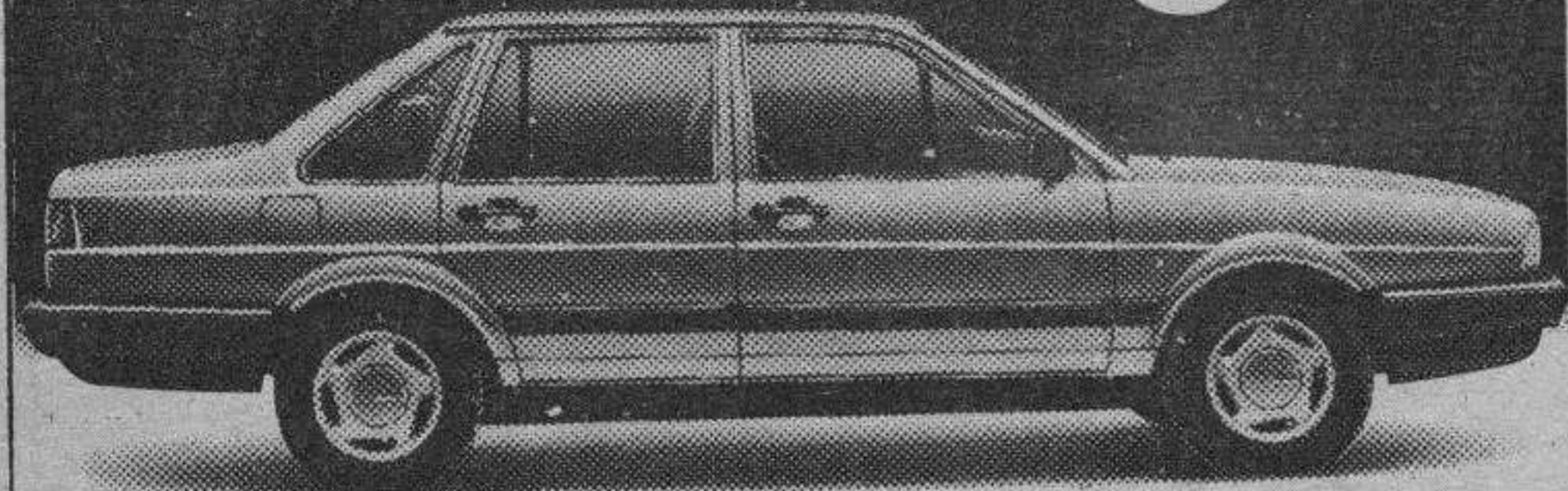
Regional Preferente

Salas-Herrera
Osorno-Villada
Trespaderne-S. Pedro Regalado
Pradoluengo-Vadillos
At. Burgalés-Velilla
Laguna-Sequillo
Asklepios-Villarayo
Tudela-Peñafiel
Aranda (descansa)

Liga Nacional Juvenil (Grupo segundo)

Real Burgos-Casablanca
Michélin-Oberena
Galdácano-Eibar Urko
Real Sociedad-Pamplona
Deusto-Ath. Bilbao
Aurrerá-Osasuna
Chantrea-Bermeo
Helios-Añorga
Palencia-Tarragona
Barcelona-Hospitalet

La obra cumbre de Volkswagen.



Santana VW FABRICADO POR SEAT

Véalo en:

AUTOMOBIA Y SU RED DE AGENTES EN BURGOS Y PROVINCIA

Admire una obra única en su género.

Venga a probar el Volkswagen Santana.

DESDE 1.833.671 PTS. (PRECIO FINAL, I.V.A. INCLUIDO)

## Crónica del Burgos

Lluvia de tarjetas, dos expulsiones, mínimo triunfo del Real Burgos y...

## El árbitro catalán, Rafael Aparicio, la armó en «El Plantío»

Burgos (Angel López Ochoa). — El Real Burgos ha vencido por un gol a cero al Sporting Atlético, en partido de Liga del grupo primero de la Segunda División «B», jugado ayer domingo en «El Plantío».

Real Burgos. — Bastón; Emiliano, Goñi, Tamaño, Bautista; Portugal, Ibáñez, Blanco; Mata, Salamanca y Arechavaleta.

A los diecisiete minutos del segundo tiempo, Castaños por Salamanca y en el cuarenta y cuatro, Sicilia I por Arechavaleta.

Sporting Atlético. — Pedro; Marino, Emilio, Pi-

Arbitro. — Dirigió el encuentro el señor Aparicio González (catalán). Mal debut tuvo en «El Plantío». Estuvo francamente desastroso. Técnicamente mal; físicamente, peor. Sin criterio ni personalidad y provocó un altercado de orden público. El solito se complicó. Dejó de señalar dos máximos castigos. Uno en cada área. Dos penaltís de enciclopedia.

Se «hinchó» a sacar tarjetas. La mayoría de forma injusta y a la hora de aplicar la ley de la ventaja, evidenció escaso conocimiento del reglamento. A los diez minutos del segundo tiempo, expulsó a Bautista por tener la segunda cartulina y en el cuarenta y siete a Mata con roja directa. También enseñó tarjetas amarillas a Ibáñez, Marino, Goñi y a Portugal. Mal, muy mal este colegiado catalán que provocó al respetable para tener que dejar el campo entre los escudos de protección de la Policía, entre una bronca monumental y tirada de objetos. Y preguntamos, señor Plaza, ¿cómo se designa a un árbitro catalán, aquí en «El Plantío», cuando Burgos y Figueras luchan por la plaza de ascenso?

No es ser suspicaz. Lisa y llanamente es evitar los problemas y el señor Aparicio González, además de ser un juez inepto, lo demostró. No quiso hacer declaraciones ni antes ni después del choque. Además, para más colmo, tiene su residencia en Gerona. ¿No es intolerable, señor Plaza?

Las protestas del respetable, justificadas; salvo esas acciones aisladas de lanzar objetos al terreno de juego. El colegiado catalán merece una sanción en toda regla. Su criterio, a la hora de las tarjetas, injusto.



Salamanca, en el centro de la fotografía, marcando el único gol del encuentro.

Criterio que «machacó» el espectáculo, el fútbol y demostró su escaso conocimiento. Tardó más de dos horas en dejar las instalaciones de «El Plantío», fuertemente protegido por la Policía. Al terminar el encuentro, directivos del Burgos presentaron denuncia en la Comisaría. El «protagonista» del choque fue reconocido por el doctor Villa de una contusión en el oído izquierdo.

Cuando el árbitro es protagonista

Ha sido una verdadera

lástima la actuación del árbitro. Una actuación que no se explica sin entrar en otros senderos más peligrosos. Un «trencilla» que ha dejado al Real Burgos casi en cuadro con tarjetas inventadas. Se empeñó en ser protagonista y lo logró.

El partido, por otra parte, no estuvo a buena altura y cuando comenzó a tener ciertos destellos, el silbato lejano del catalán cortaba juego, espectáculo y provocaba descaradamente el malestar en la grada. Arbi-

tos de este corte no merecen tener tanta responsabilidad. Además de crear un rosario de protestas, ponen en grave peligro otros factores que van más allá de lo puramente deportivo. El señor Aparicio González se empeñó en dar un concierto de silbato y quitó vistosidad a un encuentro que comenzó con dificultades para los castellanos. Dificultades emanadas de un rival con fútbol en sus botas, un centro del campo bien llevado por Eraña (dorsal diez) y un exterior (Luismi) incisivo, pero inocente en los disparos al portal de Bastón.

En la primera parte, el «pressing» asturiano, su mejor colocación en la zona de los volantes o mediocampistas impidieron al Real Burgos hacer su juego, desarrolló su fútbol ofensivo al contar con Arechavaleta, Salamanca, Mata e Ibáñez. No funcionaba el once de «El Plantío» en este

tente» y algo más de media entrada en las gradas. Al inicio del partido, socios de la Peña San Pedro y San Felices entregaron al club local una placa que recogió el presidente. Terreno de juego muy blando que dificultó la evolución del juego. Bronca al árbitro del choque que abandonó el campo, bajo la protección de la Policía Nacional. Un aficionado saltó al terreno de juego y llegó a zarrandear al colegiado catalán. Las Fuerzas de Orden Público, detuvieron al violento espontáneo y a otro más finalizado el partido. En la grada gritos de: «Es de Figueras éste...».

primer acto. Quizás, el saber desplazar la bola del filial del Sporting con movilidad en varios de sus hombres, rompía el fútbol zonal y de arranque local. Portugal llegó a eclipsarse, los cuatro delanteros burgaleses no tomaban el pulso y eso que, el colegiado, todavía no había entrado en escena.

El movimiento de la bola, bien llevada por Eraña o Aitor, no encontró efectos prácticos en sus ocasiones ofensivas. Una de Luismi y otra del mismo jugador sería toda la pólvora. Fue una primera parte, donde el Burgos indeciso y a un nivel muy lejano de los choques coperos, puso voluntad, pero pecó de falta de armonía y hasta dejó pasar ocasiones. Sobre todo, una de Mata (minuto veintidós) que la cepa del poste repelió. Por fortuna el gol, llegó a los cuarenta y dos minutos, el tanto tranquilizador del ariete Salamanca. Sería lo mejor de este primer acto.

...Y el «concierto» del colegiado

En la continuación el Sporting acusó el esfuerzo. Su «cerebro», Eraña se refugió en zonas defensivas y la parcela de centrocampistas pasó a ser de Blanco, con un Mata en línea de lucha y brega; mientras que Arechavaleta se perdía e Ibáñez no encontraba su sitio entre tanto delantero. Hechos que pesaron porque el juego local, sin ser preciosista, encontraba poca conexión. Luego, entre tanta tarjeta, tanta ineptitud del colegiado... el fútbol, hubo muy poco, se acabó. No así las ocasiones y dos penaltís tragados. Uno en un centro de Ibáñez que Miguel desvió descaradamente; otro, en una acción de Blanco.

Dos máximos castigos de reglamento que se pasaron por alto. En este segundo tiempo, el Sporting, se replegó en su parcela. Salió poco y cuando lo hizo, una vez más la inocencia de sus delanteros, en especial Luismi quedó dibujada. En cambio, las ocasiones que, no el mejor juego, caían del lado local. Así, en el trece, Salamanca o en el treinta e Ibáñez, tuvieron dos balones de oro. Era más difícil fallar, pero...

Expulsiones

Escribir sobre este partido no da para más. Lo reseñado y punto. Claro que en esta ocasión, el punto es aparte. Todo comenzó con la expulsión de Bautista (minuto diez) por dos cartulinas. Irulegui, reajustó líneas. Colocó a Castaños en uno de los laterales y el choque cayó, en cuanto a espectáculo, en picado. Fue entonces cuando entró el protagonismo, descarado y machacón del juez de la contienda que alargó muchos minutos el encuentro. En el cuarenta y siete, mostró tarjeta roja directa a Mata.

El Burgos se quedó con nueve hombres. Ya era francamente difícil ligar jugada alguna. El temor a otra tarjeta, el nerviosismo imperaba y el colegiado seguía en su escenario «víctima» de sus propios errores. Errores que encresparon hasta al aficionado más pacífico. Lamentablemente, bochornoso, deplorable, insufrible e insoportable.

Arbitros con este corte y sin personalidad «matan» el fútbol y ponen en pie a aficionados. El colegiado de ayer no merece vestirse de negro. El altercado de orden público, a pesar de que los puntos quedaron en casa, quedó servido.

Directivos del Burgos presentaron denuncia contra el árbitro del partido

Tu coche de segunda mano, con marcha de primera.



Con Renault, en segunda mano tienes más marcha. Te aceptamos una entrada mínima. Y hasta 36 meses para pagar. Con la garantía de la Red Renault.

En coches de segunda mano, Renault se compromete en cada venta. Recuerda, lo compra antes que tú.

Ven a comprobarlo a:



AUTOVICAN, S.A.

Alcalde Martín Cobos, s/n - Telf. 224100 - BURGOS

La taquilla del Burgos-Sporting At.

Burgos (DB).—La recaudación del partido disputado ayer en «El Plantío» entre el Real Burgos y el filial del Sporting de Gijón ha sido bastante pobre.

Según fuentes de la propia directiva, el dinero conseguido en taquillas es de 614.000 pesetas. Quizás este dinero no sirva para mucho ya que habrá que abonar parte de ello para pagar las tarjetas y la multa que muy posible será grande.

## Protagonistas



El Real Burgos que ayer se enfrentó al filial del Sporting



Salamanca y Mata intentando rematar ante la oposición del portero

## Opinión unánime: «El árbitro fue demasiado meticuloso»

**Burgos (J.M. Medrano G.).**—Dispar espectáculo al que últimamente no estábamos acostumbrados en «El Plantío». La actuación del colegiado catalán —afincado en Gerona— Aparicio González, dejó un mal sabor de boca entre la afición burgalesa. Sus discutidos y discutibles criterios a lo largo de la contienda, estuvieron a punto de provocar un grave altercado público que, a la hora de redactar estas líneas, ignoramos que consecuencias acarreará para el Real Burgos.

Al margen de subjetividades, que obviamente han surgido entre los aficionados, es decir: los que mantienen a este deporte, no cabe duda que, el Colegio de Arbitros, ha estado falto de tacute a la hora de designar al árbitro de turno. Máxime cuando Figueras —localidad próxima a Gerona— y Burgos, son los equipos que pugnan por el liderato. En fin que es mal asunto cuando el árbitro nos ocupa el mayor espacio de esta sección. Y, aunque por la mínima, se ganó. Menos mal porque quien paga las consecuencias a la postre es el club y sus asociados. Incidentes todos. Intentamos ser coherentes a la hora de realizar un juicio crítico y el resultado, tras las entrevistas que a continuación reproducimos,

es unánime. ¡Tuvo muchos errores! De bulto y de los otros.

El doctor Villa, atendió al colegiado Aparicio González, a requerimiento de éste: «Se quejaba de un golpe en la cara. Al parecer no tiene importancia. Le he recomendado que se ponga hielo».

Pasaban más de las ocho de la tarde, cuando abandonamos el campo y aún había aficionados en los alrededores. Momentos antes, el alcalde de la ciudad, se dirigió a un grupo de espectadores exhortándoles para que se calmasen. Ardua labor y elogiada actuación del señor Peña San Martín, porque la palabra injusticia era el grito unánime.

**Paco González.**—Aesor jurídico de la Federación Burgalesa de Fútbol,

nos dijo: «El Sporting es un equipo joven que está luchando mucho con una buena situación en el campo, aunque le falte profundidad. El Burgos domina la situación, a pesar de su inferioridad numérica, pero debe abrir más el juego por los extremos».

—Pero se juega mejor con once ¿no?

—Aunque lo dijera un entrenador de fama, no es así. La prueba es que el Burgos ha tenido que retrasar sus líneas para contener mejor al contrario.

—¿Cómo has visto al Burgos?

—Más relajado que en otras ocasiones. Puede ser, debido a la calidad del contrario. Cada partido es distinto y el espíritu de lucha mostrado en los partidos de Copa frente a grandes equipos, no se ha visto con los asturianos.

**Bautista.**—Fue el primero en «desfilarse» a causa de las tarjetas:

—«La primera fue con motivo de un saque de banda y aunque, rigurosa la puedo aceptar. En cambio la segunda no la entiendo porque lances como ese se producen mu-

chos en un partido de fútbol. Los dos fuimos a disputar el balón sin entrar en falta. Creo que ha sido un árbitro muy meticuloso.

—¿No hubo conformismo en el equipo?

—En los primeros veinte minutos ellos apretaron mucho. A continuación dominamos el centro del campo y cambió el panorama. Con un jugador menos se han ajustado las líneas para mantener el resultado y a pesar de todo las mejores ocasiones para marcar fueron nuestras.

**Salamanca.**—No ha perdido el olfato de gol. La fractura del tabique nasal ya es una historia pasada y la muestra es el gol conseguido ante los asturianos:

—«Ha sido una jugada muy bonita y espero que el tanto marcado sirva para el triunfo del Burgos». Nos decía minutos antes de concluir el encuentro.

—¿El cambio?

Después de la expulsión era conveniente sacar a un defensa y sacrificar a un delantero. Es ló-

gico cuando ocurren estas circunstancias.

—¿El Sporting?

—Es un equipo joven que lucha como ya sabíamos. No obstante las mejores ocasiones de gol fueron nuestras y de estar los once en el campo, el resultado hubiera sido más holgado.

A pesar de las siete semanas en el dique seco, el ariete volvió por sus fueros.

**Piquero.**—Jugador asturiano nos comentó: «Creo que el público se habrá divertido. Lo hemos intentado todo pero el Burgos ha sido superior».

—¿Discrepancias en torno al espectáculo?

—La verdad es que el árbitro no ha tenido una actuación muy afortunada y el público le ha protestado con razón.

¿Cómo ha visto al Burgos?

—Muy bien y con grandes aspiraciones al título.

**Molinero.**—«Hemos jugado con doce y encima con dos menos, es un gran mérito este partido por todas las circunstancias adversas que hemos

sufrido. No se si será que el colegiado es catalán pero nos ha fastidiado.

**Eraña.**—Uno de los mejores jugadores del Sporting, nos dijo:

«Es una pena que no hayamos logrado algún punto en este campo, máxime cuando se produjo la expulsión en el equipo de casa. Al Burgos le he visto muy bien y le deseo lo mejor. ¿Mi actuación? En la segunda parte recibí un golpe en el vientre, de lo que me he resentido.

**Roselló.**—«Hemos jugado muy bien en defensa y sin embargo no se aprovecharon las ocasiones de marcar por verdadera mala suerte. ¿El árbitro? Se ha complicado él sólo sin necesidad y nos ha perjudicado.

Quisimos entrevistar al colegiado, si es que lo es, pero fue inútil. Claro que, antes del encuentro, manifestó al delegado de campo que no iba a realizar declaraciones a ningún medio informativo. ¿Intuía el desenlace? Señores lectores, justedes tienen la respuesta!

## En la sala de Prensa

### Valdés: «Estoy triste por los acontecimientos ocurridos después del partido»

**Burgos (José Luis Martínez).**— Al finalizar el partido entre el Real Burgos y el Sporting Atlético el primero en comparecer en la sala de Prensa del campo del Plantío fue el técnico visitante señor Valdés que amablemente dio la opinión del mismo.

«Estoy muy triste por los acontecimientos que han ocurrido al final del partido, creo que esto va en perjuicio del fútbol, el colegiado se complicó la vida, con las expulsiones de los jugadores locales. El Burgos me ha gustado mucho sobre todo en la primera mitad donde nos ha dominado y ha tenido varias oportunidades de hacernos goles, hasta que a falta de tres minutos lo consiguió.

Mis jugadores han jugado bastante bien pero se han tenido que entregar ante la mayor experiencia de los locales, aunque en un principio pensábamos obtener algo positivo, luego nos hemos resignado y creo que el uno cero es justo, visto el

juego de los dos conjuntos. Creo que no ha habido mucha dureza y todos los choques han sido con limpieza siempre y cuando se valla con nobleza a disputar el balón. A partir de ahora debemos seguir luchando para evitar posibles malos puestos e intentar mejorar nuestra clasificación.»

Una vez que el entrenador visitante finalizó llegó a la sala de Prensa el entrenador local, José Antonio Irulegui con un rostro muy serio debido a los acontecimientos sufridos en el terreno de juego, y que si el resultado era positivo, por lo que se refiere a la plantilla eran negativos con las dos expulsiones. Manifestó

a las preguntas de los informadores lo siguiente: «Lo primero y más importante ha sido la victoria y la circunstancia en que ésta se ha dado, hemos tenido que luchar contra el Sporting y contra las decisiones del árbitro las cuales han influido en la moral de mis jugadores, los cuales a veces se encontraban algo fuera de sí. Hemos tenido varias oportunidades de gol, pero sólo hemos podido materializar la de Salamanca cuando apenas quedaban tres minutos para el descanso, pero que al fin y a la postre sirve para obtener dos nuevos puntos que nos permite seguir en esa segunda plaza en lucha con el Figueras. El Sporting me ha gustado, es un conjunto joven que lucha y se sitúa muy bien en el terreno de juego y que en determinados momentos nos lo ha puesto difícil».



El banquillo del Real Burgos

Intolerable

## El árbitro del Burgos-Sporting Atlético reside en Gerona

**Burgos (A.L.O.).**—La actuación del señor Aparicio González, en el partido jugado ayer en «El Plantío» resultó francamente lamentable. Técnicamente estuvo pésimo; físicamente, deplorable.

Dio un concierto de silbato y persiguió de forma descarada a los jugadores del Real Burgos con tarjetas «inventadas». Al término del encuentro «montó» un altercado de orden público. Salió protegido, camino de los vestuarios, bajo los escudos de la Fuerza Pública. En el acta, entre otras cosas escribió: «... Hubo lanzamiento de objetos y el jugador Mata me insultó gravemente».

Un espectador, acto que condenamos desde estas líneas, llegó a «tocar» al colegiado que, luego, según parte facultativo, tenía una contusión en un oído. Antes y después del partido se negó a dialogar con los periodistas. Se mostró tremendamente provocador y hasta al-

teró al aficionado más pacífico.

### Más de dos horas en vestuarios

Concluido el encuentro, el señor Aparicio González estuvo más de dos horas en su vestuario. Fuera, en la calle, numerosos aficionados esperaban su salida. Sin embargo, el colegiado, acompañado de un dispositivo policial dejó las instalaciones de «El Plantío» por una de las puertas de la General en un «jeep».

Fue trasladado a Comisaría, donde fue llevado su vehículo, al parecer, según testigos presenciales, con algunos rasguños. Sobre las 21,30 horas dejó la ciudad.

Rafael Aparicio González nació el 11 de Diciembre en Vélez (Málaga).

Su profesión es de servicios técnicos y vive en Gerona que dista de Figueras, unos veinticinco kilómetros.

### Denuncia en Comisaría

Varios directivos del Real Burgos, acompañados por dos abogados del club, concluido el choque presentaron en Comisaría la correspondiente denuncia. La denuncia en sus términos quedó así: «Por su actitud durante el partido que provocó los ánimos de jugadores y público. Produjo un altercado de orden público con algunos aficionados lesionados y daños materiales en cristales y túnel de vestuarios».

Cuando un alto funcionario, según nuestras averiguaciones, comentó al colegiado que había denuncia, se le ofreció usar

su derecho a la defensa, pero declinó tal invitación.

Todo ha sido lamentable y, en una primera valoración, para el próximo partido los jugadores Bautista, Goñi, Mata y Portugal son baja para San Sebastián. Estimado Plaza, ¿cómo designa a un colegiado con residencia en Gerona? Un árbitro inepto en el terreno de juego que perjudicó descaradamente al Real Burgos el cual lucha por puesto de ascenso junto al Figueras. ¿Esto es crear suspicacia?

Lamentable. Triste, muy triste e intolerable cuando Mata se dirigió, finalizado el choque, a hablar con el colegiado, éste no quiso escuchar al futbolista. Arbitros como el señor Aparicio González son un «peligro» y a los hechos ocurridos ayer nos limitamos. La multa será importante, pero, ¿el colegiado será sancionado? Esperemos acontecimientos.



Este es el árbitro Aparicio González que debutó ayer en «El Plantío».

## Los aficionados opinan

### Coincidencia: «El equipo local no ha jugado como en otras ocasiones»

**Burgos (José Luis Martínez).** — En el descanso del partido entre el Real Burgos y el Sporting Atlético pedimos en las gradas la opinión de los aficionados los cuales en un principio coincidieron en que el Real Burgos no había jugado al mismo nivel que otros partidos y que enfrente se había encontrado con un equipo correoso.

José Manuel Jiménez: «Ha sido un primer tiempo bastante flojo en el que el Burgos tras una buena salida luego se ha venido abajo, frente a un equipo, el asturiano, el cual se encontraba mejor situado en el terreno de juego y aprovecha para salir al contragolpe pero fallan a la hora de rematar en el área del equipo local. Al final el Burgos ha mejorado en su juego y con alguna oportunidad ha tenido el premio del gol. En la segunda mitad creo y espero que los burgaleses pongan toda su experiencia sobre el terreno de juego y consigan más goles para la tranquilidad de todos.»

Javier Villamor: Los primeros 15 minutos de esta primera mitad ha sido lo mejor del partido, a partir de

ese momento el Real Burgos ha caído en un bache producido por la mejor situación de los jugadores visitantes que han dominado el centro del campo, elaborando jugadas bonitas, pero sin efectividad de cara a la portería de Bastón al cual veo muy bien. Pienso que lo mejor de esta primera mitad ha sido los 5 últimos minutos y el premio del gol.

José Antonio Aranzana: «He visto al Burgos muy regular al principio ya que el Sporting estaba mejor situado sobre el campo. A partir de los 20 minutos el Burgos ha mejorado en su juego y al final ha obtenido el premio del gol, tras mucho trabajo y esfuerzo, ante un equipo, el asturiano, que con mucha juventud en sus filas ha sabido luchar, en el segundo tiempo espero que



Miembros de la Peña San Pedro y San Felices entregaron una placa al Club

los burgaleses lo hagan mejor y puedan aumentar el marcador.»

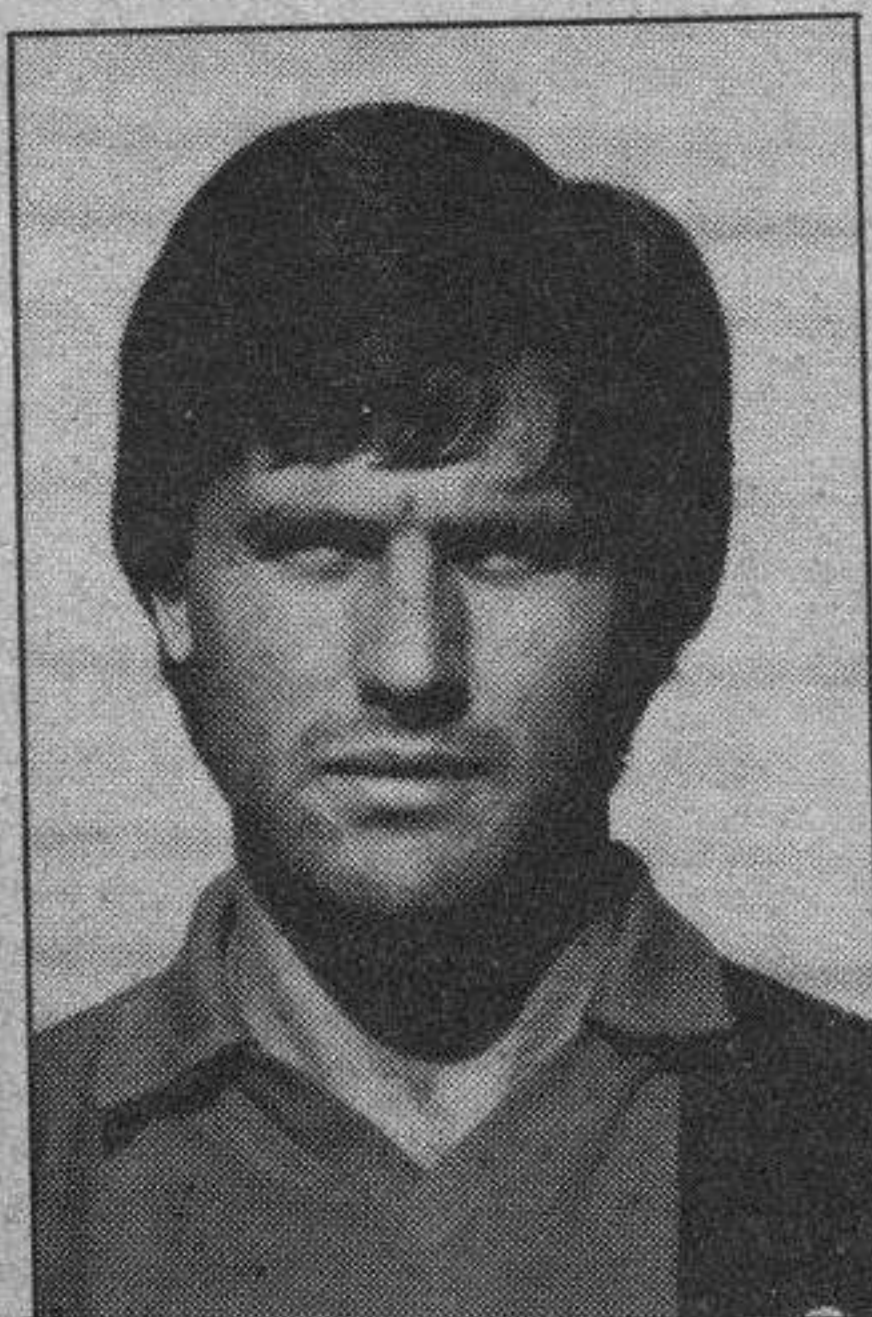
Prisciliano Merino: «He visto al Burgos con cierto

desconcierto en los minutos iniciales debido a que el Sporting estaba mejor situado sobre el terreno de juego. He observado a va-

rios jugadores fuera de su sitio, pero al final la experiencia de los burgaleses se ha impuesto y después de disfrutar de varias oportuni-

dades han conseguido el gol que les pone en franquicia y espero que al final aumente el marcador para la satisfacción de todos.»

### Trofeo DB a la deportividad



Blanco

El jugador que milita por primera vez en el Real Burgos, procedente de la Ponferradina, ha sido el denominado en esta jornada como el más deportivo. Sólo ha visto en una ocasión la cartulina amarilla y ayer en «El Plantío» volvió a demostrar su buen hacer futbolístico y su deportividad.

La clasificación está así: Emiliano y Tamayo, con cinco puntos; Salamanca, con tres; Goyo, Zapata, Del Moral, Sicilia y Blanco, con dos; Mata y Castaños, con uno.

### DIVISION HOGAR SOBERANA FRANKE FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE

#### TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

Salamanca



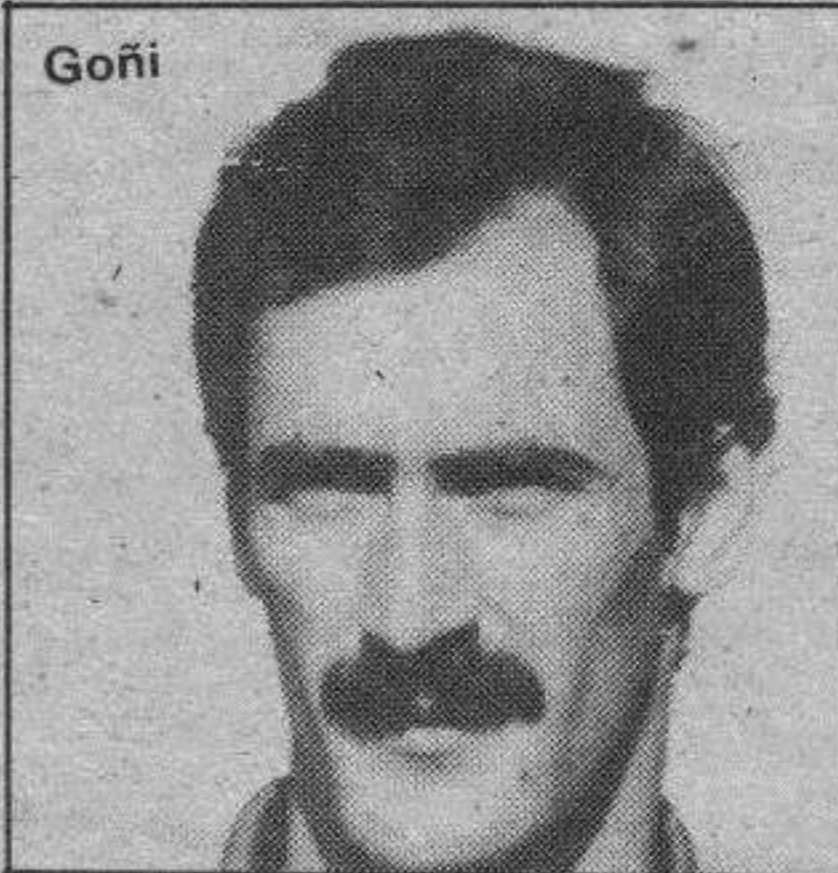
#### DISTRIBUIDOR NEMESIO MARTINEZ

Romancero, 6. ☎ 268500

El único gol conseguido por el Real Burgos y que vale su peso en oro frente al Sporting Atlético ha sido obra del ariete Eliseo Salamanca. Después de varias jornadas en el dique seco, ayer salió de titular y demostró sus buenas cualidades, encabeza la clasificación Arechavaleta, con seis tantos; Salamanca, con cinco; Mata y Del Moral, con cuatro; Molinero y Eizmendí, con tres; Portugal, Goyo, Sicilia e Ibáñez, con dos.

### Pando

#### CAMPANAS Y EXTRACTORES DE HUMOS TROFEO AL JUGADOR CON MAS GARRA



Goñi

#### DISTRIBUIDOR NEMESIO MARTINEZ

Romancero, 6. ☎ 268500

Este defensa procedente del Palencia sigue en su línea ascendente y «dejándose la piel» jornada tras jornada. Una vez más volvió a demostrar que es un jugador con fuerza y con mucha garra. No es fácil entrar en el área burgalesa para los rivales y él es una pieza importante para evitarlo. La tabla está así: Mata y Emiliano, con cinco puntos; Arechavaleta, con tres; Sicilia, Castaños, Bautista, Del Moral, Portugal, Eizmendí, Bastón, Ibáñez y Goñi, con uno.

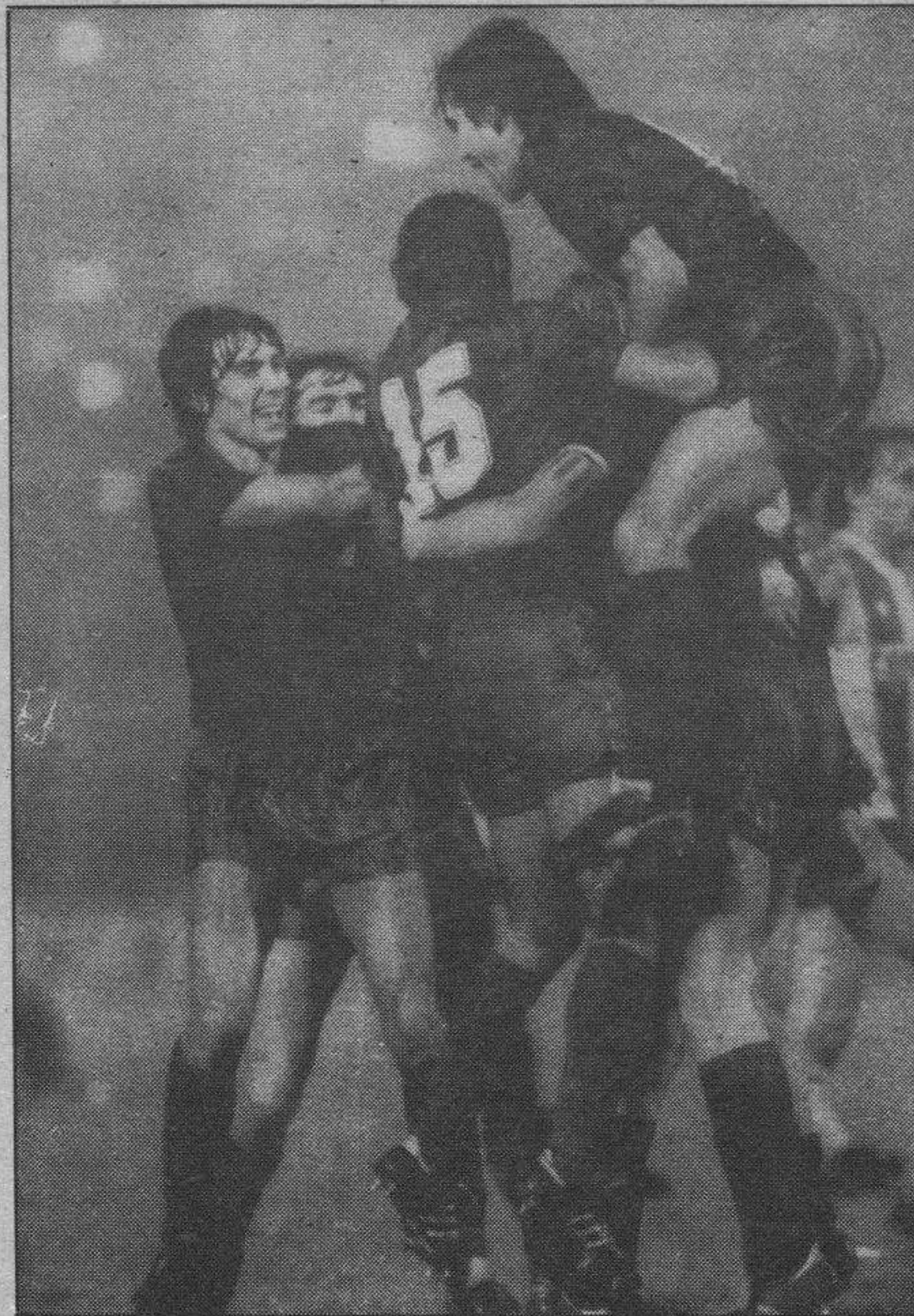
**Primera División**

**Seis victorias visitantes en la vigésimosexta jornada**

Burgos (DB). — Seis victorias de los equipos visitantes se han producido en la vigésimosexta jornada de la Liga de fútbol de Primera División, que se completa con tres triunfos locales.

Lo más notable es la victoria del Santander en Valencia que, junto con el inesperado triunfo de Osasuna en Gijón, ha producido una revolución en los puestos de descenso, en los que sólo el Celta, nuevamente derrotado en casa, parece tener su posición bien definida.

Por arriba, el Barcelona mantiene la carrera tras el Madrid, al imponerse en Cádiz, y el Atlético de Madrid se coloca tercero en positivos, con su victoria del sábado en San Sebastián. La jornada ha producido un total de veinticuatro goles.



Los jugadores del Barcelona festejaron el triunfo en Cádiz.

**Valladolid 3  
Hércules 1**

Valladolid (Efe). — El Real Valladolid ha vencido por 3-1.

Real Valladolid: Rodri; Torrecilla, Andrinúa, Gail, Juan Carlos; López, Eusebio, Moré; Aravena (Aracil, m. 80), Jorge y Peña.

Hércules: César; Botella, Cartagena, Puncho, Rastrojo; Baquero, Latorre (Brau, m. 69), Juan Carlos; Reces (Fernando, m. 70), Carlos y Ramos.

Arbitro: Marín López (Colegio Navarro-Riojano). Mostró tarjetas amarillas a Juan Carlos, Reces y Puncho.

Goles:  
1-0 m. 8: Moré, a pase de Aravena.

2-0 m. 85: Jorge, a puerta vacía.

3-0 m. 89: Peña, tras driblar a César.

3-1 m. 90: Baquero, en tiro desde lejos.

El partido disputado hoy en el nuevo estadio José Zorrilla ha sido pobre en cuanto a calidad técnica, aunque los jugadores demostraron, sobre un terreno de juego resbaladizo, poseer unas grandes condiciones físicas.

El Real Valladolid, que a los ocho minutos se encontraba con ventaja en el marcador, fue netamente superior al Hércules de Alicante, que montó un partido claramente al contraataque, a pesar de ir en desventaja en el marcador.

En el esquema utilizado por el Real Valladolid, con dos jugadores en punta —aunque Jorge ayudó bastante a la línea medular— se notó la ausencia de Yáñez y la fuerza que imprime a su centro del campo Minguela.

A pesar de que el Valladolid no consiguió hasta el minuto 85 su segundo tanto, nunca tuvo en peligro la victoria, pues los jugadores alicantinos no inquietaron la puerta de Rodri, que sustituía en la portería al veterano Fenoy.

El triunfo del Valladolid es justo por la superioridad que ha demostrado en el centro del campo y la solidez de la defensa, línea que superó netamente a los escasos atacantes alicantinos.

**Real Madrid 2  
Sevilla 1**

Madrid, (Efe). — El Real Madrid derrotó al Sevilla por 2-1.

Real Madrid: Agustín; Chendo, Sanchís, Maceda, Camacho; Michel, Gallego (Martín Vázquez, m. 82), Juanito (Santillana, m. 65); Butragueño, Hugo Sánchez y Valdano.

Sevilla: Buyo; Grandé (Sanjosé, m. 16), Serna, Antonio Alvarez, Jiménez; José Luis, Francisco, Mon-

tero, Ruda; Juan Alvarez (Sanabria, m. 63) y Moisés.

Arbitro: Sánchez Armínio (cantabro). Tarjetas amarillas a Juan Alvarez y José Luis.

Goles:  
1-0 m. 4: Butragueño, a pase de Chendo.

1-1 m. 25: J. Alvarez gana acción a Maceda y cruza ante Agustín.

2-1 m. 85: Butragueño fusila impecable centro de Martín Vázquez.

Incidencias: Formidable ovación a José Luis González, atleta del Real Madrid, cuya victoria en los europeos de pista cubierta fue transmitida por los video-marcadores del estadio Bernabeu durante el descanso del partido.

Mucho le costó al Real Madrid doblegar la resistencia de un Sevilla, que se cerró muy bien atrás durante todo el encuentro y que, en la segunda mitad, contragolpeó con mucho peligro.

Aburrida primera parte, con un ambicioso Real Madrid que jugaba bien en el centro del campo, pero que adolecía de entendimiento en la línea de ataque. Al margen de los goles (el de Alvarez fue la única ocasión que se acercó el Sevilla al área de Agustín), pocas jugadas de verdadero peligro durante el primer periodo.

Cambió la decoración tras el descanso. En los 10 primeros minutos hubo que destacar una preciosa pared Hugo-Butragueño, en la que finalmente faltó decisión; una buena oportunidad de Michel, desbaratada por el veterano y eficiente Sanjosé; y una soberbia parada de Buyo a cabezazo de Hugo Sánchez.

En el minuto 75, disparo raso de Michel a la cepa del poste, pero antes se había producido un peligrosísimo remate de Moisés, que Sanchís desvió con apuros a córner.

Toma y daca constante, sin conseguir el Real Madrid abrir huecos, y limitándose a bombardear balones desde la salida al campo de Santillana, hasta que Martín Vázquez, en el minuto 85, colgó de forma excelente un balón sobre el desmarcado Butragueño, que fusiló sin que pudiera hacer nada Buyo, que está pidiendo a gritos su incorporación al equipo nacional.

**Cádiz 1  
Barcelona 3**

Cádiz (Efe). — El Cádiz ha sido derrotado por el Barcelona 1-3.

Cádiz: Jaro; Juan José, Bolaños, José Manuel, Amarillo; Benito, Padilla, Pintiño (Dieguito, m. 62), Mejías I; Mejías II (Francis, m. 79) y Villa.

Barcelona: Urruti; Gerardo, Migueli, Alexanco, Julio Alberto; Moratalla, Ur-

bano (Manolo, m. 70), Esteban (Fraderas, m. 70) Pedraza; Amarilla y Pichi Alonso.

Arbitro: Urío Velázquez (guipuzcoano). Mostró tarjeta amarilla a Juan José, Padilla y Esteban del Barcelona.

Goles:  
1-0 m. 2: Mejías I, de fuerte tiro desde fuera del área.

1-1 m. 32: Alonso, a centro de Amarilla.

1-2 m. 73: Julio Alberto, por bajo, a pase de Amarilla.

1-3 m. 78: Pedraza, de fuerte remate, a pase de Amarilla.

Tan solo treinta y dos minutos le ha durado al equipo gaditano su ventaja en el marcador ante un Barcelona que tras encajar el gol se lanzó como un obús sobre el área del Cádiz, cerrándolo materialmente y poniendo el peligro en todas sus acciones.

A los 14 minutos llegó el primer susto para los gaditanos, en un derribo dentro del área de José Manuel a Julio Alberto que el árbitro no señaló. La réplica gaditana vino seis minutos después en una gran jugada de Mejías II que no llegó a culminar Villa.

Cuatro minutos más tarde, el equipo catalán es el que goza de otra buena ocasión que salva en última instancia Juan José, y a la media hora Alonso lanza un remate que Jaro desvía con los pies.

Tras la igualada del Barcelona, bajó algo la presión de los visitantes y fue cuando el Cádiz, en un contra-

taque por medio de Pintiño, dispuso de una buena ocasión al quedarse el brasileño solo ante Urruti, para evitar Moratalla el gol en una rápida intervención.

En la segunda parte, el dominio azulgrana fue abrumador, ante un Cádiz que se vino abajo físicamente y que se veía impotente para frenar el buen juego visitante, que con un Julio Alberto en una tarde de aciertos, era el canalizador del juego de su equipo.

La consecuencia lógica de este dominio fueron los dos tantos que el cuadro catalán endosó al equipo amarillo, además de gran cantidad de ocasiones interminables de numerar que muy bien podrían haberse traducido en un marcador más abultado para el Barcelona.

**Gijón 1  
Osasuna 2**

Gijón (Efe). — El Osasuna ha derrotado a domicilio al Sporting de Gijón por 1-2.

Real Sporting: Ablanedo II; Espinosa, Mino, Jiménez, Cundi; Joaquín, Ablanedo I, Esteban; Eloy, Llabrés (Quini, m. 69) y Zurdi (Mesa, m. 69).

Osasuna: Biurun; Ibáñez, Lecumberri, Lumberras (De Luis, m. 46), Castañeda; Mina; Sola (Dioni, m. 82), Ripodas, Bustingorri; Benito y Martín.

Arbitro: Casajuana Rifé (catalán). Mostró tarjetas a Bustingorri y Eloy.

Goles:  
0-1 m. 23: Castañeda tras fallo de la defensa gijonesa.

1-1 m. 28: Eloy tras un fallo de Lumberras.

1-2 m. 68: Martín tras el sasque de una falta.

Desde el punto de vista gijonés, partido para el olvido. El Sporting volvió a repetir una de sus pésimas actuaciones y fue un equipo a la deriva sin ideas ni reflejos, aunque poniendo corazón en la pelea. Pero en este último aspecto tampoco hubo la entrega apetecida por parte de algunos hombres.

**Real Betis 0  
Zaragoza 1**

Sevilla (Efe). — El Real Zaragoza venció hoy al Real Betis a domicilio por 1-0.

Real Betis: Cervantes; Calleja, Hadzibegic, Alex, Diego; Ortega (Suárez, m. 45); Parra, Gabino, Romo (Quico, m. 82); Rincón y Calderón.

Real Zaragoza: Cedrún; Casuco, Fraile, Juliá, García Cortés; Güerri, Señor, Juan Carlos (Conde, m. 86); Pardeza, Rubén Sosa y Pineda (Kalikanin, m. 88).

Arbitro: Jiménez Muñoz de Morales. Mostró tarjeta amarilla a Señor, Rubén Sosa, Juan Carlos, Pineda y Diego, al último por dos veces, por lo que abandonó el terreno de juego en el minuto 78.

Gol:  
0-1 m. 86: Señor, en rápido ataque zaragocista.

Comenzó bien el Betis y sus hombres del centro del campo, poco a poco, fueron haciéndose con el dominio de la zona ancha para, desde ella, lanzar a sus hombres de punta en busca de un gol que trajera la tranquilidad al juego de todos los verdiblanco.

No obstante, la defensa zaragocista se empleó en todo momento con absoluta serenidad, aunque a veces con excesiva dureza, y desbarató una y otra vez, todos los afanes realizadores de los locales.

**Español 2  
Las Palmas 0**

Barcelona (Efe). — El Español se ha impuesto a la Unión Deportiva Las Palmas por 2-0.

Español: N'Kono; Job, Iñaki, Gallart, Arabi; Orejuela, Soler, Márquez, Lauridsen; Giménez (García Pitarch, m. 85) y Pineda.

Las Palmas: Pérez; Mini, Juanito, Sergio, Juan Ramón (Fariás, m. 68); Julio, Félix, Yoyo; Santis, Contreras y Narciso.

Arbitro: Calvo Córdoba (aragonés). No mostró ninguna tarjeta. Goles:  
1-0 m. 39: Lauridsen de penalty.

2-0 m. 87: Cesión de Márquez, que remata García Pitarch.

Al igual que la semana anterior ante el Valencia, el Español supo aprovechar mejor sus oportunidades y consiguió una merceda victoria sobre el conjunto canario.

Los isleños tuvieron las primeras oportunidades de gol, especialmente en un golpe franco de Contreras que N'Kono detuvo en dos tiempos y a continuación en un tiro raso de Narciso bien detenido por el guardameta españolista.

Colaboró decisivamente en ello la actitud adoptada por el equipo de Alfredo Di Stefano, totalmente roto en su línea delantera y tremendamente anárquico en el juego desarrollado en la zona ancha.

**Celta 0  
At. Bilbao 1**

Vigo (Efe). — El Celta de Vigo perdió ante el Athletic de Bilbao por 0-1.

Celta: Maté; Lemos (Lema, m. 71), Maraver, Atilano, Javi; Alvelo, Vicente, Mercader, Cortés (Contreras m. 63); Lucas y Camilo.

Athletic: Zubizarreta; Urquiaga, Pachi Salinas, Goicoechea, Luis Fernando; Gallego, De Andrés, Urtubi; Endica, Julio Salinas (Sarabia m. 65) y Noriega (Eldizabal m. 74).

Arbitro: Gómez Ramírez (andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Luis Fernando, Camilo y Cortés.

Gol:  
0-1 m. 10: Urtubi, de penalty, por derribo de Maraver a Gallego.

Victoria merecida del Athletic de Bilbao, que se mostró muy seguro en defensa y práctico en el centro del terreno, controlando en todo momento el encuentro. El Celta trabajó con ilusión, puso empeño en sus acciones, pero ello no fue suficiente para superar el juego práctico de los bilbaínos.

El equipo vasco tuvo como virtud primordial su inmejorable situación sobre el campo, adaptándose perfectamente sus hombres al estado del terreno, con desplazamientos largos buscando siempre a sus hombres punta.

El Celta llegó bien, pero en la última línea la seguridad de la defensa visitante no le dio ningún tipo de opción para superar a Zubizarreta.

**Valencia 0  
Santander 1**

Valencia (Efe). — El Racing de Santander ha derrotado a domicilio al Valencia por 0-1 (0-1 en partido correspondiente a la vigésimosexta jornada de Liga de Primera División, disputado en el estadio Luis Casanova de Valencia ante 35.000 espectadores).

Valencia: Sempere; Quique, Tendillo, Arias, Revert; Giner (Cuixart m. 82), Arroyo, Subirats, Roberto; Cabrera y Sánchez Torres (Urruti m. 69).

Racing de Santander: Alba; Tino, Sañudo, Villita, Gelucho; Donerup, Piru, Juan Carlos, Rubén Bilbao; Campbell e Isidro (Revilla m. 62).

Arbitro: Socorro González (tinerfeño). Mostró tarjetas amarillas a los valencianistas Sánchez Torres y Arias.

Gol:  
0-1 m. 13: Isidro de cabeza a centro de Campbell.

El Valencia, con su derrota frente al Racing, ha dado un paso definitivo de cara al descenso a la Segunda División. En primer lugar por perder dos puntos de oro y en segundo lugar por la forma en que se ha desarrollado el encuentro.

El Racing ha sido uno de los equipos más flojos que ha pasado esta temporada por el «Luis Casanova» pero, sin embargo, con dos tiros a la puerta de Sempere consiguió alzarse con el triunfo.

Colaboró decisivamente en ello la actitud adoptada por el equipo de Alfredo Di Stefano, totalmente roto en su línea delantera y tremendamente anárquico en el juego desarrollado en la zona ancha.

**Se recrudece la batalla por eludir el descenso**



Segunda División «A»

Otro importante tirón del Real Murcia

Burgos (DB).—El Murcia ha logrado otros dos positivos, en Málaga, mejorando en la práctica su ventaja como líder de la Liga de fútbol de Segunda División.

El Elche, segundo clasificado, ha ganado en su terreno, pero los cuatro siguientes han sido derrotados. El Oviedo, que se ha impuesto a domicilio

al Atlético Madrileño, pasa al cuarto lugar, con el Bilbao Athletic por delante.

En la vigésima sexta jornada se han producido cuatro victorias visitantes, en las que se incluyen la del Rayo en Logroño y la del Cartagena en Sabadell. También han vencido seis equipos locales y se han anotado veintinueve goles.

Malaga 0 Murcia 1

Málaga (Efe).—El Real Murcia se ha impuesto a domicilio al Málaga por un tanto a cero (0-1).

Málaga: Fernando, Ernesto, Añón, Benito, Hierro II, Juanma, Canillas, Martín (Azuaga M. 56), Modesto (Emilio, M. 56), Husillos y Jon García.

Murcia: Ferrer, Nuñez, Pérez García, Juanjo, Delgado, Martín, Guina, Sánchez, Manolo, Figueroa (Del Barrio, M. 62) y Adolfo (Moyano, M. 68).

Arbitro: Filgueria González (gallego). Mostró tarjetas amarillas al local Ernesto y al visitante Martín.

Gol: 0-1. M. 23: Adolfo, de cabeza, a centro de Manolo. Se cumplió el pronóstico y ganó el líder, el Real Murcia, en La Rosaleda ante un Málaga desangelado y sin poder resolutivo.

Aragón 3 Tenerife 1

Zaragoza (Efe).—El Aragón derrotó al Tenerife por 3-1 (1-1).

Aragón: Ruiz, Abad, Roca, Aguiló, Blesa, Puigvecino, Moreno, Mesquida, Roberto (Villaroya, M. 86), Herreros y Latapia.

Tenerife: Aguirreoa, José Ramón, José Antonio, Chuti, García, Sirvent, Lacalle, Toño Martínez, Alonso (Cundo, M. 46), (Paulo Roberto, M. 61), Chalo y Luis.

Arbitro: Pino Casado (castellano). Expulsó a Mesquida (M. 84), por doble amonestación y mostró tarjetas amarillas a Aguiló, Paulo Roberto y al masajista del Tenerife.

Goles: 0-1 M. 25: Sirvent, al transformar un penalty cometido a Lacalle.

1-1 M. 45: Roberto, aprovechando un rechace de la defensa rival.

2-1 M. 53: Roberto transforma un penalty cometido sobre él mismo.

3-1 M. 62: Moreno culmina una brillante jugada personal de Latapia.

Bilbao At. 3 Huelva 2

Bilbao (Efe).—El Bilbao Athletic ha derrotado al Huelva por 3-2.

Bilbao Athletic: Iru, Gómez, Aiarza, Ferreira, Oskar, Bilbao, Lizarralde, Garitano (Agirre, M. 62), Sarabia, Sarriugarte (Agiriano, M. 76) y Roberto.

Huelva: Castell, De La Riva, Higinio, Cepeda, Carmelo, Linares, Miguel Angel, Cabrera, Luzardo, Ramón (Peña, M. 54) y Alzugaray.

Arbitro: Riera Morro (balear). Mostró tarjetas amarillas a Cabrera, Alzugaray y Aiarza.

Goles: 0-1 M. 24: Luzardo marca por bajo tras jugada de Alzugaray.

1-1 M. 27: Gómez, desde 30 metros, por laesquadra.



El Castilla perdió por la mínima en Mallorca

2-1 M. 62: Carmelo, en propia puerta.  
2-2 M. 79: Alzugaray aprovecha un error defensivo para marcar.  
3-2 M. 85 Ferreira, en posición dudosa, bate a Castell.

Mallorca 1 Castilla 0

Palma de Mallorca (Efe).—El Mallorca venció al Castilla por 1-0.

Mallorca: Mallo, Izquierdo, Mantilla, García Jiménez, Amer, Bernal, Orejuela, Crespi, Muñoz, Magdaleno y Hassan (Tomás, M. 86).

Castilla: Lopetegui, Valdenebro, Martos, Llorente, Clemente (Martín, M. 62), Aldana, Juárez, Galvez, De las Heras (Francis, M. 77) Losada y Mel.

Arbitro: Pérez Gallego (valenciano). Mostró tarjetas amarillas a Martos, De las Heras y Mel.

Gol: 1-0, M. 70: Falta al borde del area que saca Magdaleno y marca.

Sabadell 2 Cartagena 3

Sabadell (Barcelona), (Efe).—El Sabadell ha sido derrotado por el Cartagena por 2-3.

Sabadell: Capó, Saura, Costa, Sánchez, Serrat, Periko Alonso, Lino, Ribes (César M. 60), Peters (Nacho M. 55), Merayo, Villa.

Cartagena: López, Valle, Trasante, Javi, Sagarduy, Huertas, Rodríguez (Moreno M. 87), Paco, Brizzola, Andrés, Amorós (Crespo M. 75).

Arbitro: Burgos Núñez (vizcaíno). Tarjetas amarillas a Sánchez, Serrat, Sagarduy, Rodríguez, Brizzola y al entrenador del Cartagena, Felipe Mesones.

Goles: 0-1, M. 33: Rodríguez, a pase de Amorós.

0-2, M. 54: Andrés, en jugada individual.

0-3, M. 68: Rodríguez, en el lanzamiento de una falta directa.

1-3, M. 71: Penalty que transforma Periko Alonso.

2-3, M. 88: Periko Alonso, al resolver un barullo en el área.

Barcelona 3 Castellón 1

Barcelona (Efe).—El Barcelona Atlético se ha impuesto al Castellón por 3-1.

Alineaciones: Barcelona Atlético: Covel, Carreras, Bueno, Guillén, Albasa, Valentín, Manolo, Vinyals, Antonio López (Julio M. 73), Casais (González M. 45) y Villarroya.

Castellón: González, Joaquín, Carrillo, Casuco, Javi, Manchado (Fontana M. 53), Viñas, Víctor (Pedro López M. 80), Alcañiz, García-Hernández y Saura.

Arbitro: Gómez Barril (Colegio Gallego). Expulsó en el minuto 85 al meta del Castellón, González, por acumulación de tarjetas y mostró amarillas a Guillén, Albasa, Valentín, Villarroya, Carrillo y Víctor.

Goles: 1-0. Min. 21. Manolo, aprovechando un barullo defensivo.

2-0. Min. 29. Valentín, a pase de Bueno.

2-1. Min. 45. Alcañiz se adelanta a la defensa azulgrana.

3-1. Min. 51. A. López, en rechace corto de González.

At. Madrileño 0 Oviedo 3

Madrid (Efe).—El Real Oviedo se impuso al Atlético Madrileño por 0-3.

At. Madrileño: Rey, Mendiondo, Martínez, Trigueros, Miguelín, Carlos, P. Díaz (Pica, M. 63), Argenta, Llorente, Antelo y Quique (Miguel Angel, M. 46).

Oviedo: Zubeldía, Juanito, Herrero, Segundo, Eizmendi, Muñoz, Tomás, García Barrero, Leiva, Ramírez y Herrera (Joaquín, M. 46).

Arbitro: Paz García (navarro-riojano). Mostró tarjetas amarillas a Antelo, Mendiondo, Miguel Angel, Juanito, Muñoz y al banquillo local.

Goles: 0-1, M. 18: Tomás aprovecha un fallo del portero.

0-2, M. 57: Ramírez, a centro de Tomás.

0-3, M. 81: Falta directa que transforma García Barrero.

Logroñés 0 Rayo Vallecano 1

Logroño (Efe).—El Logroñés ha sido derrotado por el Rayo Vallecano por 0-1.

Logroñés: Huguet, Comas, Noly, Arjol, Rodolfo, Iraola, Marro (Melo, M. 79), Albis, Chechu, Betancourt (Rus, M. 57), Lotina.

Rayo Vallecano: Tirapu, Morón, Pepín, Quique, Moreno, Mendizábal (Javier, M. 77), Capón, Soto (Andrés, M. 87), Loren, Rubén Cano, Ibáñez.

Arbitro: Caetano Bueno (andaluz). Mostró tarjeta amarilla, por dos veces, a Comas, que fue expulsado en el minuto 92.

Gol: 0-1, M. 94: Andrés dispara junto al poste.

El Logroñés, que estrenaba entrenador, Koldo Aguirre, fue batido cuando pasaban cuatro minutos del tiempo reglamentario, por un Rayo Vallecano que no se encogió y luchó por algo positivo hasta el final.

Elche 1 Albacete 0

Elche (Alicante), (Efe).—El Elche ha vencido al Albacete por 1-0.

Elche: Puente, López Pérez, Adriano, Gilberto, Nando, Saralegui (Riado, M. 73), Ruiz, Belanche, Boria, Paco y Claudio (Lasaosa, M. 70).

Albacete: Garmendía, Aliaga, Bernal, Angel, Catalí, Luiz, Hernando, Lito, Benítez, Cazaurang y González (Serrano, M. 58).

Arbitro: Jaime Teixido (catalán). Mostró tarjetas amarillas a Cazaurang, Catalí y Benítez.

Gol: 1-0, M. 88: Paco, de cabeza.

A falta de dos minutos para finalizar el partido, Paco, máximo goleador blanquiverde, conseguía el gol que significan dos importantes puntos para las aspiraciones de ascenso del Elche.

Fútbol

Fútbol

Da Silva se sitúa a dos goles del mejicano Hugo Sánchez

Madrid (Efe).—El uruguayo Jorge Da Silva, del Atlético de Madrid, se situó a dos goles del mejicano Hugo Sánchez, líder de la clasificación de goleadores de Primera División, al conseguir un tanto en «Atocha», ante la Real Sociedad.

El madridista continúa sin ver puerta y cumplió, en la vigesimosexta jornada, su sexto partido consecutivo sin marcar, por lo que sigue estancado en el decimoquinto gol, que consiguió en la jornada 20, frente al Español.

En Segunda, los tres primeros incrementaron su cuenta en un gol, por lo que se mantienen las distancias entre el líder Alcañiz (16), Alzugaray (15) y Magdaleno (14).

La media goleadora ha sido favorable a la Segunda División, por tan sólo tres décimas: 2,666 tantos por partido en Primera, y 2,9 en Segunda.

Clasificaciones

—Primera División:

Con 15 goles, Hugo Sánchez (Real Madrid); con 13, Da Silva (Atlético de Madrid); con 12, Valdano (Real Madrid); con 10, Señor (Zaragoza), Baquero (Real Sociedad) y Víctor (Valladolid).

Con 9, Cabrera (Atlético de Madrid) y Kempes (Hércules); con 8, Butragueño (Real Madrid), Sixto y Cabrera (Valencia), Uralde (Real Sociedad), Marina (Atlético de Madrid) y Aravena (Valladolid); con 7, Calderón y Rincón (Betis), Rubén Sosa (Zaragoza), Schuster (Barcelona) y Jorge (Valladolid).

—Segunda División: Con 16 goles, Alcañiz

(Castellón); con 15, Alzugaray (Huelva); con 14, Magdaleno (Mallorca).

Buyo rindió tributo al líder

Madrid (Efe).—El guardameta sevillista Buyo, que en las tres últimas jornadas no había encajado un sólo gol, rindió tributo al líder, Real Madrid, al ver por dos veces alojado el balón en su portería.

El líder en la lista de porteros menos goleados de Primera División no había recibido dos goles desde la jornada 22, con ocasión de la derrota por 2-1 del Sevilla en el campo del Hércules.

En Segunda División, continúa como líder el portero del Murcia Ferrer, que cumplió su segunda jornada consecutiva sin encajar goles, en la otra cara, el meta del Sabadell, Capó, que recibió tres en su propio campo, ante el Cartagena.

Primera División

—Con 26 partidos jugados:

Buyo (Sevilla), con 21 goles encajados; Zubizarreta, (Athletic de Bilbao), 24; N'Kono (Español), 26; Biurrun (Osasuna), 27; Cedrún (Zaragoza), 29; Cervantes (Betis), 30.

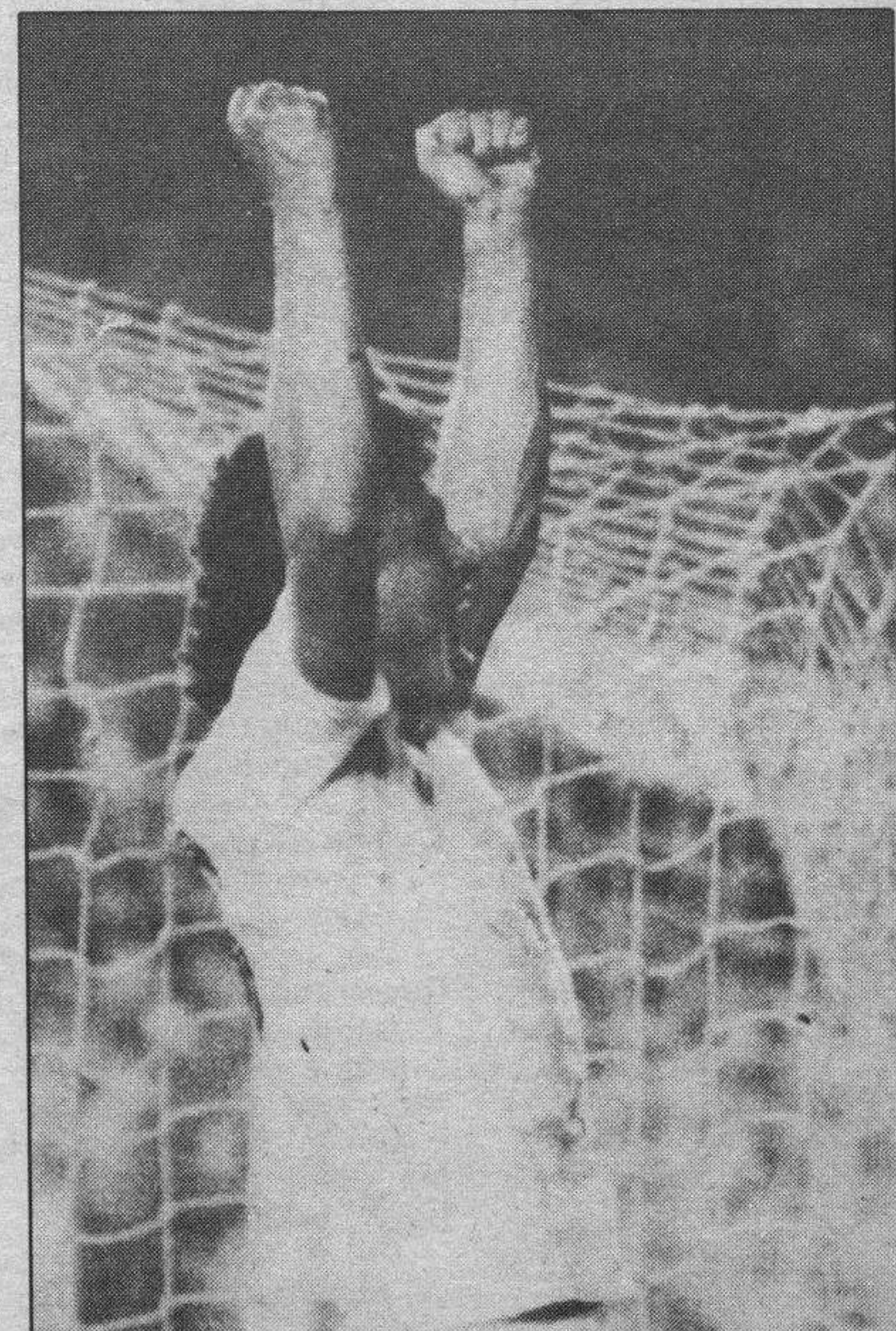
—Con 25 partidos jugados:

Ablanedo (Sporting), 21; Urruti (Barcelona), 22; Alba, (Racing), 28.

Segunda División

—Con 26 partidos jugados:

Ferrer (Murcia), 20; Huguet (Logroñés), 22; Capó (Sabadell), 25; Zubeldía (Oviedo), 27.



Valdano, tercero en la tabla

## Segunda División «B»

## La Unión Deportiva Salamanca goleó en Lalín

Burgos (DB). — El Salamanca logró la victoria más espectacular de la jornada, en el grupo primero de la Liga de fútbol de Segunda B, al golear al Lalín, en su propio terreno, por 0-5.

No se ha disputado completa la vigésimosexta jornada, al haber tenido que aplazarse el encuentro Arosa-Compostela. A falta de este partido, se registran ocho victorias locales y una sola visitante, sin que se produzcan cambios en los primeros puestos, en los que Figueras, Burgos y Alavés lograron sendos triunfos.

Figueras 2  
Palencia 1

Figueras. — Bois, Arturo Giral, Gratacos, Guita, Martínez, Luque, Bayona, Cuevas, (Boadas 42), Durán (Fabrero 62), y Manolo.

Palencia. — Casado, Moyano, Camacho, Carlos, Peña, Espejo, Raúl, Alvarez, Ruiz Sánchez, Cano y Toñez.

Arbitró Payesa Martín del Colegio Vizcaino, sacó tarjetas a Martínez, Luque y Cuevas por el Figueras. Por el Palencia: Casado, Camacho y Ruiz Sánchez. El árbitro tuvo una buena actuación.

1-0. m. 11: Martínez.  
1-1. m. 53: Ruiz Sánchez a pase de Raúl.

2-1. m. 73: Cuevas al resolver una serie de rebotes en el área.

Se temía al Palencia pues es un equipo brusco e incómodo. En su campo logró un resultado favorable en una tarde para olvidar. Lo que se temía se ha hecho realidad ya que no jugó al fútbol si no al patadón adelante sin mirar si en el camino se encontraba alguna pierna. El Figueras ha empezado bien dominando pero no tenía suerte hasta el m. 11 en que Martínez lanza una falta que se cuele en la portería de Casado. Las ocasiones se suceden para el equipo local y en el m. 20 un tiro de Manolo se estrella en el travesaño. En el segundo tiempo del juego se endurece con las brusquedades del equipo visitante y en una jugada con el único fallo, defensivo local Ruiz Sánchez consiguió el empate. Mucho le costó al Figueras marcar el de la victoria hasta que en el minuto 73 Cuevas resuelve una serie de rebotes logrando la victoria.

Destacados por el Figueras: Gratacos, Luque y Cuevas. Por el Palencia: Ruiz Sánchez y Cano.

Lérida 1  
Binéfar 0

Lérida. — Roberto, Rubio, Lecumberri, Diosdado, Pombo, Asín, Luengo, Glaría, Azcona, Elcacho, (Palau), Alcelai (Serna).

Binéfar. — Blanco, Jiménez, Bruallas, Armando, Yus, Guillermo, Patri, Rafa, Mosqui, David, (Lorenzo), Larrañaga.

Arbitro: Miró Pastor del Colegio Valenciano. Mostró tarjeta amarilla a Yus, Asín, dos veces a Armando lo que provocó por acumulación la roja. En líneas generales estuvo desafortunado.

1-0. m. 23: Jugada entre Asín y Glaría y centro de éste para que Azcona consiga el primer tanto.

2-0. m. 63: Jugada entre Diosdado, Elcacho y Azcona con remate final de Alcelai al fondo de la red.

Zamora 4  
San Sebastián 1

Zamora. — Merino, Coria, Agustín, Luis, José Manuel, Baza, Blas, León, (Manolo) Felipe, Miranda, (Flores) y Velázquez.

San Sebastián. — Aranguren, Bengoechea, (Moreno) Arrillaga, Dadie Albistegui, Aldalur, Loren, Eceiza, Beguiristáin, Sucunza, Urbieta.

Arbitró el señor Tresaco, aragonés. Pésimo. Expulsó por doble amonestación a Velázquez y enseñó cartulinas amarillas a Luis, Sucunza, Albistegui y Arrillaga.

1-0. m. 44: Velázquez tranforma un córner de forma directa.

1-1. m. 49: Córner botado por la izquierda que Merino no acierta a despejar y Beguiristáin de cabeza lo envía a la red.

2-1. m. 67: Jugada de Felipe que ve venir a Coria y éste, desde fuera del área, agarra un extraordinario disparo que resuelve y entra por la escuadra.

3-1. m. 80. Barullo en el área vasca que resuelve Felipe de cabeza.

4-1. m. 89. José Manuel ejecuta magistralmente una falta directa de tiro potente y raso.

Vibró el betusto estadio zamorano con la portentosa exhibición de poderío físico y buen hacer de los rojiblancos ante quizás el mejor equipo que visitó estos lares. Y lo extraño es que el encuentro tuviese calidad pues las inclemencias del tiempo provocaron que el césped estuviese para pocas exhibiciones futbolísticas. Y por otra parte, el viento reinante tampoco contribuía al espectáculo.

Lalín 0  
Salamanca 5

Lalín: Granda, Viva, Luis, Acebedo, Mulloni, Juanín, César, Miguel, Capi, Antonio, Galán. Caneda por Mulloni, en el minuto 66, y Ferrera por Miguel en el 50

Salamanca: Lozano, Queco, Echevarría, Serafín, Alta, Aguilar, Cañizares, Montero, Totó, Angel, Bardina, Marcelino por Eguileor, en el minuto 70 y Biotá por Queco en el 74

Arbitró Rivera Pastor del Colegio Valenciano. Estuvo bien y no mostró tarjetas.

Goles:  
0-1 m. 18: Centro de Queco que cabecea Alta.  
0-2 m. 31: Pase de Bardina que remata Angel de cabeza.

0-3 m. 67: Eguileor sobre Totó que completamente solo bate a Granda.

0-4 m. 74: Centro de Angel nuevamente marca Totó de cabeza.

0-5 m. 80: Internada de



El Salamanca se destapó en Lalín

Marcelino que pasa sobre Totó desmarcado que marca.

Partido de amplio dominio visitante que evidenció una mayor clase y forma física en el terreno. Sentenció en el primer tiempo con un juego rápido en los extremos colando balones continuamente sobre la meta de Granda.

Alavés 1  
Orense 0

Alavés: Bergara, Galarraga, Preciado, Morgado, Larrañaga, Estivaliz, Las Heras, Merayo, Chaparro, Carlos, Martínez, Cortajarena, Esparza por Galarraga y Gregori por Las Heras.

Orense: Hortás, Nolin, Solís, Manolito, Vila, Quino, Tonito, Nando, Bericat, Urbano, Andrés. Dibuja por Urbano y José Ramón por Tonito.

Arbitró el colegiado Vidal Torres, murciano. Tuvo una perfecta actuación señalando una tarjeta amarilla a Merayo del Deportivo Alavés.

Gol:  
1-0 m. 48: Las Heras de un perfecto cabezazo a centro de Estivaliz bate a Hortás.

El Alavés lanzó 14 córners tan sólo 4 el Orense. Registró el Mendizorroza media entrada en una tarde espléndida con un terreno de juego en perfectas condiciones.

No ha sido fácil la victoria del Deportivo Alavés frente al Orense, ya que los gallegos supieron poner una fuerte pared en su zona defensiva y que tardaron en romperla el conjunto albiazul. Primer tiempo con constante dominio local para llegar al descanso con el empate a cero que presu- mía que nuevamente el equipo de Nando Yosú iba a ceder un punto más en Mendizorroza. Pero no fue así, ya que el joven Las Heras, consiguió un gol precioso lo que hace que el Alavés se libre momentáneamente de introducirse en la zona baja. Partido entre equipos que han demostrado entidad como para estar entre los de arriba, por su excelente trabajo en el rectángulo.

Tarragona 1  
Barcelona At. 0

Gimnástico: Salinas, Pajero, Santiago, Sala, Gala, Chema, Vizcaino, Dani (Domínguez), Garriga, Cunillera, Baneras, Masque (Zamora).

Barcelona At.: Busquets, Serer, Capella, Endrino, Aranda, Mila, Alejo, Durán, Campuzano, Collado, Sebas (Vall).

Arbitro: Sr. Pesas López del colegio gallego. Bien. Mostró tarjeta amarilla a Durán del Barcelona At.

Gol:  
1-0 m. 85: Vizcaino en profundidad a Dani, salva la salida del portero y manda el balón al fondo de la red.

Partido muy difícil para el Gimnástico de Tarragona. El Barcelona At. estuvo a punto de arrancar un punto del campo de los tarraconenses, pero en los últimos minutos Dani apuntilló a los barcelonistas y salvó los dos puntos para el equipo local «in extremis».

El Barcelona At. estuvo muy seguro durante todo el encuentro en la defensa ante la que se estrellaron los continuos ataques locales. Durante el primer período los visitantes se apoderaron del centro del campo y el equipo granate se las vio y deseó para contrarrestar el dominio territorial.

Andorra 1  
Endesa 1

Andorra: Arévalo, Coto, Montes, Marín, Casas, Hidalgo, Pareja, Blanco (Martínez), Javi, Omedes (Robi).

Endesa: Pedro, Maldonado, Chamorro, Lafita (Camacho), Pascual, Aragonés, Armando, Lipe (David), Lacambra, Garcés, Lafita y Emilio.

Arbitró el señor Zapatera Maroto que estuvo regular. Colegio Castellano, mostró cartulinas para Aragonés, Lacambra, Hidalgo. Roja al entrenador del Endesa, Sr. Adolfo Pérez y al portero andorrano Arévalo.

Goles:  
1-0 m. 3: Centro de Pareja a Mundo que marca de fuerte chut raso.

1-1 m. 73: Lafita de penalty.

Partido entretenido en lí-

acuerdo se optó por la suspensión.

De momento se desconoce la fecha en que se disputará.

Hospitalet 2  
Pontevedra 0

El Hospitalet ha vencido por dos goles a cero al Pontevedra. En partido de Liga disputado esta mañana en Hospitalet. Al descanso el marcador era de empate a cero goles.

Hospitalet: Copado, Paquito, Robi, Bolos, Martínez, Ros, Hans, Portela, Cardona (Morilla), Golobart, Cristo (Juan Carlos).

Pontevedra: Paco, Andrés, Cal, Tapia, Domingo, Núñez, Soneira, Collazo, Miguel, Compani (Rivas), José Emilio (Kubala).

Dirigió el encuentro el Sr. Iraola Pérez, del Colegio Guipuzcoano. Aceptable en su labor. Mostró tarjeta amarilla al jugador pontevedrés Cal.

Goles:  
1-0 m. 65: Falta al borde del área que bota Robi y Golobart, de cabeza bate a Paco.

2-0 m. 69: Jugada calca- da a la anterior, con saque de falta por parte de Robi y de nuevo es Golobart el que consigue el 2-0 que sería definitivo.

El primer período del partido fue de poca calidad, con muchos fallos por ambas partes. En la continuación, mejoró algo el juego a partir de los goles del equipo local, que obligaron a los gallegos a buscar el acortar distancias, sin conseguirlo en ningún momento, dado su escaso acierto en los últimos metros y a las pocas oportunidades que tuvieron de marcar.

# VARTA

## TROFEO AL JUGADOR MAS DESTACADO

Mata



Este pequeño pero gran jugador que ha visto la tarjeta roja cuando ya pasaban las manecillas del reloj del tiempo reglamentario es en la jornada de ayer el más destacado. Puso en varias ocasiones peligro en el área visitante, pero la fortuna no acompañó y sus acciones no se pudieron transformar en gol. Sin embargo, su labor fue muy destacada y una vez más gustó a los aficionados. La clasificación está liderada por Portugal, con cuatro puntos; Arechavaleta y Emiliano, con tres; Zapata, Eizmendi, Bautista, Bastión y Mata, con dos y Sicilia, con un punto.

## VARTA LA PRIMERA DE EUROPA

## Tercera División

No hubo sorpresas y...

## El Deportivo Mirandés sumó dos nuevos puntos (1-0)

**Miranda (Moneo).** — Tarde de fuerte viento y tímida lluvia, con temperatura agradable. Anduva registró algo más de asistencia de aficionados, pero lejos de lo que había esperar, tras de los éxitos del Mirandés.

Terreno de juego en buenas condiciones, para el desarrollo del juego y en las gradas algunos seguidores del Sabiñáñigo y como en todos los partidos los dulzaineros de la escuela municipal, amenizando el espectáculo.

Deportivo Mirandés: Angel, Pita, Martínez, Tomé, Varas, Pepe, Oropesa, Seni I, Luis Carlos, Carlos y Seni II. En el transcurso del segundo tiempo salió Tamayo por Pepe y posteriormente Toño relevó a Seni II.

Sabiñáñigo: Joaquín, Sandro, Marcelo, Pedro, Frano, Lafragüeta, Corral, Navarro, Echave, Larraya y Emilio. Mediado el segundo tiempo Ainsa sustituye a Marcelo.

Arbitro: Sr. Gutiérrez Barco, del colegio navarro riojano. Bien en líneas generales, con algunos errores en el segundo tiempo. Se equivocó al mostrar una tarjeta amarilla a Carlos y dejó sin sanción una entrada punible a Seni II, que mereció tarjeta. Más tarde enseñaría la amarilla a Marcelo, que tampoco debió ser. Por lo demás no influyó para nada en el juego que siguió de cerca. Bien.

Se inicia el partido con continuos ataques del Mirandés, defendiéndose bien el Sabiñáñigo y poco a poco se va nivelando el dominio, sin que se produzcan jugadas de mérito, hasta que en un contraataque de los locales se hace con el balón Seni II que con su habitual habilidad, burla a la defensa y la salida del portero, para después a puerta vacía enviar el balón fuera, malogrando una clara ocasión de marcar.

No obstante esta jugada anima a los locales que vuelven a dominar con



El Mirandés ganó por la mínima en «Anduva»

claridad y su presión se traduce en varias ocasiones de gol, una de ellas a punto de serlo, cuando ya batido el meta aragonés el balón se pasea por la línea de gol.

A los 31 minutos, en un acoso tremendo del Mirandés, se producen una serie de remates a puerta, con rechaces del portero y defensas, hasta que la pelota llega a pies de Seni II que acierta a enviar el balón a las mallas.

Tras el gol sigue atacando el Mirandés y creando situaciones de peligro, pero no se acierta y otras veces la suerte está en contra de los de casa. Hay algunos contraataques del Sabiñáñigo, que no muestra peligro para Angel, salvo en una ocasión en que Echave en inmejorables condiciones para marcar, envió el balón a las nubes.

El segundo tiempo fue bastante más flojo que el

primero y durante muchos minutos se dedicaron ambos equipos a un peloteo en el centro del campo. No había orden en el juego y las defensas podían sobre las delanteras.

De cualquier manera resulta interesante porque el solitario gol de Seni II no es suficiente para dar tranquilidad a la parroquia y además esa mínima diferencia hace que el Sabiñáñigo intente la igualada y hasta tuvo ocasiones de conseguirlo, en particular en dos faltas muy bien sacadas, que obligaron a Angel a realizar dos excelentes paradas, demostrando que está en un buen momento.

Hubo ocasiones también para que el Mirandés aumentara la ventaja, con tiros de Pita, Oropesa, Seni II y Carlos, pero siempre con escaso acierto. Los minutos iban pasando y el resultado seguía igual. Hasta la salida de

Toto no se volvió a animar el encuentro y fue precisamente el extremo local el que gozó de una espléndida ocasión de marcar y casi al final, el mismo jugador enviaba un centro perfecto a la cabeza de Oropesa que éste envió alto, cuando lo fácil hubiera sido marcar. Menos mal que el Sabiñáñigo tampoco estuvo acertado y al final victoria corta, pero justa del Mirandés, que ya es bastante.

Se lanzaron diez saques de esquina por el Mirandés, por tres del Sabiñáñigo.

Nos gustó menos que en otras ocasiones el conjunto aragonés. Su mayor virtud fue que luchó hasta el final, sin dar un balón por perdido, bien en la defensa y flojo en el ataque. Sus mejores hombres los tuvo en Marcelo, Echave y Larraya.

En un mal partido

## Mereció mejor fortuna el Lermeyo en Valencia de Don Juan (2-1)

Valencia de Don Juan (León) (Efe).—El Coyanza, de Valencia de Don Juan, ha vencido al Racing Lermeyo por 2-1 (1-1) en partido correspondiente a la vigésimosexta jornada del grupo octavo de Tercera División, disputado en el estadio Coyantino.

Coyanza.—Toño, Casado, Cuevas, Tomé, Villoria, Barri, Goyo, Linacero, José (m. 45 Nano), Pedro, Almanza (m. 68 Carlos).

Lermeyo.—José Antonio, Juez, Rincón (m. 48 Moreno), Zamorano, Pablo, Gallo, Yáñez, Michel, Pizarro, Soregui.

Arbitro.—Romero Merino (Oeste). Mostró cinco tarjetas amarillas a jugadores del Coyanza y tres a los del Lermeyo. Realizó un mediocre arbitraje y fue muy meticuloso, señalando todas las faltas y, no señalando, sin embargo, un claro penalty cometido a Goyo, en el primer tiempo, por lo que fue abroncado por el público.

1-0, m. 27. Centro desde la derecha de Barrientos. La defensa del Lermeyo hace la estatua, creyendo que se encontraba en fuera de juego, avanza con la pelota centra y fusila el tanto Almanza.

1-1, m. 31. Centro de un delantero y gran remate de cabeza de Yáñez.

2-1, m. 81. Saque de banda por Carlos, peina de cabeza Nano hacia atrás y cabezazo de Goyo.

Terreno en perfectas condiciones, con poco público y bastante viento.

Mal partido el disputado esta tarde en el Polideportivo Coyantino por los equipos del Coyanza y el Lermeyo.

ño, que en el primer tiempo sólo se dedicaron al patadón y a las imprecisiones en los pases, siendo el Coyanza el que con mayor fortuna a los diecisiete minutos inauguraba el marcador por mediación de Almanza.

Pero poco duró la alegría de los locales cuando en el minuto 31 en un gran remate de cabeza de Yáñez igualaba el marcador.

En el segundo tiempo con la entrada de Nano y Carlos y con el viento a su favor el equipo coyantino atacó más aunque sin precisión, siendo los del Lermeyo, quienes trenzaban alguna jugada al contraataque y llevaban peligro a la puerta del Coyanza.

Así en el minuto ocho, en este tira y afloja, Nano marcaba un gol que a instancias del linier fue anulado por el colegiado siendo muy protestado por el público.

Esto parece que despertó al Coyanza, dándole más brío, volcándose sobre la puerta del Lermeyo y poniendo a prueba a José Antonio, quien hizo paradas muy meritorias, hasta que en el minuto 31 al saque de banda de Carlos, Nano peina la pelota hacia atrás y Goyo bate a José Antonio.

El Lermeyo se lanza al ataque desesperadamente buscando el empate, pero el Coyanza cerró sus líneas y achicaba todos los balones que llegaban a su área llegando al final con el resultado conocido.

Por el Coyanza destacaron Goyo y Casado, mientras que por el Lermeyo los mejores fueron José Antonio y Yáñez.

Con poco público en las gradas

## Laborioso triunfo del Béjar ante la Arandina (3-2)

Béjar (Salamanca) (Efe).—El Béjar Industrial ha derrotado a la Gimnástica Arandina por 3-2 (1-1) en partido de fútbol correspondiente a la vigésimosexta jornada del grupo octavo de Tercera División.

Béjar: Fermín, Arcador, Clemente, Juanjo, Jesús, Avelino, Canosa (Pereda, min. 46), Carlos, Cano, Mariano y Turi.

Arandina: Carlos, Fano (Julio César min. 75), Gao, Santi, Edu, Paco, Felipe (Senovilla, min. 52), Quico, Peque, Benjamín y Luis.

Arbitro: Salan Paniagua, de León. Mostró tarjetas amarillas a Mariano y Jesús, del Béjar.

1-0. Min. 7. — Turi, a centro de Avelino.

1-1. Min. 31. — Fallo de Fermín, que aprovecha Peque.

2-1. Min. 73. — Turi de cabeza, a pase de Pereda.

2-2. Min. 75. — Nuevo fallo de Fermín y remate de Senovilla.

3-2. Min. 81. — Penalty que transforma Turi.

Con poco público en las

gradas del estadio «Mario Emilio» se disputó este encuentro entre el Béjar Industrial y la Gimnástica Arandina, que se batieron bravamente en un terreno de juego que estaba difícil para la práctica del fútbol.

El triunfo del Béjar se puede considerar como meritorio y justo, aunque la Arandina se batió con fuerza y pudo lograr el empate, que se le escapó cuando faltaban pocos minutos para concluir el encuentro.

La mejor fase del encuentro se disputó durante los 15 primeros minutos del segundo período, en los que el Béjar Industrial hizo un fútbol vistoso, pero la defensa ordenada de los burgaleses hizo que su portero no fuese batido durante esta fase.

La Gimnástica Arandina vino a Béjar a defenderse, pero al encontrarse en desventaja en el marcador intentó conseguir el empate y cuando lo lograba volvía a amontonar hombres en su área.

Además de ridiculizar al rival

## Los burebanos, jugando al fútbol, machacaron (2-6)

Venta de Baños (Palencia) (Efe).—El Briviesca ha vencido al Venta de Baños por 6-2 (1-1) en encuentro de fútbol correspondiente a la jornada vigésimosexta del grupo octavo de Tercera División, disputado hoy en el estadio Polideportivo Municipal, ante poco público.

Venta de Baños.—Paco, Pirón, Miguel Angel, Duque, Chema, Sambade, Manolo, César I, César II (Merayo, m. 46), Carmelo y Peque (Polo, m. 72).

Briviesca.—Guti, Revilla (Víctor, m. 56), Martín II, Martín I, García, Manso, Lucas, Braceras (Domingo, m. 82), Arturo, Pañero y Chávarri.

Arbitro.—Candelas Castro (León). Mostró tarjetas amarillas a Arturo y Martín I del Briviesca.

1-0, m. 23. César aprovecha un despiste de la defensa para marcar.

1-1, m. 53. Centro de Chávarri sobre Arturo que bate por bajo a Paco.

1-2, m. 64. Contragolpe del Briviesca con pase adelantado sobre Víctor, que sólo ante Paco, eleva el balón por encima.

2-2, m. 67. Manos de Martín I dentro del área a disparo de Merayo, Chema lanza el penalty y marca.

2-3, m. 70. Centro de Braceras sobre el punto de penalty, que remata Arturo de cabeza.

2-4, m. 72. Falta sacada por Chávarri, que Arturo, de cabeza, envía a las mallas.

2-5, m. 84. Chávarri aprovecha el error de la defensa para batir al portero.

2-6, m. 87. Centro de Víctor hacia atrás y Arturo empalma a las mallas. En el Polideportivo Mu-

nicipal, el Venta de Baños hizo el ridículo ante el Briviesca: el conjunto palentino, que comenzó dominando el encuentro, terminó a merced de su oponente que le superó con amplitud.

En la primera mitad el Venta de Baños llevó con facilidad el peligro sobre el área de Guti, pero fue incapaz de aprovechar las oportunidades de conseguir algún tanto más de los que marcó.

Tan sólo a los 23 minutos, y como consecuencia de un despiste defensivo César abrió el marcador que no dejó de moverse hasta casi el pitido final.

El Briviesca se sacudió el dominio local, y ante la carencia de ideas de los palentinos, fueron ellos quien con una defensa expeditiva y un contragolpe

## Regional Preferente

## Salas y Trespaderne no pudieron solventar sus compromisos

Burgos (DB).—Salas y Trespaderne, los dos equipos burgaleses embarcados en una misma aventura, el ascenso a Tercera, no supieron o no pudieron solventar sus respectivos compromisos, aunque hemos de decir que sobre el papel lo tenían más fácil los salenses ante un irregular Peñafiel, fácil goleador, pero de escasa consistencia de-

fensiva. No pudo ser y aunque el Salas continúa como líder, ve sensiblemente reducida su renta en beneficio de sus perseguidores más directos, Herrera y Laguna.

Por abajo las cosas no han rodado tampoco excesivamente bien, salvados el Villarcayo y el Aranda que ganaron sus partidos y el Vadillos, que al

no jugar ante el Villadiego, suma dos nuevos puntos. Pero a la hora de escalar posiciones, pocos han sido los beneficios obtenidos, si bien, ribereños y capitalinos van poco a poco escapando de la quema. Los que parecen no despegar, sino al contrario, van perdiendo de vista a quienes les preceden son el At. Burgalés y el Pradoluengo que ocupan las dos últimas plazas y con muy difíciles perspectivas de resolver su problema.

U.D. Aranda 1  
At. Burgalés 0

Aranda de Duero (Mery Varona).—La U. D. Aranda venció por 1-0 al At. Burgalés, en partido de fútbol de la categoría 1ª Regional Preferente, grupo «A» disputado ayer en el estadio del Montecillo. La primera parte había concluido con empate a 0 goles.

U. D. Aranda: Juan Carlos, Valderas, Seugar, Catalina, Amador, Eduardo (Agosto 45), Juan Cruz, Jaime, Calle, José Félix, Illera (Perry 65).

At. Burgalés: Ernesto, Picón, Guti, Moyano, Fontaneda, Ricardo, Jorge, (Rafa 75), Chirri, Salva, Félix, Toño.

Arbitro: Sr. Matabuena. Mal, cortó muchas veces el juego, a pesar de la deportividad del encuentro. Mostró cinco tarjetas a jugadores del At. Burgalés y una a un jugador de la U. D. Aranda.

Gol: 1-0: Minuto 50. Lanzamiento en volea, largo y fuerte de Juan Cruz, que consigue rebasar al portero.

Campo en malas condiciones y tarde de viento. Primer tiempo de dominio alterno durante el cual el At. Burgalés marcó ferreamente al equipo local. En la segunda parte y como ya es habitual, la U. D. Aranda reaccionó dominando totalmente y consiguiendo el triunfo. Se produjo una ocasión frustrada de gol para cada uno de los contendientes, en la primera parte para el visitante y en la segunda para la U. D. Aranda. En esta segunda mitad el At. Burgalés protagonizó algunos contraataques de peligro que fueron neutralizados por los locales. Partido entretenido.

Villarcayo 4  
Tudela 0

Villasante de Montija (Especial para DB).—En el campo de La Dehesa, terreno de juego en que habitualmente dirime sus encuentros el equipo «Los Robles», el Villarcayo Nela se ha impuesto al Tudela Peñasal de Valladolid por cuatro goles a cero (2-0), al haber sido clausurado su campo de «El Soto» por un partido, a raíz de los incidentes ocurridos con ocasión del partido que este equipo disputó al P. Salas.

Arbitró el colegiado vizcaíno Sr. Vegas, que tuvo una actuación impecable, siendo al final felicitado por los jugadores de ambos equipos. A sus órdenes, las formaciones fueron éstas:

Villarcayo Nela: Callejo, Barcina, Miguel Angel, David, Monchu, Roberto, Juan Cruz, Alberto, Pedro, Santi y Roca.

Tudela Peñasal: Marcos, Juan José, Martín (Ledesma, Min. 68), Sánchez, Benito, Aja, Gorgojo, Giralda, Rodríguez, Olivar (Anchares, min. 79) y Tejero.

1-0. Minuto 4. Pedro, al finalizar una jugada de toda la delantera villarcayense



El Atlético Burgalés perdió en Aranda.

inapelable que transforma Santi.

3-0. Minuto 81. Gran jugada del ataque «local» y remate inapelable de Santi.

4-0. Minuto 83. Pedro cierra el marcador.

Partido muy bien jugado por ambos equipos que mostraron sobre el terreno no merecer el puesto que actualmente ocupan en la clasificación. El Villarcayo que cobró rápidamente ventaja en el marcador, luego hubo de luchar con gran denuedo, porque los vallisoletanos no se dieron por vencidos en ningún momento y buscaron con ahínco un gol que acortara las distancias, pero éste no llegó merced a la excelente labor de la medular burgalesa que mandó a lo ancho y a lo largo del encuentro, para en los últimos diez minutos establecer el 4-0 que señalaba el marcador al final de partido y que tal vez pueda parecer un tanteo en exceso abultado, pero de ninguna manera injusto.

At. Peñafiel 3  
C. P. Salas 0

Peñafiel (Especial para DB).—No pudo el P. Salas en su aparentemente fácil salida a Peñafiel conseguir nada positivo ante los ribereños, a quienes les salió el mejor partido de la temporada, superando de punta a cabo a los líderes que aquí no mostraron su verdadero valor futbolístico.

Dirigió el encuentro el vallisoletano Unzúe Díez, que si bien no incurrió en errores de bulto, sancionó constantemente a los visitantes con las más insospechadas faltas, no permitiendo la reacción de los serranos que se vieron de esta forma desbordados por los vallisoletanos.

At. Peñafiel: Herrero,

García, Arranz, Cabrero, Eduardo, Guillermo, Víctor, Rivera, Miguel, Luis y Barrientos.

C. P. Salas: Angel, Pino (Carlos David, Min. 75), Lorenzo (Caraballo, Min. 60), Enrique, Montero, Pacheta, Fierro, Fraile, Alberto, Piro-la y Ruiz.

1-0. Minuto 15. Luis en un balón que empuja el viento y desborda a Angel, un tanto adelantado.

2-0. Minuto 80. Víctor, en un impresionante remate que entró por la misma escuadra.

3-0. Montero, al intentar el despeje, introduce el balón en su propia portería.

No ha tenido suerte el Salas o no ha sabido plantear el partido más conveniente par imponerse a un Peñafiel que sobre el papel se mostraba como un equipo asequible, pero que luego sobre el terreno de juego ha superado a los líderes, en un partido en que ha tenido al viento como aliado en la primera parte y luego ha sabido contrarrestar la presión de los salenses, para en los últimos minutos sentenciar un partido que pudo haber concluido con un resultado bien distinto, si en el minuto 60, el portero local no despeja a córner en portentosa intervención un remate de cabeza de Fraile.

Villada 3  
Trespaderne 2

Villada (Palencia) (Especial para DB).—Por dos veces consecutivas, la U. D. Trespaderne igualó un resultado que le era adverso y que hizo concebir esperanzas a los burgaleses de que al final se alzarían con algo positivo.

Sin embargo, la veterania de Cuchillo hizo que los puntos se quedaran esta tarde en casa.

Arbitró el palentino Casado Cerezo, que se mostró descaradamente casero y perjudicó constantemente al equipo visitante. A sus órdenes, éstos fueron los equipos:

Villada: Zapatero, Nani, Fidel, Muñoz, Javi, Núñez, Ramón, Cuiller, José Luis, Floren y Recio (Cuchillo, Min. 75).

Trespaderne: Izquierdo Javi, Benito, Merino, Luciano, Zubizarreta (Tito, Min. 45), Gallastegui, Roberto, Manlo, Quico (Escribano, Min. 30, por lesión) y Sendino.

Se adelantó el Villada en el minuto 16 en disparo raso de Floren que hizo un extraño ante Izquierdo y llegó al fondo de la red.

El empate llegó en el minuto 24 y fue obra de Manolo.

Volvió a adelantarse el Villada en jugada de toda la delantera local con remate final de Recio.

El empate a dos goles llegó como consecuencia de un saque de banda que ejecutó Gallastegui y tras tocar el balón en una defensa, se alojó en la meta palentina.

A falta de tres minutos para el final, Cuchillo, en jugada personal de gran habilidad, estableció el 3-2 definitivo.

Pudo el Trespaderne haber obtenido en su visita a Villada a poco que la suerte no le hubiera abandonado en los últimos compases del encuentro, pero un exceso de confianza en la cobertura visitante propició ese tercer gol que sentenciaba el encuentro y que al final no refleja lo que fue el partido, pues pese a la ayuda arbitral, en ningún momento el Villada supo desbordar a los jugadores de Alex, que parecen atravesar por un difícil momento no en cuanto a juego sino en cuanto a resultados.

San Pedro Lauki 5  
Pradoluengo 2

Valladolid (Especial para DB).—Sobre un terreno de juego en aceptables condiciones, pese a la lluvia, se disputó en la mañana de ayer el partido de Regional Preferente que enfrentaba al San Pedro Lauki de Valladolid y al Pradoluengo de Burgos, con victoria local por cinco goles a dos. Al descanso se llegó con el resultado de cuatro a cero, que dejaba el partido visto para sentencia.

Arbitró el colegiado vallisoletano Hernández Velázquez III, que realizó un mal arbitraje perjudicando a ambos equipos, pero en la segunda parte y con el Pradoluengo intentando acortar diferencias, se empeñó en impedirlo señalando dos fueros de juego inexistentes que encresparon los ánimos de los jugadores burgaleses.

San Pedro Lauki: Carlos, Sahagún, Raúl, Guti, Alberto, Ramón, Javi (Juanjo Min. 55), Martínez, Pariente, Jaime (Josechu, Min. 70) y Mera.

Pradoluengo: Javi, Pachi, José Manuel, Pirri, Berna, José Carlos (Fernando, Min. 71) Tinín, Pabli, Pepín, Pedro y Zurdi.

1-0. Minuto 10. Pariente.

2-0. Minuto 18. Nuevamente, Pariente.

3-0. Minuto 25. Martínez.

4-0. Minuto 40. Pariente.

4-1. Minuto 60. Pedro para el Pradoluengo.

5-1. Minuto 65. Penalty que transforma Guti.

5-2. Minuto 83. Pedro establece el resultado definitivo.

Tras un primer tiempo de amplio dominio local, en el que el San Pedro Lauki dejó prácticamente resuelto el partido, el Pradoluengo reaccionó en la segunda parte, un tanto apoyado por la confianza que se apoderó de los locales y otro poco en su mejor preparación física, lo que determinó que la portería local pasara por serios apuros, pero el árbitro se encargó de impedir que el dominio visitante fructificara en más de los dos goles conseguidos de manera inapelable.

## Resultado y clasificación

Herrera, 4; Osorno, 1  
Villada, 3; Trespaderne, 2  
San Pedro L., 5; Pradoluengo, 2  
U.D. Aranda, 1; At. Burgalés, 0  
Velilla, 1; Laguna, 1  
Sequillo, 2; Asklepios, 3  
Villarcayo, 4; Tudela P., 0  
At. Peñafiel, 3; P. Salas, 0  
Descansó el Vadillos

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
P. Salas	23	15	2	6	54	28	32+10
Laguna	23	13	5	5	50	25	31+ 9
Herrera	24	13	5	6	56	29	31+ 3
Trespaderne	23	12	6	5	47	28	30+ 4
S. Pedro L.	24	12	6	6	36	22	30
Osorno	23	12	5	6	46	31	29+ 5
Villada	23	13	3	7	39	31	29+ 5
Asklepios	24	10	7	7	40	36	27+ 5
Velilla	24	8	8	8	39	42	24
U.D. Aranda	24	7	9	8	37	36	23- 1
Vadillos	23	8	6	9	29	30	22- 2
Tudela P.	23	8	6	9	26	45	22+ 2
At. Peñafiel	24	8	5	11	49	38	21- 3
Villarcayo	23	7	5	11	28	33	19- 3
Sequillo	23	7	4	12	40	51	18- 4
At. Burgalés	23	5	5	13	28	49	15- 5
Pradoluengo	22	6	3	13	25	48	15- 9

**Fútbol aficionado**

**Numerosos equipos se quedaron sin marcar goles**

Nueva jornada del fútbol modesto burgalés, que organiza la Delegación Provincial y patrocinan la Caja de Ahorros Municipal, Inmobiliaria Río Vena, Viajes Clunia, y Caja de Ahorros del Círculo, los resultados de la jornada de hoy fueron:



El Zurbarán del Trofeo Gamonal.



Equipo del Nalón, del torneo «Finisterre».

Primera Regional Ordinaria. — Alcázar 1, Rauda 0, Trueba 2, Quintanilla 1, Belorado 1, Melgar 2, Tardajos 2, Menés 0, Burgos 2, Robles 0, Oña 3, Briviesca 1.

Primera Regional Juvenil. — Grupo Norte: Prado-luengo 7, Juventud 0, Río Vena 2, Belén 2, Vadillos 3, Alcázar 0, At. Burgalés 3, San Pedro La Casera 7, Villarcayo, 0, Burgos 4.

Grupo Sur: Salas 0, San Esteban 1, Lermeyo 1, Michelín 1, At. Burgalés 1, Firestone 1, Vadillos 0, Peña Antonio José 1, Capiscol 1, Deportiva 5.

Campeonato provincial de infantiles. — Grupo a: Firestone 5, Belén 4, Burgos 10, Peña Antonio José 0, Burgos «B» 2, San Esteban 4, Deportiva 0, Vadillos 4.

Grupo B: San Pedro La Casera 12, At. Burgalés 1, Río Vena «B» 3, Río Vena 4, Yllera 2, Capiscol 2, San Esteban «B» 2, Arlanza 1.

Campeonato Provincial de Alevines. — Grupo A: Yllera 0, Río Vena 4, Vadillos 2, San Esteban 1, Burgos 7, Vadillos «B» 0, Capiscol 5, Peña Antonio José 3, Firestone 5, Burgos «B» 2.

Grupo B: Vadillos 1, At. Burgalés 6, Arlanza 1, San Pedro la Casera 4, Peña Burgalesa At. Bilbao 3, Deportiva 2, Crucero 8, Río Vena «B» 0.

Trofeo de Gamoñal. — Grupo 1: Chaparros 3, Casrillo 1, Az O, Estrella Roja 5, Zurbarán 3, Cajebe 1, Gamoñal 2, Soleras 8, Bigotes

1, Orfeón 0, Villa Almanzor 1, Tabiqueros 2.

Grupo 2: El Valle 2, Moñiga 1, Londres 1, Gladiólos 4, Gromber Gamonal 1, Frandovines 2, Fátima 1, Churrasco 4, Sordomudos 1, Anguleros 0, Alarcia 0, Automontagne 1.

Grupo 3: Ubisa 1, Río Vena 4, Moneda 0, Rotundos 1, Tontosos 1, Tullidos 1, Capiscol 6, Groggyss 5, Reno 1, Villafría 6, Canutos 1, San Adrián 1.

Torneo Finisterre. — Competición organiza la Peña San Juan del Monte:

Grupo 1: Real Unión 0, Molino Rojo 0, San Miguel

2, Barbolla 3, Absternios 0, London 7, Torrijas.

Clasificación: Azor 26, San Miguel 21, Molino 18, Real Unión 16, Taladras 15, Barbolla 12, London 12, Torrijas 3, Absternios 3.

Grupo 2: Fresno 0, Pitorreo 6, Fanios 3, San Cristóbal 5, San Julián 5, Empalmaos 4, Yllera 4, Gealco 2.

Clasificación: San Julián 22, Pitorreo 21, Empalmaos 20, San Cristóbal 14, Gealco 14, Yllera 14, Fanios 8, Fresno 8, Wanches 7.

Grupo 3: Peña San Juan del Monte 2, Fudres 0, Tif-

fosis 1, Verbenas 8, Virutas 1, Nottighan 1, Pachulis 2, Huelgas 1.

Clasificación: Peña San Juan del Monte 23, Nalón 23, Pachulis 22, Fudres 20, Verbenas 13, Huelgas 10, Virutas 10, Tiffosis 6, y Nottighan 1.

Grupo 4: Dúo Fast 0, Luna Bar 3, Yagüe 2, Villalbilla 2, Villatoro 9, E.R.T.O, Pippens 1, Varta 3.

Clasificaciones: Luna Bar 22, Villalbilla 21, Villatoro 19, Yagüe 17, Varta 17, San Mamés 12, Pippens 12, E.R.T. 6, Dúo Fast.

**Fútbol juvenil**

**El Real Burgos mereció mejor resultado (2-1)**

Burgos (DB). — El Real Burgos de la Liga Nacional Juvenil ha perdido frente al Añorga en tierras vascas por 2-1. Al descanso se llegó con el resultado de empate a cero goles.

Real Burgos: Kakel, Josele, Balbás, Edu, Roberto, Merino, Castresana, Cámara, Jorge I, Miravalles y Pedro.

Añorga: Pachi, Oyarbide, Belartieta, Jaurrieta, Odrizola, Luis, Echave, Rubio, Lizarraga, Echarri y Britt (Soroeta, m. 79).

Dirigió el encuentro el colegiado Beldarrain. Mal. Mostró tarjetas a Echave por parte del equipo local por desplazar un balón y a Josele dos amarillas, con lo cual fue expulsado en el minuto 67. Anuló un gol del Real Burgos en la primera parte.

Goles: 1-0 m. 73: Lizárraga. 2-0 m. 78: Lizárraga. 2-1 m. 82: Pedro. El campo se encontraba en muy mal estado y esto

imposibilitó el realizar un buen fútbol por ambas partes.

El Real Burgos salió con ganas de atacar y de conseguir algo positivo. De aquí que crearan varias ocasiones de gol pero todas ellas no se pudieron realizar. Desarrollaron un juego con bravura y de esta forma finalizó la primera parte con cero goles.

En la segunda parte cambiaron los papeles, ya que la expulsión de Josele Ibañez desarticuló un poco las filas y aunque practicaron un fútbol superior no consiguieron gran cosa.

En resumen, el Real Burgos mereció mejor resultado de acuerdo con lo desarrollado en el terreno de juego. Pero solo ha conseguido una derrota.

**Resultados y clasificaciones**

Casablanca, 3; Michelín, 1 Oberena, 0; Galdácano, 1 Eibar Urko, 0; Real Sociedad, 3 Pamplona, 2; Deusto, 0 Ath. Bilbao, 1; Aurrerá 0 Osasuna, 4; Chantrea, 0 Bermeo, 3; Helios, 2 Añorga, 2; Real Burgos, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ath. Bilbao	22	20	1	1	83	11	41+17
Real Sociedad	22	12	5	5	33	16	29+ 7
Osasuna	22	9	10	3	34	23	28+ 6
Deusto	22	10	6	6	36	29	26+ 4
Real Burgos	22	7	11	4	46	38	25+ 3
Casablanca	22	9	6	7	32	23	24- 2
Chantrea	22	9	5	8	29	35	23+ 3
Añorga	22	8	7	7	32	30	23+ 1
Aurrerá	22	7	8	7	25	33	22
Michelín	22	6	6	10	23	31	18- 2
Eibar	22	3	11	8	17	26	17- 5
Galdácano	22	4	9	9	17	39	17- 5
Helios	22	6	4	12	36	52	16- 2
Pamplona	22	6	4	12	23	42	16- 6
Oberena	22	5	4	13	21	40	14-10
Bermeo	22	5	3	14	29	55	13- 9



1 CADIZ-BARCELONA.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2 R. VALLADOLID-HERCULES...	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3 R. MADRID-SEVILLA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 R. DELTA-ATH. BILBAO.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
5 R. GJON-AT. OSASUNA.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6 R. SOCIEDAD-AT. MADRID....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
7 R. BETIS-R. ZARAGOZA.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8 VALENCIA-R. SANTANDER....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
9 ESPAÑOL-LAS PALMAS.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 MÁLAGA-R. MURCIA.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
11 D. ARAGON-TENERIFE.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 AT. MADRILEÑO-R. OVIEDO...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
13 SESTAO-D. CORUÑA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 BILBAO ATH.-R. HUELVA.....	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Tres millones para los plenos**

Un premio aproximado de tres millones de pesetas percibirán los acertantes de catorce resultados en la vigesimosexta jornada de la quiniela futbolística, que registró seis unos y ocho dosés.

Cuando se ha escrutado el 85% de los boletos, han aparecido 69 plenos; los de 13 son, por el momento 2.453, y su premio rondará las 85.000 pesetas, en tanto que los de doce, hasta ahora 37.638, cobrarán a razón de unas 5.500 pesetas.

Estas son las cifras de la jornada: Recaudación íntegra 1.434.225.210 pesetas. Recaudación neta: 1.312.316.067 55% para premios, que supone 721.773.837 pesetas.

Para cada categoría un total de 240.591.279



1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17

**Sólo un máximo acertante**

Un sólo acertante de seis resultados ha aparecido en la Quiniela Hípica de la presente semana, escrutado el 90% de los boletos, por lo que, de no aparecer más, cobrará 26.753.569 pesetas.

Con cinco acertados han aparecido 186, que cobrarán unas 75.000 pesetas, y con cuatro 5.496, que percibirán a razón de 2.400 pesetas, aproximadamente.

El afortunado boleto, con 96 combinaciones, tiene, además del pleno de seis, siete con 5 aciertos y veinte con 4. Fue depositado en el despacho 327, de Majadahonda.

La recaudación ha sido de 81.516.540 pesetas, y la combinación ganadora, la siguiente:

- Primera carrera: (12) «Umberto»
- Segunda carrera: (5) «El Profesor»
- Tercera, (10) «Eldar»
- Cuarta, (10) «Niña Chole»
- Quinta, (12) «Kiel»
- Sexta, (11) «Rhetoris».



**LANCIA**

DALO POR HECHO

**José Barrios, S. L.**

Vitoria 109. ☎ 224904

## Baloncesto

## Tercera derrota consecutiva del Conisán (43-56)

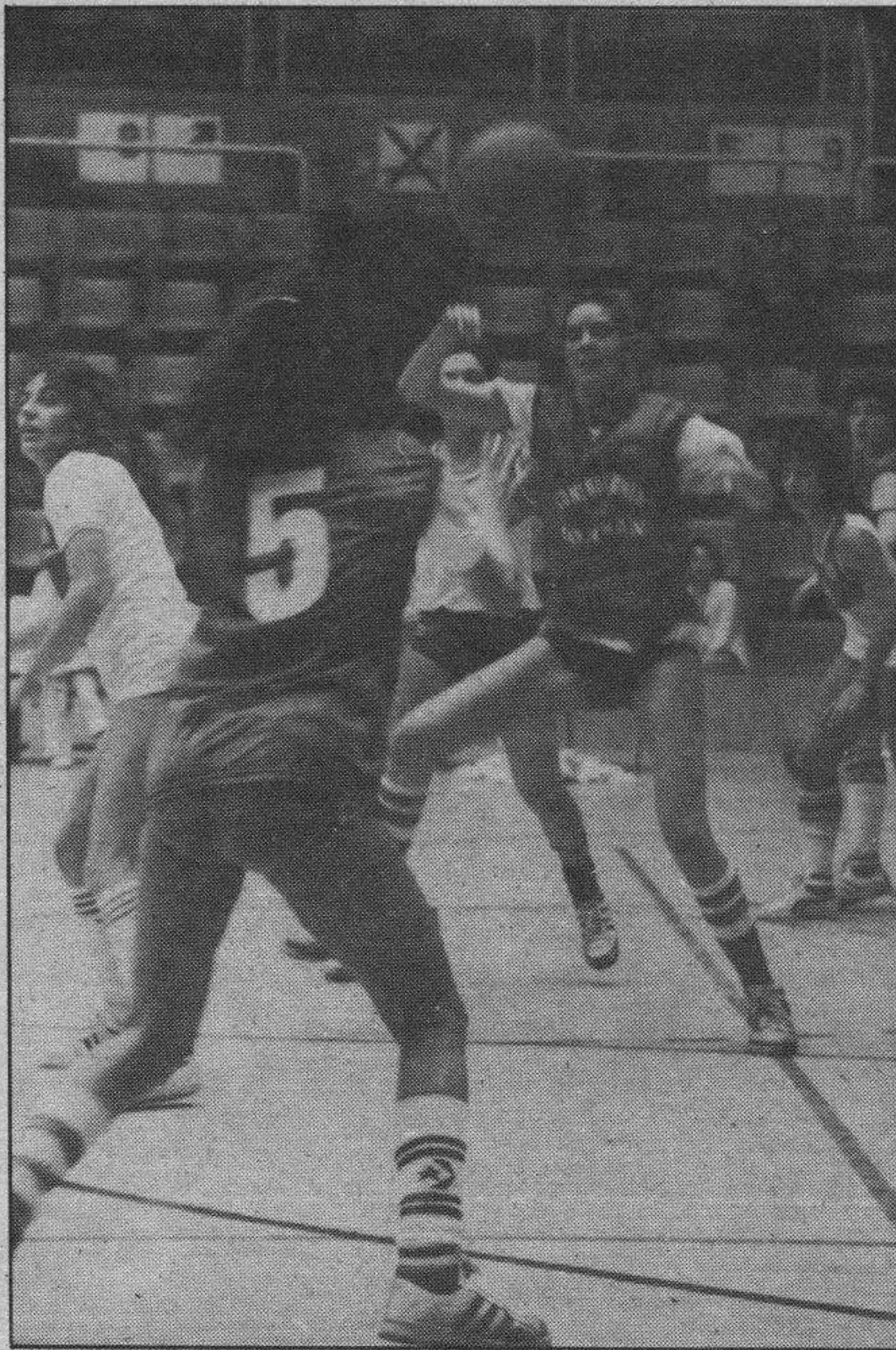
Burgos (J.L.S.). — Tercera derrota consecutiva del C.D. Conisán, que parece haber entrado en un bache no tanto físico como psicológico del que se hace preciso salir cuanto antes, cuando aun es tiempo por cuanto el Campeonato ofrece todavía posibilidades de recuperación.

Ayer, el C.D.U. de Salamanca, con un juego cohesionado y de enorme efectividad, hizo estériles los esfuerzos de las chicas de Juanjo Horta que no pudieron en ningún momento romper la defensa en zona de las charras ni contrarrestar bajo los aros la superioridad, basada fundamentalmente en la estatura de sus pivots aunque no tanto como en el complejo de impotencia que pareció adueñarse de las jugadoras locales en muchas fases del encuentro. Se había llegado al descanso con un 24-31 que a nadie pareció superable, si bien se hacía preciso reconocer que buena parte de la aun exigua distancia había que cargarla en el deber de una labor arbitral que, con razón, por cierto, había dejado mucho que desear en opinión de las visitantes. Pero en la segunda parte, la decoración cambió por completo: la Srta. Varela y el Sr. Arasti, encargados del arbitraje debieron pensar que habían cubierto ya su cupo de favores a los locales y fue su actitud anticarsera de esta segunda parte

la que cortó una racha de recuperación local y lanzó como una catapulta hacia la victoria a las salmantinas después de señalar una injusta personal y una técnica al banquillo local que supusieron seis puntos en los que comenzaron a cimentar su victoria las universitarias. De ahí hasta el final, una continua demostración de impotencia en las locales consiguió incluso hasta producir en los aficionados la impresión de que el 43-56 era fiel reflejo de lo ocurrido en la cancha.

Con arbitrajes como el de ayer resulta difícil, por no decir que imposible, que los marcadores reflejen lo sucedido en el terreno de juego, con un mínimo de aproximación. Estas gentes del arbitraje burgalés necesitan urgentemente muchos, muchísimos partidos en las competiciones inferiores, porque ellos mismos se descalifican para actuar en competiciones de un mediano nivel de competitividad, y así no vamos a ninguna parte.

Por el Conisán, que di-



Un momento del partido jugado ayer en el Polideportivo Municipal

cho queda, no mereció tan abultada derrota, pero tampoco la victoria, jugaron Maite del Cerro (13), Olga

Arribas (13), Cristina (1), Marta (6) y Santos (8) —cinco inicial— Maite (2) y Rocio.

## Hockey sobre patines

## Sigue la racha del K-7 de Burgos (10-5)

Hockey: (Burgos) (DB). — Patín K-7 10-Donostiarra (5). Patín K-7: Miguel, Huidobro, Rincón (1), Castillo (1), Juan (8), Chente, Nemesio, Roldán. Donostiarrak: Elgea, Olano, Fernández (2), González (1), Koka (1), Llante (1). Arbitro: Señor Herminio del colegio vizcaino.

El conjunto burgalés del Patín K-7 ha dado una nueva satisfacción a su afición al vencer con comididad por 10 goles a 5 al equipo del Donostiarrak, en partido de Liga correspondiente a los Paly-Offs de descenso y jugado en la mañana de ayer en las pistas exteriores del Plantío. Al descanso se llegó con ventaja de los locales por (5-2) que indicaba la superioridad del conjunto de Toño en esta primera mitad.

Desde el comienzo los locales conscientes de que la victoria sería un paso muy importante en sus aspiraciones para mantener la categoría salieron en total presión sobre la portería del conjunto Donostiarrak y así a los 2 minutos del comienzo Juan Sola que hoy ha sido la verdadera figura del conjunto burgalés abrió el marcador en un tiro ajustado al poste, este mismo jugador a lo largo del encuentro conseguiría la escalofriante cifra de 8 goles, a cual de ellos de mejor factura, demostrando así que su calidad de la que había venido precedido era totalmente justa. Pero poco duraría la alegría en los locales pues minutos más tarde el delantero Fernández conseguía empatar el encuentro ante la desilusión de los afi-



Los burgaleses demostraron su línea ascendente.

cionados. Pero la reacción burgalesa no se hizo esperar y realizando el mejor encuentro que se ha podido ver en esta pista, los jugadores de Toño conducidos magistralmente por Juan Sola, incrementaron el marcador hasta un (4-1) ante el desconcierto de los visitantes, que no podían aguantar el aluvión que se les venía en cima, ya que en estos minutos finales de la primera parte el Patín K-7 fue una verdadera apisonadora, llegando al descanso con un parcial de (5-2), que

visto el juego hacía pensar que el encuentro estaba sentenciado.

En la continuación y tras una salida en tromba de los locales que sitúan al marcador en (7-2), los visitantes se despiertan de su letargo y aprovechando el relax de los burgaleses con un claro marcador a su favor consiguen reducir distancia situando un apretado (7-5) que hacía presagiar un final de infarto, pero una vez la estrella en la mañana de ayer Juan Sola, vuelve a poner las cosas en su sitio

consiguiendo, goles de verdadero maestro y decantando la victoria para los locales por un cómodo (10-5), ante la entrega de los visitantes, los cuales se tuvieron que rendir ante la evidencia y reconocer que la superioridad de los burgaleses en la mañana de ayer fue total y absoluta sobre la pista.

Con esta nueva victoria y la de la semana pasada obtenida en Bilbao, el K-7 se sitúa tercero en los play-offs, dando así un paso importante.

## Resultados y clasificaciones

## Serie «A-1»

Barcelona, 100; Cacaolat, 84  
R. Madrid, 115; CAI Zaragoza, 95  
Juventud, 98; Estudiantes, 95  
Breogán-Español (suspendido)

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Juventud	10	7	3	979	905	17
Barcelona	9	7	2	895	773	16
R. Madrid	9	7	2	875	761	16
Estudiantes	10	6	4	976	908	16
CAI Zaragoza	10	6	4	937	962	16
Español	9	3	6	760	875	12
Cacaolat	10	1	9	846	925	11
Breogán	9	1	8	779	897	10

## Serie «A-2»

Caja de Alava, 94; Forum Filatélico, 85  
Cajamadrid, 90; Magia Huesca, 91  
Claret Bofill, 70; Clesa Ferrol, 99  
Licor 43, 77; TDK Manresa, 94

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
TDK Manresa	10	7	3	871	793	17
Caja de Alava	10	7	3	854	811	17
Clesa Ferrol	10	6	4	809	770	16
Forum Filatélico	10	5	5	794	788	15
Cajamadrid	10	5	5	877	891	15
Magia de Huesca	10	4	6	837	876	14
Claret Bofill	10	4	6	787	884	14
Licor 43	10	2	8	825	841	12

## Serie «B-1»

Oximesa, 64; Cajabilbao, 71  
Caja de Ronda, 94; Canarias, 87  
Náutico, 100; Bancobao, 98  
Feiraco, 108; Tizona, 96

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Cajabilbao	7	7	0	738	568	14
Canarias	7	5	2	795	705	12
Caja Ronda	7	5	2	642	598	12
Oximesa	7	4	3	652	681	11
Feiraco	7	3	4	635	719	10
Tizona	7	2	5	702	757	9
Náutico	7	2	5	641	731	9
Bancobao	7	0	7	660	706	7

## Serie «B-2»

Ins. Logos, 75; Cholleck Llíria, 85  
Seg. Caudal, 89; Procesator, 90  
Hospitalet, 83; Lagisa, 81  
La Navarra-Canoe (suspendido)

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Lagisa	7	6	1	569	521	13
Procesator	7	4	3	624	571	11
Seg. Caudal	7	4	3	660	649	11
Cholleck Llíria	7	4	3	535	541	11
Hospitalet	7	4	3	595	606	11
La Navarra	6	2	4	481	490	8
Canoe	6	2	4	461	522	8
Ins. Logos	7	1	6	547	572	8

## Próxima jornada

## Serie «A-1»

Cacaolat-Breogán  
Español-Juventud  
Estudiantes-Real Madrid  
CAI Zaragoza-Barcelona

## Serie «A-2»

Forum Filatélico-Licor 43  
TDK Manresa-Claret Bofill  
Clesa Ferrol-Cajamadrid  
Magia de Huesca-Caja de Alava

## Serie «B-1»

Tizona-Cajabilbao  
Náutico-Canarias  
Caja de Ronda-Oximesa

## Serie «B-2»

Canoe-Cholleck Llíria  
La Navarra-Lagisa  
Hospitalet-Procesator  
Seg. Caudal-Ins. Logos

**Balonmano**

**El Autocid fue superior al Gromber Aranda (24-18)**

Burgos (José Luis Martínez). — Autocid. — Guti, Castanedo, Juan (2), Cayuela (2), Toño (4), Nacho, Alejandro (10), Román (3), Roberto, García (2), Virgilio (1), Morata.

Gromber. — Pérez, León (6), Mariano, Arce, Chomete (2), Peña (3), Benito, Balastegui, Remacha (1), Tolo (4), Iñiqui (2).

Arbitros: — Señores Callejón y Gutiérrez del Colegio Vallisoletano. Discreta actuación, se promulgaron mucho en las exclusiones y quisieron compensar los errores de unos y otros, con decisiones absurdas.

Incidencias. — Mil doscientas personas se dieron cita en el polideportivo municipal de «El Plantío» para presenciar el «derby» entre los burgaleses y los arandinos, lo que originó una taquilla para las arcas del club local de 70.000 pesetas. Presencia de la Peña Pacheta que había sido invitada por el quipo local, y numeroso aficionados arandinos, de los cuales un grupo nutrido dejó un comportamiento bastante deplorable, dándose la circunstancia de que uno de ellos tuvo que ser expulsado por la Policía Nacional en la segunda parte, tras haber arrojado un objeto a la pista.

El Autocid Ford ha dado en la mañana de ayer un nuevo paso para obtener el segundo puesto de la clasificación que da opción a jugar la fase de ascenso a la Primera División, al vencer con toda justicia y merecimiento al conjunto arandino del Gromber por 24-18, en partido de Liga Nacional de la Segunda División perteneciente al grupo de Castilla y León. Al descanso se llegó con ventaja de los locales en el marcador por (10-8).

Desde el comienzo los jugadores locales, conscientes de la responsabilidad que tenían sobre el terreno de juego y que la victoria era fundamental para sus propósitos en la Liga, salieron arrollando al equipo visitante el cual no podía, ni sabía en estos minutos iniciales cómo quitarse de encima la presión que ejercían los jugadores del Autocid que rápidamente y con un balonmano de selección, control de balón, y buen juego tomaron el mando en el marcador para colocar un (2-0), que más tarde se convirtió en un (6-1), esto indicaba que los locales se habían adaptado mejor al juego sobre la pista y habían sacado provecho a sus jugadas en los minutos iniciales, mientras que el Gromber se encontraba perdido en la pista, prueba de ello fue que no consiguió su segundo gol hasta el minuto veinte de esta primera mitad.

La defensa era verdaderamente terrorífica tanto en un lado como en el otro y tuvieron que ser los colegiados los que continuamente señalaran faltas, y enviaran a los jugadores excluidos por dos minutos para evitar que la sangre llegara al río.

El enfrentamiento más duro fue el que mantuvieron a lo largo del encuentro el burgalés Román con el arandino Iñiqui que muchas veces estuvo a punto de originar alguna lesión de importancia para cualquiera de los dos jugadores debido a su dureza. A partir del minuto 20 y tras fallar dos penaltys el equipo local, los visitantes se rehicieron y volvieron a la carga frente a la pertería de Guti, que en esta primera parte estuvo bastante inspirado, pero que no pudo evitar que los jugadores del Gromber pusieran un parcial en el electrónico de (7-5) que hacía peligrar la victoria de los jugadores de Santiago Elena que en la mañana de ayer demostraron sangre fría en mu-



Equipo del Gromber Aranda que no pudo con el mejor juego del Autocid.

chos momentos y aprovecharon sus oportunidades. Los 5 últimos minutos de esta primera parte fueron de color visitante en los cuales los jugadores entrenados por Goyo estuvieron netamente inspirados y redujeron las distancias para llegar al descanso con un apretado (10-8) que ponía las espadas en todo lo alto y hacía presagiar una segunda mitad muy interesante.

En la segunda mitad un nombre propio fue el principal baluarte de la victoria del Autocid, se trata de su jugador Alejandro, el cual vino demostrando a lo largo de la temporada su nivel de alta calidad y que en la mañana de ayer lo ratificó, siendo sin duda alguna el mejor de los jugadores sobre la pista y consiguiendo goles, de verdadera belleza, como si de un jugador de Primera se tratara, a esto hay que unir el debut de José García que con su experiencia en la defensa también fue una pieza importante, los minutos transcurrían y el Gromber lo intentaba todo pero no podía frenar a un equipo que estaba totalmente inspirado y con fe en la victoria, como así se demostraba en el marcador en el cual la diferencia siempre fue de 3 a 4 goles para los locales, hasta que en el minuto 20 y tras un baselina de Juan Buron el marcador se colocaba en (18-12) que indicaba que la victoria no podía escapárseles a los jugadores del Autocid.

**Interviene la Policía**

En este mismo minuto tuvo que intervenir las Fuerzas de Orden Público para expulsar del pabellón a una persona que estaba lanzando objetos a la pista, el nerviosismo se ge-

neralizó en esa demarcación del pabellón pero al final, la cordura permitió que las cosas no fuera a mayores, mientras que en la pista el juego subterráneo y endurecido hacía mella en los jugadores, de los cuales, Nacho por parte de los locales e Iñiqui por parte de los visitantes se tuvieron que retirar durante unos minutos para ser atendidos de un fuerte golpe. En los minutos finales el Gromber redujo la diferencia en el marcador más a la voluntad que el buen juego y debido a que la defensa local que a lo largo del partido se había mostrado férrea se relajó en exceso con un marcador a su favor y a punto estuvo esto de costarles un disgusto, pero las órdenes dadas por Santiago Elena hizo que estos minutos finales se

jugaran con serenidad para obtener el justo premio a una labor durante sesenta minutos de juego como era la victoria.

Al final todo volvió a su sitio y los jugadores de otro equipo se saludaron correctamente y con deportividad dando la enhorabuena los arandinos a los burgaleses, por esta nueva victoria que les permite seguir en el puesto alto de la tabla clasificatoria y continuar optando a la fase de ascenso a la Primera División. Por su parte el Gromber Aranda da un paso atrás en su andadura hacia esa fase, pero estamos seguros de que al final su juego traerá frutos y le permitirá, si no clasificarse para el ascenso sí por lo menos obtener una meritoria plaza entre los primeros.

**Resultados y clasificación**

Fagor 10 - Caja Segovia 13  
Cuéllar 27 - Nava 26  
Béjar 32 - Bodegas 23  
Autocid 24 - Gromber 18  
Sarabris 21 - Lourdes 34

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Béjar	17	14	0	3	432	338	28
Autocid	18	14	0	4	403	344	28
Caja Segovia	17	13	0	4	373	266	26
Gromber	17	12	0	5	425	323	24
Bodegas	18	10	1	7	383	332	21
Lourdes	17	10	0	7	401	269	20
Nava	18	9	1	8	437	323	19
V. Baños	17	9	1	7	356	308	15
Sarabris	18	4	0	14	317	443	8
Cuéllar	18	3	1	14	316	412	7
Almazán	18	3	0	15	313	405	6
Fagor	18	2	0	16	366	424	4

**Voleibol**

**Nueva derrota del Podium en su salida a León (3-0)**

León (Especial para DB). — Las Cadenas 3 - Podium 0. Las Cadenas: Ruiz, Sánchez, Martínez, Lucio, Olvega, Roldán, Arnaiz, Diez.

Podium: Cámara, García, Pérez, Mediavilla, Romero, Santa María, Pérez II, Martín.

Arbitro: Sr. Diez del Colegio Leones.

Incidencias: Poco público que disfrutó de la victoria local.

El conjunto leonés de Las Cadenas ha tenido numerosas dificultades para obtener la victoria en la mañana de ayer al vencer al Podium por tres set a cero cuyos parciales han sido de 1- (15-10), 2- (15-8), 3-(15-8), en partido de Liga Nacional de Segunda División perteneciente al grupo de Castilla y León. Los locales que en principio eran superiores a los burgaleses como así lo habían demos-

trado en el partido jugado en Burgos donde se impusieron también por tres cero, han debido de emplearse a fondo para que la victoria se decantara al final del encuentro hacia su lado. Los burgaleses han realizado uno de los mejores partidos de la temporada, luchando desde el principio hasta el final sin dar ningún balón por perdido, pero la mayor experiencia de los leoneses, que junto a los vallisoletanos del CDU, son los equipos fuertes del grupo, supieron aprovechar sus oportunidades y el desgaste de los burgaleses para alzarse con esta victoria justa, pero ante un enemigo como el Podium que de repetir la actuación de ayer en sus próximos compromisos estamos seguros que la victoria le sonreirá en sus partidos, siendo el conjunto que más ha gustado por su entrega en la pista.

**Judo**

**Se disputó el torneo de Sub-18 en el Discóbolo**

Burgos (DB).—En las instalaciones del Gimnasio Discóbolo se ha celebrado el torneo Sub-18 en sus categorías masculina y femenina. Al final de los diferentes combates los resultados de los mismos fueron:

categoría femenina: Menos de 52 kilos: 1º Susana Rioseras, de María Madre; 2º Yolanda Miguel, de María Madre.

De 52 a 56 kilos: 1º Carmen Alonso, de Hom's, 2º Ana Solano, de María Mediadora.

De 56 a 61 kilos: 1º Juilia Amigo de Estudiantes, 2º Mercedes Criado, de María Mediadora.

De 61 a 66 kilos: 1º Juilián Antón, de María Mediadora y 2º Rosa Mota, de María Mediadora.

De 66 a 72 kilos: 1º Susana Saez, de Hom's, 2º Aurelia González, de Hom's.

Categoría masculina: Manos de 50 kilos: 1º López Ortega de Hom's, 2º Herrero, de Hpm's.

De 50 a 54 kilos: 1º Vicente, de Hom's, 2º Pinto, de Hom's.

De 54 a 58 kilos: 1º Vicente II, de Hom's, 2º Oscar González, de Hom's.

De 58 a 62 kilos: 1º Rabadan de Hom's, 2º Delfin Alonso, de Hom's.

De 62 a 67 kilos: 1º Frías, de Gimnasio Escuela, 2º Rui, de Hom's.

Más de 67 kilos: 1º Rey, de Estudiantes y 2º Palomino, de Estudiantes.

**Tenis de mesa**

**Mal comienzo para el representante burgalés**

Burgos (DB).—Este fin de semana se ha disputado el encuentro correspondiente a la Primera Jornada del Campeonato Nacional de Segunda División, Grupo III entre los equipos: C.T.M. Burgos y Leka Enea de la localidad guipuzcoana de Irún.

C.T.M. Burgos, O; Leka Enea, 5 (Olazábal 2, Zuazaga 2 y Gómez 1).

Alineaciones: C.T.M. Burgos: Santi Pavón, Miguel Angel Núñez y Nacho Herrera. Leka Enea: Olazabal, Zuazaga y Gómez.

Arbitros: Sres. Isaac García Martín y Florencio Nebreda Chico, del Colegio burgalés, cuya actuación ha sido calamitosa, con exceso afán de protagonismo y con claros errores técnicos; en ningún momento se supo quién era el árbitro prin-

cipal por los constantes cambios de lugar que hicieron en el transcurso del encuentro. Si bien hay que decir que no influyeron en el resultado final aunque consiguieron poner muy nerviosos a los jugadores de ambos equipos, especialmente a los locales. Al final del encuentro protestaron el acta los delegados de ambos equipos, calificando la labor arbitral con un cero.

Ficha técnica: En el primer partido Santi Pavón perdió frente a Olazábal por 21-13, 17-21 y 19-21; en el segundo partido Nacho Herrera perdió frente a Zuazaga por 15-21 y 19-21; en el tercer partido Miguel Angel Nuñez perdió con Gómez por 21-16, 12-21 y 19-21; cuarto partido Santi Pavón perdió frente a Zuazaga por 13-21 y 17-21

Atletismo

Dos plusmarcas mundiales y apoteosis española

Madrid (Efe). — Dos nuevas plusmarcas mundiales en pista cubierta, del soviético Maris Bruzhiks en triple y de la holandesa Nellie Cooman en 60 lisos, fueron los momentos culminantes de la XVII edición de los Campeonatos de Europa de atletismo en pista cubierta.

Sin embargo, para los espectadores que abarrotaron el Palacio de Deportes de Madrid, las cumbres de la jornada las protagonizaron los atletas españoles, que, con dos medallas de oro y tres de plata, completan la mejor actuación española en Europeos en toda la historia.

El récord de triple, del soviético Bruzhiks, se consiguió en una prueba en el que el joven lituano dominó siempre y se vio constantemente «llevado» por el público madrileño, incansable a la hora de animar a todos los competidores.

El de Nellie Cooman, que revalidó el oro de Atenas 85, sensacional, al bajar en cuatro centésimas el anterior de Marita Koch. La campeona de 100 en Los Angeles derrotó a rivales de la enorme talla de Marlies Goehr y Silke Gladisch.

Los españoles, como nunca. El 1.500 fue el momento más espectacular de la reunión. González, Carreira e Hidalgo corrieron en equipo, con el asturiano tirando al principio. A dos vueltas del final se fueron González y Carreira, e Hidalgo no pudo por culpa de un codazo del suizo Wirz. Oro para González —como en Milán 82 y Atenas 85— plata para Carreira y el de liro en el Palacio.

Un Palacio que volvió a vibrar cuando Javier Moracho, aprovechando su fantástica salida, ganó los 60 metros vallas, por delante del italiano Fontecchio, con

la mejor marca europea del año, 7.67. Moracho tiene un gran año en 1986

Las otras dos platas fueron para José Alonso Valero, que plantó cara en la final de 400 al mismísimo plusmarquista mundial, Thomas Schoenlebe, que hubo de esforzarse para ganar.

En 800, Colomás Trabado, contra tres alemanes y dos franceses, puso todo el corazón en la pista. Atacó con gran fuerza, se puso en cabeza y fue rebasado en la misma línea de meta por el alemán Peter Braun. Colomán lo intentó, lo dio todo, pero no pudo ser.

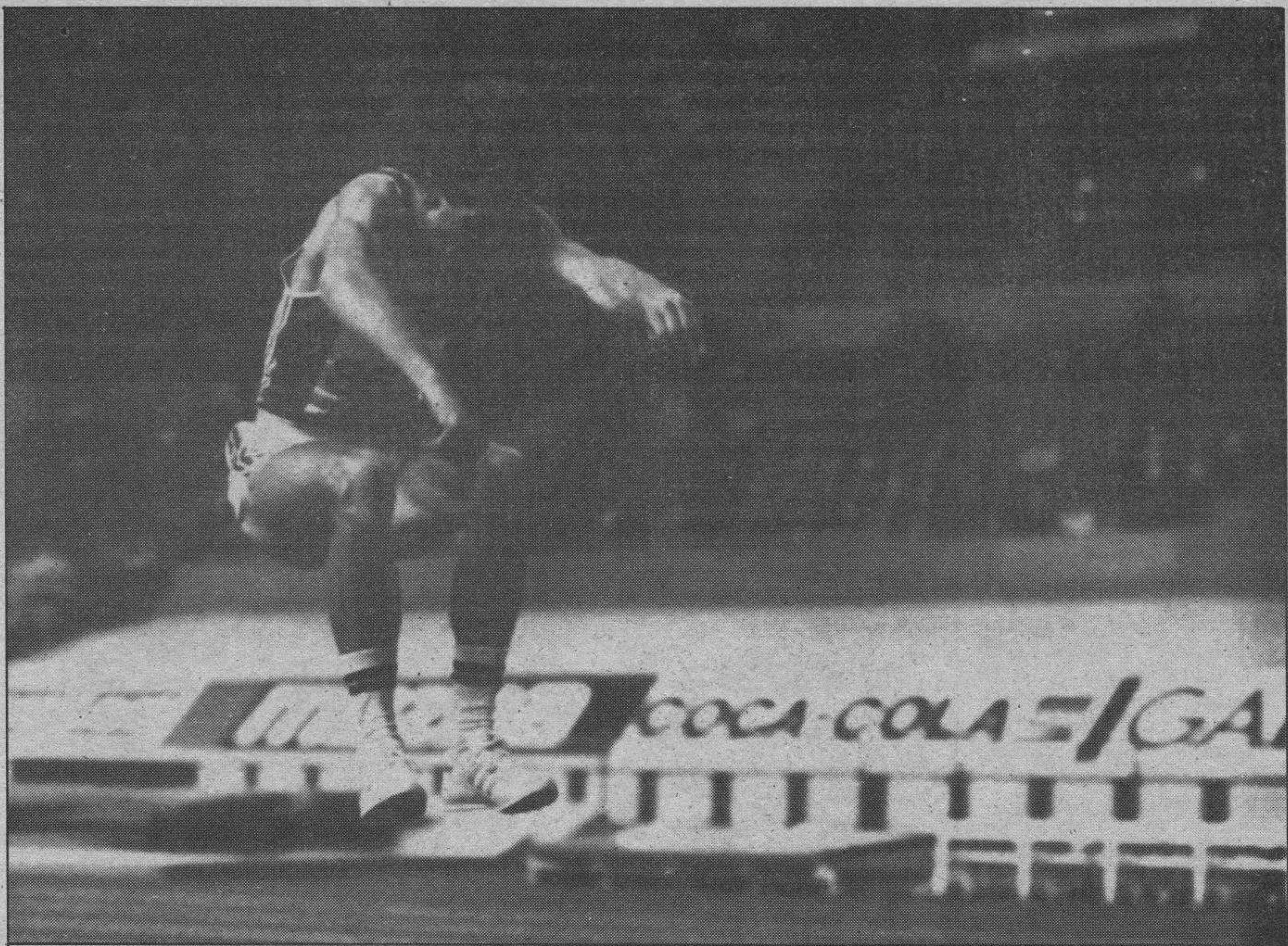
Buen nivel en casi todas las pruebas, entre las que destacó un muy buen 3.000, con una llegada muy cerrada entre tres y victoria en la línea de meta del austriaco Dietmar Millonig. Abel Antón cumplió.

Brilló la pértiga, pese a la mala actuación de Alberto Ruiz, que no pudo con los 5,30. Cuatro hombres, el francés Collet, los polacos Kolasa y Chmara y el búlgaro Tarev, atacaron el listón por encima de los 5,70, con victoria final del búlgaro.

Victoria sorpresa en 200 del británico Linford Christie, que superó en el último metro al eterno campeón, el soviético Evvgeniev, que atacó bien al final pero no contó con el moreno.

La RDA barrió en categoría femenina

En mujeres, no hubo apenas nada más que la Re-



En la foto, el soviético Maris Bruzhirs que batió el récord del Mundo con 17.54 en triple salto

pública Democrática Alemana. Siete medallas de oro, cinco de plata y tres de bronce hablan por sí solas de la superioridad del potente equipo germano, cuyas representantes solamente se dejaron ir tres pruebas.

Probablemente lo más destacado en la categoría femenina fue, aparte de la plusmarca mundial de Nellie Cooman, que dominó de principio a fin la carrera, ver en acción a una espléndida Marita Koch, vencedora de

los 200 sin apelación y con una marca extraordinaria para la pista del Palacio, 22.58.

También hubo buen nivel en la altura, en la que ganó Andrea Bienias, por supuesto de la RDA, que intentó sin éxito los dos metros. En esta prueba, la española Covadonga Mateos volvió a poder con los 1,85, pero la altura siguiente era 1,90, demasiado para Covy, que cumplió muy bien.

Doblete soviético en los 1.500, en los que no había representante alemana del Este, con llegada muy cerrada entre Svetlana Kitova, que ganó, y Tatiana Lebonda. Solamente esta prueba, los 60 lisos y el peso —con victoria de la campeona olímpica, la alemana federal Claudia Losch— dejaron de proporcionar oro a la RDA.

En total, lo mejor fueron las dos plusmarcas mundiales, ambas bajo el signo del cuatro: cuatro centímetros

más que la anterior en triple, y cuatro centésimas menos que la precedente, en 60 lisos.

Y para los españoles, nota muy alta. Salvo los fallos —especialmente Ángel Heras y Alberto Ruiz— puede darse al equipo español sobresaliente. Nunca estuvieron tan arriba, y este fin de semana supieron ganárselo a pulso, para la alegría del animoso público madrileño. Unos más que buenos Europeos, en suma.

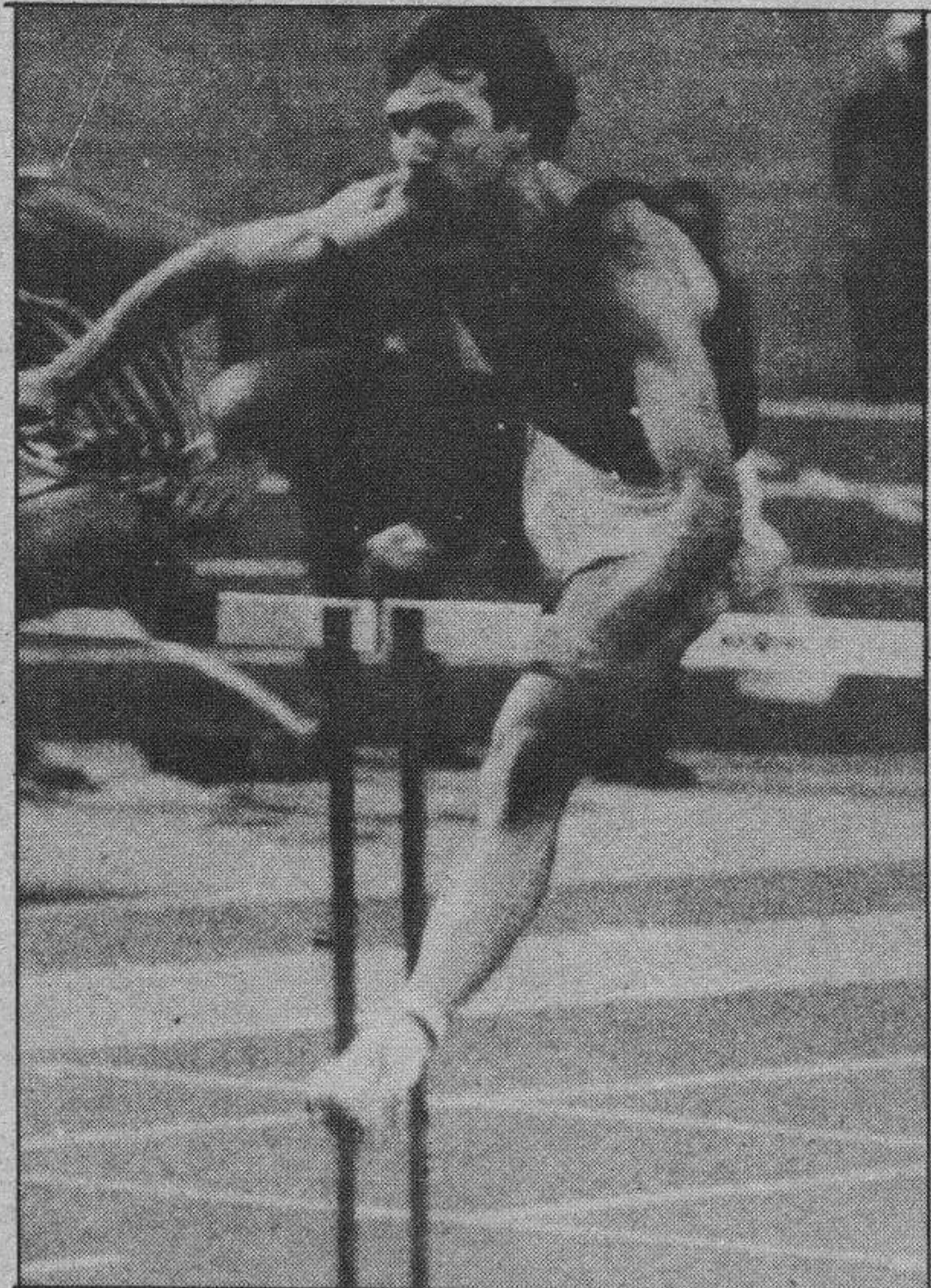
Moracho: «Una lesión con oro duele menos»

Madrid (Efe). — Javier Moracho, uno de los dos españoles que han sido aquí campeones de Europa, sufrió una contractura muscular en la llegada y señaló que «las lesiones con oro duelen menos».

La contractura venía de atrás: «ayer ya se me produjo un pequeño tirón porque la pista es muy rápida. lo que unido a una salida fuerte hace que los músculos no tengan ninguna relajación y al final, los bíceps se me han quedado agarrotados».

Moracho estaba «mentalizado para ganar y en ningún momento he llegado a pensar en no tener el oro, a pesar de que Fontecchio está realizando buenas marcas este año y parecía, como así fue, en el enemigo a batir».

Con los Campeonatos acaba la temporada en pista cubierta. Moracho estaba deseando «porque he hecho cuatro o cinco carreras esta temporada y ando algo saturado. Creo que dos hubieran sido suficientes. Ahora voy a tomar una semana de vacaciones, no sé si en Las Palmas o dónde y después a empezar los entrena-



mientos para continuar la racha al aire libre, porque creo estar en el mejor momento deportivo de mi vida».

El objetivo de Moracho, acabó diciendo, «va a ser revalidar este oro en

Stuttgart, al aire libre. Los españoles podemos hacer grandes cosas allí, porque, de momento, esta ha sido la mejor actuación en sala en toda la historia, porque con esta pista ser finalista ya es un éxito».

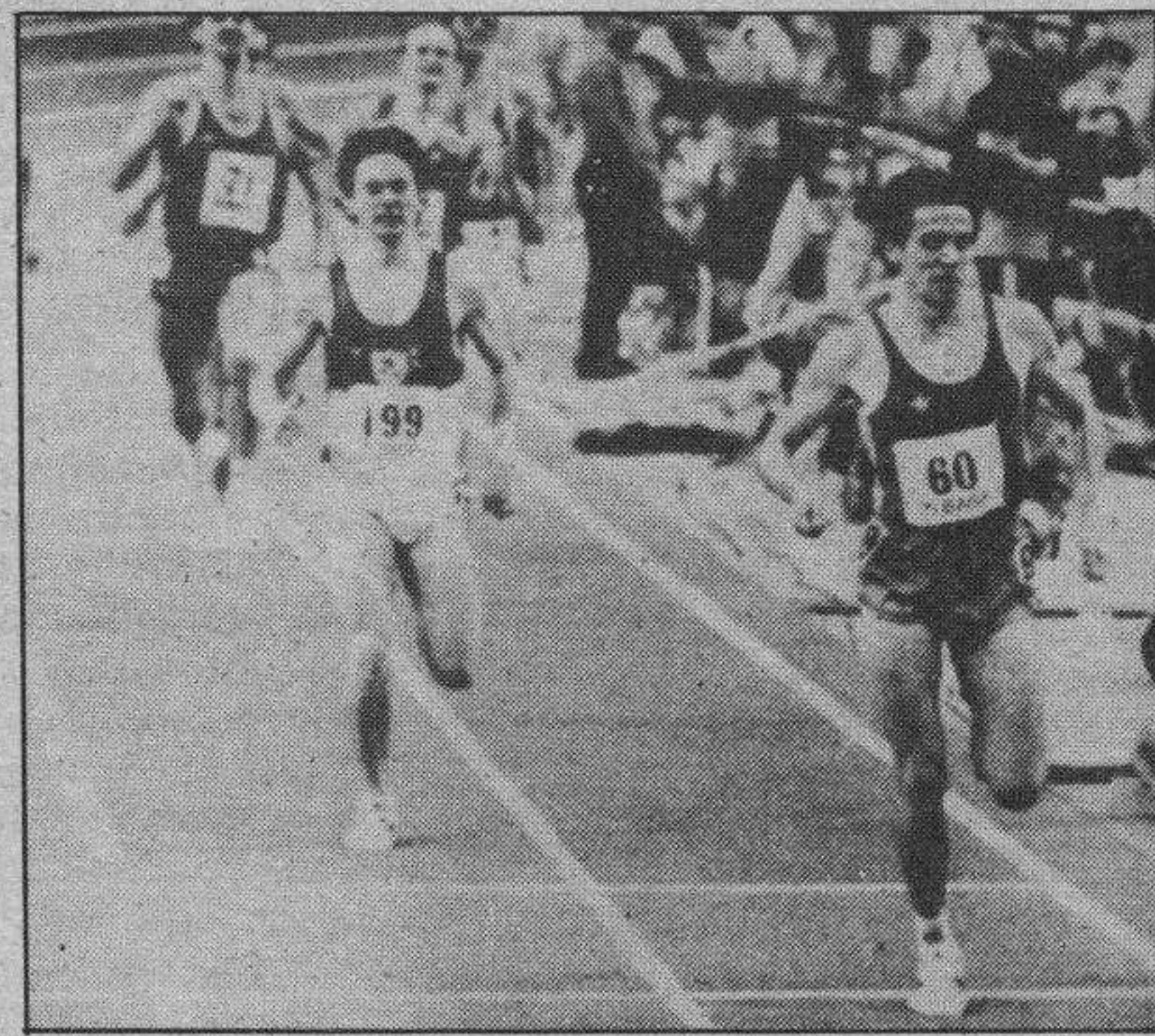
José Luis González: «No soy más famoso, pero sí más feliz»

Madrid (Efe). — José Luis González tras conseguir la primera medalla de oro en la prueba de 1.500, en los Campeonatos de Europa de atletismo en pista cubierta, manifestó que esta victoria no significa que sea más famoso, pero se siente mucho más feliz.

«Mis gestos hacia el público después de ganar una carrera no son ni mucho menos de desprecio, simplemente pido el calor como hacen las grandes figuras, lo que ocurre es que aquí esto no se entiende. Tampoco significa ningún desprecio hacia mis compañeros», agregó José Luis González.

El plusmarquista español agregó que «me siento como un actor en la pista y creo que esto explica cualquier gesticulación».

Sobre la carrera añadió que «en todo momento me he visto ganador. Estaba todo planeado y esta táctica ha salido a la perfección. Eramos tres y uno de ellos tenía que ser el sacrificado. Tanto Hidalgo como Carreira han realizado un carrerón».



José Luis González agregó que «la carrera fue similar a la de Atenas el año pasado, pero con la ventaja de que aquí nadie se decidió atacar».

«La pista cubierta es muy difícil —prosiguió— y en ella los codazos y empujones son normales, por eso cuando a mí me dan yo respondo. De pequeño me enseñaron a correr

con todo el cuerpo, incluso con los brazos».

Para terminar dijo que todavía no tiene decidido si el próximo día uno atacará el record de 1.500 en Oviedo. No depende de mí, sino de la organización. Físicamente me encuentro bien, pero intentar batir cualquier record es muy difícil. Como liebre posiblemente actuaría Coloman Trabado.



**Ciclismo**

**La sanción a Blanco Villar dio el triunfo a Hinault en la Vuelta Ciclista a Valencia**

Valencia (Efe).—El corredor Bernard Hinault, de la Vie Claire, se ha adjudicado la Vuelta Ciclista a la Comunidad Valenciana al haber sido sancionado con 5 segundos el hasta ayer líder, Jesús Blanco Villar, del Teka.

La última etapa dio comienzo con retraso sobre la hora prevista y, tras dar una vuelta de reconocimiento los 115 corredores, se dio la salida oficial y marcharon en pelotón con severos marcajes sobre los primeros clasificados.

En la quinta vuelta se disputaba sprint especial, que se adjudicó M. J. Domínguez, del Seat-Orbea, seguido de Sabino Angoitia, del Zahor y J. Salvador Sanchis, del Seat-Orbea y, tras ellos, un compacto pelotón en el que iban el resto de corredores.

El ciclista William Tackaert, del Lois-Cicli Fangio, se mostró muy combativo. Así, en las vueltas cuatro, ocho y diez, comandaba el pelotón al que consiguió una ventaja de 7. En la décima se adjudicaba la meta volante para, seguidamente, ser su compañero de equipo Patrick Versluys el que se colocó en cabeza del pelotón en las vueltas doce, trece y catorce.

En la décimoquinta se disputaba sprint especial y el corredor del Zahor, Alberto Leanizbarrutia se impuso sobre J. Salvador Sanchis, del Seat-Orbea y Rubén Gorospe y, tras ellos, a escasa distancia, pasaría el pelotón.

El corredor Dirk Durant, de Lois-Cicli Fangio, se colocó en cabeza a partir de la vuelta dieciséis y se adjudicó la meta volante que se disputaba en la

A falta de dos vueltas para finalizar la etapa, dio la batalla el Teka, con sus corredores Iñaki Gastón, Sean Kelly y Joerg Mue-



Hinault, se benefició de la sanción al español Villar.

ller y sería éste el que se proclamaría ganador de esta última etapa.

Cuando se corría la última vuelta, por los micrófonos de ambiente, se dio la noticia de que Jesús Blanco Villar había pinchado, lo que le descartaba para adjudicarse la Vuelta, en la que marchaba como líder, seguido de Bernard Hinault a 2 segundos.

La llegada de los corredores se produjo en pelotón, tras los dos primeros clasificados y en él figuraba Blanco Villar, por lo que, en principio, se le dio como vencedor de la Vuelta a la Comunidad Valenciana.

Clasificación general:  
1.—Benard Hinault, La Vie Claire, 23-17-10;  
2.—Jesús Blanco Villar, Teka, a 3; Joerg Mueller,

Kas, a 5; 4.—Sean Kelly, Kas, a 13; 5.—Iñaky Gastón, Kas, a 13; 6.—Greg Lemond, La Vie Claire, a 16; 7.—Guillermo Arenas, Teka, a 21; 8.—Peter Hiltze, Teka, a 23; 9.—Gerrie Knetemann, PDM-Gin MG, a 25; 10.—Jorge Pedersen, Carrera, a 28.

Clasificación por equipos:

1.—Kas, 69-51-57;  
2.—Teka, 69-52-03;  
3.—La Vie Claire, 69-52-24.

Clasificación regularidad; 1.—Sean Kelly, Kas, 86 puntos; 2.—Greg Lemong, La Vie Claire, 57; 3.—Jorge Pedersen, Carrera, 42.

Clasificación de la montaña:

1.—Mariano Sánchez, Kelme, 34 puntos; 2.—Rubén Gorospe, Reynolds, 28; 3.—Felipe Yañez, Zahor, 16.

Clasificación metas volantes:

1.—Bernardo del Pino, Colchón C.R., 12 puntos; 2.—Dirk Durant, Lois-Cicli Fangio, 9; 3.—Rubén Gorospe, Reynolds, 5.

Clasificación sprint especiales:

1.—Javier Castellar, Kelme, 16 puntos; 2.—J. Salvador Sanchis, Seat-Orbea, 8; 3.—Sabino Angoitia, Zahor, 6.

**Motociclismo**

**«Champi», en 80 cc. y Sánchez, en 125, ganaron en Gandía**

Gandía (Valencia), (Efe). — Manuel Herrero «Champi», en 80 cc., y Andrés Sánchez Marín, en 125 cc., han sido los ganadores de la primera prueba puntuable del Campeonato de España de velocidad 1986, disputado en el Grao de Gandía.

Unas 25.000 personas presenciaron el desarrollo de este Gran premio Open de Velocidad, organizado por el Moto Club Jullera en el circuito urbano del Grao de Gandía, con un perímetro de 2,5 kilómetros.

Angel Nieto, que regresaba en esta carrera a la cilindrada pequeña de los 80 cc., se tuvo que contentar con el segundo puesto, ya que Champi se abrió en su trazado de entrada a meta y Angel Nieto se vio en parte obstaculizado por el director de carrera que daba el banderazo final.

La carrera perdió parte de los alicientes al caer Jorge Martínez «Aspar» en la segunda vuelta al pasarse de frenada en una curva, después de pasar primero en el giro inicial.

La carrera se redujo así a un duelo entre Nieto, que pasó primero en las tres siguientes vueltas, y Champi, que tomó el relevo en la quinta hasta la novena.

Angel Nieto rebasó a su compañero de equipo en la décima vuelta, y cuando todo parecía indicar que se despegaría, Champi tuvo una reacción velocísima y se impuso al multi-campeón mundial en un palmo de terreno, sobre la línea de meta.

Juan Ramón Bolart y Julián Miralles protagonizaron un duelo personal para

la tercera y cuarta plaza, con triunfo parcial de este último que rebasó a su oponente en las dos últimas vueltas.

En 125 cc., la carrera fue un auténtico paseo para Andrés Sánchez, que tomó la cabeza en la primera vuelta y no la abandonó hasta el final, sacando una sustanciosa ventaja sobre sus inmediatos seguidores.

Fernando González de Nicolás mantuvo su autoridad para la segunda plaza, mientras que Joaquín Alós logró meterse en las últimas vueltas en tercera posición, arrebatándole ese lugar a Manuel Hernández Nicolás.

Daniel Mateos, que ocupaba la cuarta posición, tuvo que retirarse en la séptima vuelta por una caída en la que quedó contusionado y con la máquina en mal estado.

**Clasificación**

80 cc. (25 clasificados, 30 kilómetros):

1-Manuel Herreros, Derbi, 18:11,87 a 94'950 km/h.  
2-Angel Nieto, Derbi, 18:12,07  
3-Julián Miralles, Huvo-Casal, 18:41,97  
4-Juan Ramón Bolart, Autisa, 18:42,44

125 cc. (21 clasificados, 37,5 kilómetros):

1-Andrés Sánchez Marín, MBA, 22:51,40, a 94'500 km/h.  
2-Fdo. González Nicolás, MBA, 23:19,87  
3-Joaquín Alós, MBA, 23:34,89  
4-Manuel Gzlez. Nicolás, Beneti, 23:52,08

**Esquí**

**Zurbriggen, el mejor en el slalom de Are**

Are (Suecia) (Efe). — El suizo Pirmin Zurbriggen, doble campeón mundial la pasada temporada, ha triunfado en la prueba masculina de slalom que, puntuable para la Copa del Mundo, se ha disputado ayer en Are.

Zurbriggen cubrió la primera manga en un tiempo de 48,32 segundos, lo que le valió la segunda plaza, y registró el mejor tiempo en la segunda manga (44.21) lo que le dio un tiempo global de 1 m. 32 s. 53/100.

Para el esquiador helvético, campeón mundial en 1984, fue la primera victoria de la temporada, en la que estuvo ausente durante bastante tiempo por lesión. Sus mejores actuaciones hasta ahora, fueron el segundo puesto logrado en el Super Gigante de Grans Montana (Suiza), el pasado día 4 y una tercera plaza en el descenso de Kitzbuehel (Austria), el 17 de Enero último.

Paúl Frommelt, cuarto tras la primera manga, terminó finalmente segundo, con un tiempo total de 1:33.52.

El sueco Jonas Nilsson, campeón mundial de slalom, avanzó del quinto

puesto de la primera manga al tercero definitivo, con 1-33,66.

El yugoslavo Rok Petrovic, destacado slalomner en la presente temporada, sufrió una caída a cinco puertas de la meta en la segunda manga, por lo que fue descalificado. Petrovic había puesto el mejor tiempo en la primera manga, con 47.94 y 38 centésimas menos que Zurbriggen.

**Felder ganó la prueba de Engelberg**

El austríaco Andreas Felder se ha adjudicado la prueba de saltos con esquís de Engelberg, Suiza, disputada sobre un trampolín de 90 metros y puntuable para la Copa del Mundo de la especialidad.

Andreas Felder consiguió dos saltos de 118,5 y 112 metros que le dieron un total de 215,7 puntos. El actual líder de la clasificación de la Copa del Mundo, el finlandés Matti Nykaenen, se tuvo que conformar con la segunda posición al obtener 211,4 puntos tras saltar 120,5 y 108 metros en sus dos intentos.

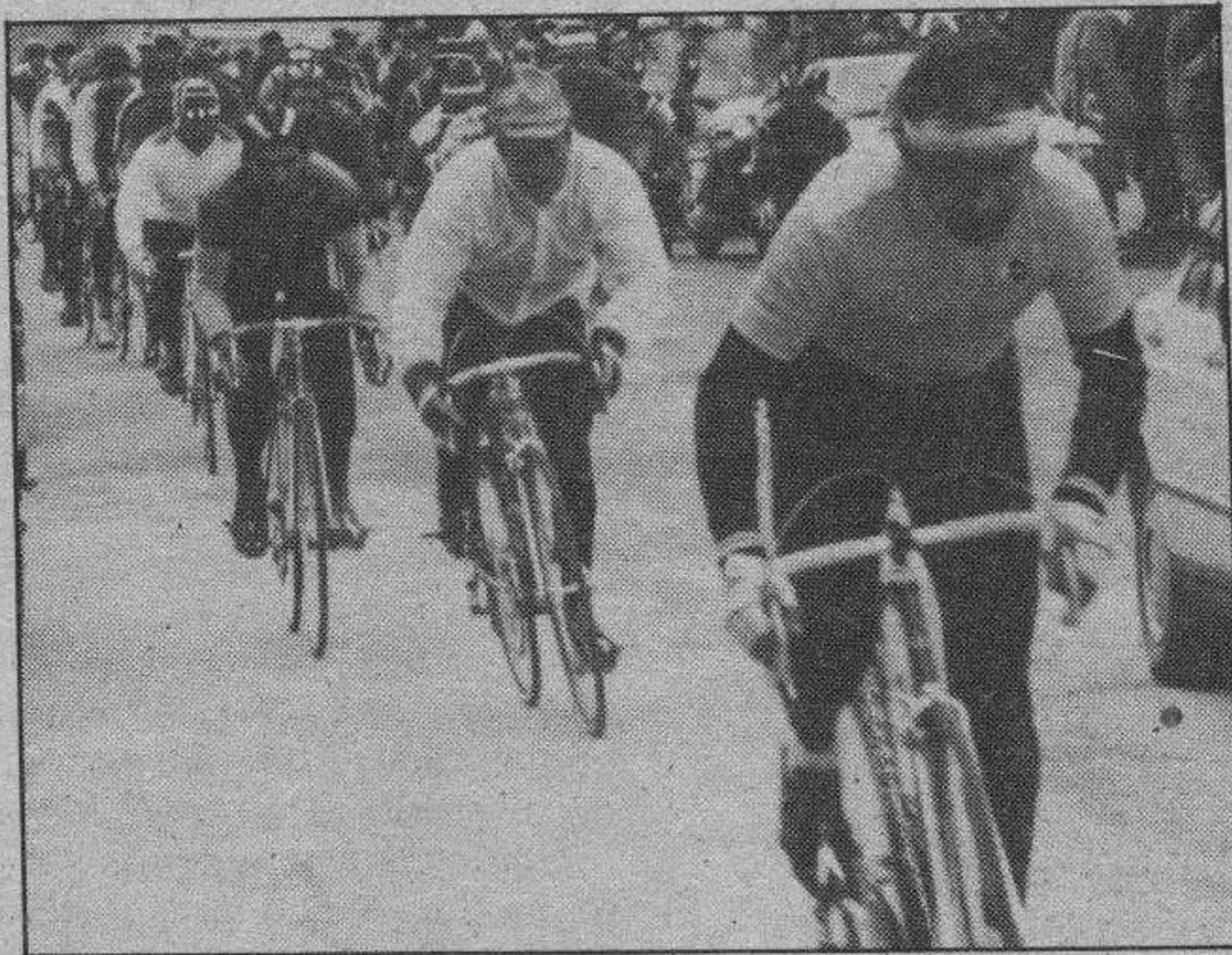
La tercera plaza de la prueba se la adjudicó el noruego Vergard Opaas

**El soriano Espeso venció en la IV Vuelta «Virgen de las Candelas»**

Burgos (J.M. Medrano G.).—El soriano Julio Espeso Espeso, de Soria, se adjudicó la IV Vuelta Ciclista «Virgen de las Candelas», para corredores mayores de treinta años, con un circuito de treinta y seis kilómetros que discurrió entre el siguiente itinerario: Salida en la carretera de Poza —frente al bar Ibeas—, Villimar, Hurones, Riocerezo, Temiño —control— Hurones, Villimar, con llegada al mismo punto de salida.

Organizado por los Mozos de Gamonal y Comisión de festejos con la dirección de la Sociedad Cicloturista «El Cid», contó con el patrocinio del bar restaurante Ibeas. Con setenta y ocho participantes, la prueba dio comienzo a las once de la mañana. El fuerte viento reinante, fue el principal protagonista de la carrera que tuvo como justo vencedor al soriano Espeso, quien protagonizó una escapada a penas comenzar la prueba junto al briviescano Jorge González. Las cuestras de Riocerezo, determinaron la carrera ya que desde ese punto kilométrico —aproximadamente el veinticinco—, el vencedor de la prueba se encaramó el solitario hacia la línea de meta, donde llegó con más de cinco minutos de

ventaja sobre el pelotón inmediato formado por cinco corredores. Destacar entre los participantes al director de la Vuelta Ciclista a Burgos, Gregorio Moreno que llegó entre los quince o veinte primeros puestos, pero curiosamente, no fue nominado entre los cincuenta y dos trofeos repartidos. Fue uno de los lunares de la organización. No hubo control de orden de llegada y las protestas fueron varias. Mucha gente en la organización pero mal organizados, una pena porque en Burgos se ha demostrado que hay gente capacitada para estos menesteres. Que conste que, el señor Ibeas no tiene ninguna culpa. Al contrario, sus esfuerzos en pro del ciclismo, son plausibles y desde aquí les elo-



Un momento de la carrera.

giamos. Pero insistimos, una carrera que es capaz de atraer a setenta y ocho ciclistas, tiene y debe contar con una infraestructura más seria.

A la una y treinta de la tarde se procedió a la entrega de trofeos en presencia de autoridades y organizadores, ante numeroso público. La clasificación que a continuación reproducimos, según la organización y con la que no estamos de acuerdo, es la siguiente:

1º, Julio Espeso, Soria.  
2º, Angel González, Bur-

gos. 3º, Sergio Fernández. 4º, Gabriel Ruedas. Ciudad Real. 5º Isaac Pedrosa, Burgos. 6º, Arturo García, Burgos. 7º, Miguel A. Alonso, Burgos. 8º, Miguel A. García, Burgos. 9º, Jorge González, Briviesca. 10º, Elías Martín, Burgos.

Premio a la montaña: Julio Espeso. Desgracia: Jesús María Ojeda. Corredor más joven: Miguel A. Alonso. Corredor más viejo: Félix I. Santillana, de cincuenta y siete años. Corredor más popular: Domingo de Pablo.

## Glosa del lunes

### Squash, deporte de moda

Burgos (Ángel López Ochoa).— Desde hace algunos años, el squash se ha convertido por estas latitudes en un deporte de moda. En 1985 se dedicaron muchas horas a la práctica de este nuevo «boom» en las pistas ubicadas en «San Amaro». En España, hace tan sólo ocho años que se juega. El squash nació en Inglaterra y la leyenda cuenta que «sólo lo practicaban los ejecutivos». Esta frase pronto ha sido sustituida por otra: «los ejecutivos no hacen deporte». Ya empezamos.

Alrededor de 1920 las pistas tomaron la conformación actual para disputarse los primeros campeonatos británicos. Fue Inglaterra la cuna y pronto se extendió por todo el Mundo. Incluso se ha desarrollado en zonas tan periféricas como Nueva Zelanda y Australia. En nuestro continente se introdujo con furor en los países nórdicos y en España alrededor de 1978. Manolo Orantes, uno de los impulsores para jugar un destacadísimo papel el Rey don Juan Carlos que dispone de una pista en La Zarzuela. Fue una de las primeras que se instalaron en España. Y nuestro Rey fue uno de los primeros y más destacados practicantes.

Ya hemos escrito que en 1978 «aterrizó» este deporte de moda en España. Su llegada, por tanto ha sido tardía, pero es justo decir que su desarrollo ha resultado espectacular. Según datos facilitados, en España hay más de doscientos clubs federados, alrededor de ochocientas pistas y casi dos mil licencias expedidas. En 1986, cálculos federativos, estiman que se pasarán de las tres mil fichas, aumentarán las pistas y el personal tomará «gustillo» a tan trepidante deporte.

La Federación Española no sería reconocida como tal hasta el año 1984. Antes, estaba incluida como un anexo a la de Tenis. Actualmente el campeón del Mundo es el pakistaní Kham que, por cierto, según los datos de que disponemos, permanece invicto desde el año 1981. Claro que el británico Barrington es quien posee más títulos. En el contexto mundial, España va subiendo muchos peldaños para ocupar la novena posición en el escalafón europeo. En torno a este deporte existen varios sondeos de opinión. Un estudio realizado indica que el squash subirá de nivel en los próximos años. O sea, que el «boom» apuntado no es ninguna utopía. Ese mismo estudio señala que, por lo menos, setecientas mil personas en España han practicado este apasionante deporte al menos una vez. El squash, por tanto, en el umbral del esplendor para tener a Pedro Riviere como actual campeón.

El squash no es difícil de practicar. Al menos eso dicen quienes han hechos sus primeros pinitos en una de estas pistas cerradas por cuatro paredes, un suelo y un techo que constituyen las piedras angulares de este deporte de moda. Claro que, sus características especiales lo convierten en algo singular, distinto, diferente. Un especialista en este tema, amigo personal de Santana, me comenta que no puede entrarse en una pista de squash sin tener en cuenta varios y diversos factores. Otra leyenda en torno a este deporte gira alrededor de que se dan infartos debido al esfuerzo continuado y rápido que supone. Es, simplemente, una leyenda negra y que no es cierta.

Lo que ocurre es que, antes de entrar en la pista es obligado realizar varios ejercicios de precalentamiento y estirar muy bien los músculos. Es, según varios doctores consultados una simple medida de prudencia y precaución. Dentro de la pista, conviene comenzar sin aceleramientos, debido a que los dos jugadores se mueven a gran velocidad en un espacio muy reducido. O sea, amigo lector, no se puede jugar al squash como por ejemplo al tenis. Dicen los expertos que el golpe de squash va de oreja a oreja y la raqueta siempre debe mantenerse cerrada o el brazo no puede estirarse porque quema mucho. Son algunos «consejillos» que ofrecemos con el detalle riguroso del especialista. Y, aquí, en Burgos, en las mañanas de los domingos ya se dejan ver por las pistas de «San Amaro».

El squash, por otro lado, se puede practicar a cualquier edad, lo mismo que el tenis. Un buen jugador nunca olvida las condiciones de la pista o la diversidad de golpes o la estrategia a emplear. La preparación física es importante, pero no imprescindible.

Escrito todo lo anterior, preguntamos, ¿por qué en Burgos no se crea la Federación de Squash?. Nos consta que existe verdadera fiebre por este deporte de moda, por este deporte para todos, ejecutivos incluidos. Las horas dedicadas al squash, más de dos mil, el pasado año en «San Amaro» es prueba importante y dato a considerar para esa puesta en marcha de una sede federativa.

Luego, vendrán los monitores para que nos enseñen la aplicación del «let», una regla muy importante que, al parecer consiste, en algo así como cuando uno de los jugadores impide con su cuerpo que el otro pueda conectar su golpe, el contendiente perjudicado puede pedir el «let» y el punto es obligado repetirse. Es muy importante, según nuestras fuentes, tener en cuenta esta regla para evitar situaciones de peligro que son evitables.

## Antonio Solana: «Cuatrocientas mil personas usaron las instalaciones deportivas municipales en 1985»

Burgos (A.L.O.).— La labor que está realizando el Ayuntamiento con el deporte burgalés merece el aplauso generalizado. Esta labor, a través del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo tiene su máximo exponente. Un Servicio creado formalmente el 5 de Octubre de 1972. En la actualidad, su presidente, es Enrique

del Diego Simón, el director del Servicio, Martín Gil Campo y el director técnico, Antonio Solana Sojo (vicepresidente del área deportiva del Real Burgos C.F.). Con el señor Solana Sojo, persona abierta y cordial, mantuvimos la entrevista de la semana. No necesita presentación porque es uno de esos hombres populares de nuestro deporte.

El Servicio de Instalaciones Deportivas y de Recreo ha ido creciendo con el paso de los años. Su Consejo de Administración mantiene periódicas reuniones y su presupuesto pasa a pertenecer a la contabilidad general del Ayuntamiento de Burgos.

—¿Cuáles son las funciones de este Servicio?

—Las misiones prioritarias son, entre otras, administrar, organizar, gestionar, planificar y controlar con plenitud las actividades deportivas en las instalaciones municipales.

—¿Existen muchos o pocas?

—Estimo que estamos bien dotados. Mira, tenemos el Polideportivo de «El Plantío», el de «Mario Gaspar», pistas de tenis de «Río Vena», frontones, pistas de squash, campo de rugby, pistas de atletismo, Polideportivo de San Pedro y San Felices, los campos de fútbol de «El Plantío» y «José Manuel Sedano», piscinas de invierno y verano, pistas de hockey, Polideportivo «El Silo»... Creo que estamos bien dotados y a la altura de otros Ayuntamientos que disponen de dotaciones para la práctica deportiva.

—¿Es complicado organizar todo esto?

—Sí, desde luego. La demanda es cada vez mayor y hay que estar muy pendientes de coordinar cada instalación.

—¿Cuáles son las horas punta?

—Entre las seis de la tarde y las once de la noche. La demanda, insisto, es muy creciente y se hace francamente complicado y difícil poder complacer a todos, teniendo en cuenta que hay equipos en categoría nacional.

—¿Qué personal tenemos en el Servicio?

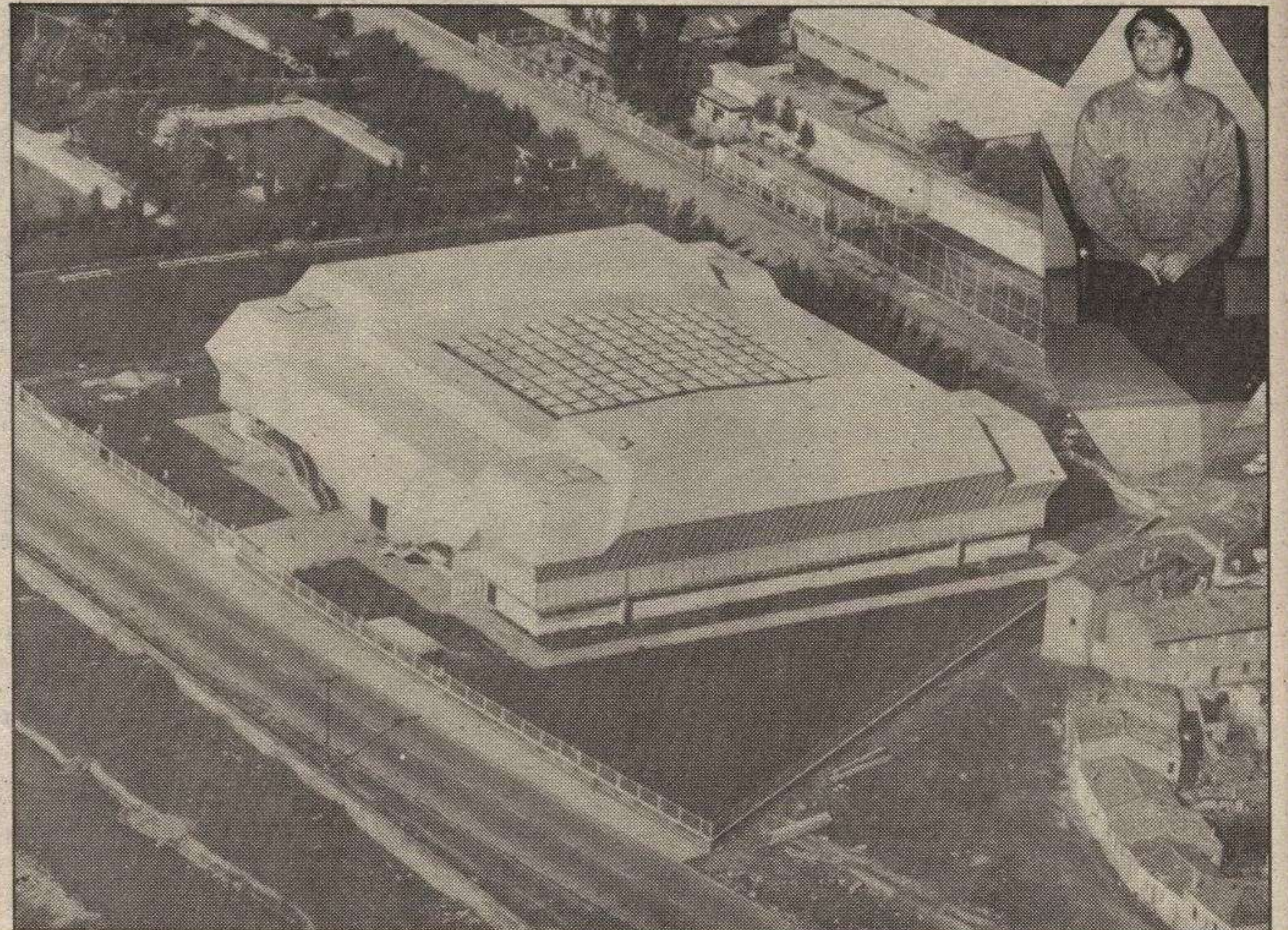
—Durante todo el año cuenta y ocho personas, con la inclusión de funcionarios. Personal que, durante los meses de verano se incrementa, con la apertura de las piscinas municipales. Vienen treinta más. Esto ya es un número considerable.

Las llamadas en el despacho de Antonio Solana se suceden. La entrevista se va haciendo «a ratos». Cuando no suena el teléfono, alguien pide una cita y, en algún caso, un empleado acude con la revisión que se hace a diario en cada instalación.

#### Reservas

Cada año, en nuestra capital, se hace más deporte. Los ciudadanos, afortunadamente, dedican horas y más horas a la práctica de su deporte favorito. Por ejemplo, al hockey, en 1985 se dedicaron 1.315 horas; al tenis, 14.952; al squash, 2.888; el Polideportivo de «El Plantío», se usó durante

## La entrevista de la semana



En la fotografía, el flamante polideportivo de «El Plantío» y el entrevistado

más de catorce mil horas.

Son datos altamente reveladores para sumarse al uso de las piscinas con más de cien mil usuarios en verano y treinta mil, en invierno, sin contar los miles de cursillistas a bañistas en edad infantil que sobrepasaron los sesenta mil.

—¿Cómo se hace una reserva?

—Tenemos un modelo único. En cada instalación para un máximo de cuarenta y ocho horas, se reserva una hora por persona y día. Se entrega en ese momento unos cheques deportivos emitidos por el Servicio y distribuidos en las cajas de ahorros de la ciudad. Es un sistema cómodo para el usuario y ha caído francamente bien.

—¿Se hace justicia a la hora de dar una instalación para su uso?

—A veces, no podemos complacer a todos dentro de las horas punta y es nuestra pena.

—¿Hay cada vez más practicantes?

—Sí, estoy plenamente convencido. Además, cuando tenemos una nueva instalación se practica más deporte.

—¿Cuáles son los más practicados?

—El fútbol sala, la gimnasia, el baloncesto y el tenis, sin olvidar los cursos de natación.

#### Precios

Mantener en funcionamiento las instalaciones municipales, en el área deportiva, por lo general, es

tarea de titanes. Al final de cada ejercicio, como detallaremos más adelante, el déficit es considerable.

—¿Es caro el uso de las instalaciones?

—Estimo que está al alcance de todos los bolsillos. Por ejemplo, la piscina para el adulto vale ciento cincuenta pesetas y para el muchacho, en edad infantil, setenta y cinco. Además, existen bonos que descuentan el diez por ciento. Jugar al tenis, una hora sale por trescientas pesetas en una pista cubierta. El squash, cuatrocientas a la hora; el uso del Polideportivo «El Plantío», 750; las instalaciones descubiertas, seiscientas; los frontones, trescientas... Son precios asequibles y hasta nosotros, por el momento, no ha llegado ninguna queja.

—¿Se sigue de cerca el mantenimiento?

—Es una de nuestras principales misiones. Se vigila con mimo y se repara cada día la rotura de una cañería, la colocación de una lámpara. Es un trabajo obligado para mantener un buen uso cada instalación.

#### Déficit

La relación de instalaciones deportivas municipales ha crecido de forma notoria. En el Ayuntamiento hay conciencia, verdadera responsabilidad por el deporte. Lo celebramos con entusiasmo incluido y así se lo hacemos saber al director del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo (incluye «camping» y plaza de to-

ros), Martín Gil Campo. Su respuesta es significativa con una sonrisa de oreja a oreja. Luego, preguntamos por los ingresos, los gastos, el déficit y el superávit. Respuesta que encontramos de forma muy amable, se agradece, en el interventor del Ayuntamiento.

—Mire, esta respuesta no se la puedo dar ahora mismo.

Comprendemos el momento. Emplazamos al interventor para horas después de la entrevista, mientras el cotidiano quehacer seguía en las oficinas del Servicio, ubicadas muy cerca del Polideportivo Municipal. Mientras nos llega el dato del ingreso y del gasto, cursamos una visita por la piscina climatizada. Centenares de niños emulan a las figuras de la natación. La instalación es acogedora y el personal que lo atiende competente. Se respira ambiente deportivo, aunque de vez en cuando, algún usuario no respeta de su queja. Queja que se atiende al momento. Y, la respuesta que esperábamos nos llegó.

—Mire, en el año 1985 el Servicio de Instalaciones Deportivas y de Recreo ha tenido unos ingresos de sesenta y ocho millones de pesetas y unos gastos de ciento veinte millones. Esto arroja un déficit en el año que nos ocupa de cincuenta y nueve millones de pesetas.

La entrevista con el director técnico había concluido. Antes, en la despedida, el señor Solana Sojo, mirando sus gráficas, sus papeles y notas, nos dijo: «En el año 1985, alrededor de cuatrocientas mil personas hicieron uso de las instalaciones deportivas municipales».

Una cifra realmente a tener en cuenta por las autoridades deportivas de este país nuestro llamado España.

**«El déficit del Servicio en 1985, fue de cincuenta y nueve millones»**

## Los Reyes inician hoy un viaje de cinco días a la RFA

Madrid (Efe). — Los Reyes de España viajan hoy lunes a la República Federal de Alemania, primer país comunitario que visitan oficialmente Don Juan Carlos y Doña Sofía desde el ingreso efectivo de España en la Comunidad Económica Europea, el 1 de Enero de 1986. Este viaje fue interpretado en medios oficiales de los dos países como el reconocimiento español al constante apoyo alemán en su proceso de adhesión a la Comunidad.

Durante cinco días, los Reyes visitarán, además de la capital federal —Bonn—, las ciudades de Colonia, Hannover, Dusseldorf, Berlín Occidental y Munich, lo que les dará ocasión de «establecer un contacto directo con la compleja realidad del país», señalaron fuentes diplomáticas españolas. La Prensa alemana destacó estos días la «importancia» de esta visita y calificó a los Reyes de «Monarcas de Europa», al tiempo que subrayó el «talante democrático» de Don Juan Carlos y «la estabilidad política que ha sabido dar a su país».

Este viaje, segundo que realizan los Monarcas españoles a la RFA —ya visitaron oficialmente el país en 1977— adquiere, además, especial relevancia al producirse dos semanas antes de la celebración en España del referéndum sobre la permanencia o no en la

Alianza. El embajador de la RFA en Madrid, Guido Brunner, en declaraciones a «Efe» previas a esta visita, descartó «tajantemente» cualquier tipo de presión por parte del Gobierno de Bonn en esta cuestión. Reconoció, sin embargo, Brunner que «un paso en falso en cuanto a la pertenencia de España al entramado defensivo occidental, lo dejaría en una situación de ambiente político alterado y produciría una irritación considerable».

El Rey Juan Carlos se entrevistará esta vez con los más altos dirigentes políticos germano-occidentales, del Gobierno y la oposición. Su programa prevé asimismo, si lo permiten las condiciones meteorológicas, una breve excursión desde Hannover hasta la fábrica de automóviles Volkswagen en Wolfsburg, consorcio que el pasado viernes decidió adquirir la mayoría de las acciones de la fábrica española SEAT.

El Monarca español se entrevistará con el presidente de la República Federal de Alemania, Richard von Weizsäcker, su anfitrión, el canciller federal, Helmut Kohl, quien es además presidente de los demócratacristianos (CDU), y el ministro de Relaciones Exteriores, Hans Dietrich Genscher, presidente de los liberales (FDP) hasta aproximadamente un año.

## El Senado debatirá esta semana las Leyes de Sanidad y de la Ciencia

Madrid (Efe). — El pleno del Senado aprobará esta semana los proyectos de Ley de Sanidad, consensuado por socialistas y vascos, y de la Ciencia, sobre el que están de acuerdo todos los grupos parlamentarios. La Ley General de Sanidad ha enfrentado al ministro Ernest Lluch con las organizaciones colegiadas médicas, pese a las modificaciones hechas desde su aprobación por el Consejo de ministros, el año pasado.

Conservadores, catalanes y el senador comunista Rafael Fernández Pinar pedirán, en tres enmiendas de veto, su devolución al Gobierno, por diferentes motivos. Para el grupo popular, la Ley es «intervencionista y estatalizadora», olvida «a los profesionales de la medicina», está «plagada de principios cubanos y totalitarios» y «discrimina a unos ciudadanos con respecto a otros».

Los nacionalistas catalanes critican la Ley y piden su devolución al Gobierno por estimar que «consolida» el sistema de Sanidad actual, no afronta una auténtica reforma y «significa una segunda LOAPA en esta materia». Rafael Fernández Pinar, comunista, cree que el proyecto enviado por el Gobierno a las Cámaras «no responde a las necesidades y a la realidad sanitaria española y al modelo reclamado por la sociedad».

Socialistas y vascos coincidieron, durante su tramitación parlamentaria, en el modelo sanitario y, a

través de enmiendas transaccionales, introdujeron numerosas modificaciones en la Ley. En la disposición adicional primera se recoge el alcanzado, tras varias semanas de conversaciones, sobre la financiación de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social en el País Vasco, que se establecerá a través de convenios. Para su consecución fue necesario, incluso, la intervención personal del presidente del Gobierno, Felipe González, y del lendakari vasco, José Antonio Ardanza.

Esas discrepancias no han existido, por el contrario, en torno al proyecto de Ley de Fomento y Coordinación general de la Investigación Científica y Técnica, conocida como Ley de la Ciencia. Esta Ley persigue acabar con la «atonía» en que se ha desenvuelto la investigación en España, estimularla, coordinar los recursos y asegurar la participación en el proceso «en que están inmersos los países industrializados de nuestro entorno».

Antes de su entrada en vigor, ambas Leyes serán devueltas al Congreso de los Diputados, para que el pleno ratifique las modificaciones introducidas en el Senado. En el mismo pleno, que comenzará el martes por la tarde, el Gobierno responderá dos preguntas del portavoz del grupo socialista, Juan José Laborda, sobre el presunto sabotaje a dos aviones de la compañía «Iberia», dados a conocer días pasados.

Los gritos contra el Gobierno y Reagan, los más coreados

## «La Marcha a Madrid» contra la OTAN congregó a varios cientos de miles de personas de todas las regiones

Madrid (Efe). — Una manifestación contra la OTAN recorrió ayer las calles de Madrid durante más de dos horas, encabezada por representantes de organizaciones pacifistas de toda España y por Marcelino Camacho, secretario general de CC.OO. La Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP) cifró los asistentes en 750.000 y el Gobierno Civil dijo que habían sido 120.000.

Un portavoz de la delegación del Gobierno explicó que dicho cálculo se hizo teniendo en cuenta los 40.000 metros cuadrados que había contabilizado el helicóptero de la Policía, a razón de tres manifestantes por metro cuadrado. Al final del recorrido, desde el podio instalado bajo la estatua de Cristóbal Colón, Rafael Grasa, en nombre de la Comisión de portavoces de la CEOP, hizo un llamamiento a los manifestantes para abrir la puerta a la neutralidad, la neutralidad es posible y será, dijo, «el camino que abrirá la puerta a la Paz». Grasa pidió que el 12 de Marzo se vote «No, en interés del planeta y de la humanidad».

EL portavoz de la CEOP denunció, también, el intento de convertir el referéndum en un plebiscito y «la utilización de los fondos públicos para la campaña de su partido». Grasa descalificó la pregunta planteada por el Gobierno, de la que dijo que «intenta encorsetar a la opinión pública», aunque resaltó «somos más los que decimos NO».

La «Marcha a Madrid» estuvo encabezada por una pancarta en la que se leía «Por la neutralidad, OTAN no, bases fuera» en cinco lenguas (castellano, catalán, vasco, gallego y bable). Llevaban la pancarta representantes de todas las organizaciones pacifistas integradas en la CEOP, claramente identificables por sus colores



Santiago Carrillo, al frente de una de las pancartas de que acompañan la manifestación anti-OTAN, que, durante más de dos horas, recorrió las calles de Madrid. (Telefoto Efe).

regionales en gorros y bufandas.

### Apoyo de Thomson

Unos 25.000 manifestantes, llegados en las últimas horas a Madrid procedentes del resto de España, dieron el toque de máximo colorido a la manifestación con sus banderas, música, bailes y pancartas propias. Al final del recorrido habló también el historiador británico Edward Thomson, que leyó un comunicado de apoyo de la «campaña para el desarme nuclear» de su país. Thomson afirmó que los pacifistas europeos están con sus colegas españoles y que la posible salida de España de la OTAN será un «gran salto» para que en sus países se plantee la posibilidad de un referéndum.

Los gritos contra el Gobierno y contra el presidente norteamericano, Ronald Reagan, fueron los más coreados a lo largo de la marcha, junto a los slogans habituales de «OTAN no, bases fuera» y «El re-

feréndum lo vamos a ganar». La Policía Municipal no informó de ningún incidente a lo largo de las dos horas que duró la manifestación entre la glorieta de San Bernardo y la plaza de Colón, en un día frío y nublado.

Los grupos anti-atlantistas, encabezados por la CEOP y la Plataforma Cívica para la salida de la OTAN, que preside el escritor Antonio Gala, quisieron convertir esta marcha en la más multitudinaria de su campaña por el voto negativo en el referéndum. Una de las pancartas más aplaudidas fue la que llevaban militantes del PSOE, que decía «Militantes del PSOE por la paz. No a la OTAN». En el grupo colocado bajo ella destacaban los tres miembros del PSOE que el jueves anunciaron que harán campaña a favor del «no» en el referéndum junto a la Plataforma Cívica para la salida de la OTAN.

### Caminata a ritmo popular

A la cabeza, se situa-

ron los grupos catalanes, con una gran pancarta que cruzaba toda la calle y en la que se leía «Per la pau. OTAN no» y firmada por la Coordinadora Pacifista. A continuación desfiló el País Valenciano y luego los grupos gallegos, que acompañaron sus cánticos con música de gaitas.

«Saïamos da OTAN» y los colores gallegos, azul y blanco, crearon un mar de banderas a su paso. El grupo andaluz iba encabezado por una pancarta que decía «Porqué Andalucía está en el blanco, OTAN no». «Para vivir, Sevilla. Para morir, la OTAN», afirmaba la pancarta de un colectivo sevillano.

A continuación desfilaron los representantes de Aragón, con consignas cantadas y bailadas a ritmo de jotas. «Salgamos de la OTAN» y «La universidad de Zaragoza dice no a la OTAN» eran las dos grandes pancartas de este grupo.

## Cuatro ministros hicieron campaña por el «si»

Madrid (Efe). — Cuatro ministros del Gobierno participaron ayer en actos políticos para defender el voto favorable a la permanencia de España en la Alianza Atlántica. Los cuatro ministros hablaron en mitines organizados en localidades de las afueras de Madrid: Joaquín Almunia, ministro de Trabajo, en Alcobendas, Francisco Fernández Ordoñez, de Asuntos Exteriores, en Pozuelo, José María Maravall, titular de Educación y Ciencia, en Vallecas y Javier Solana, responsable de Cultura y Portavoz del Gobierno lo hizo en Móstoles. Joaquín Leguina, presidente de la comunidad Autónoma de Madrid, habló también en un acto público celebrado en Getafe.

El ministro de Trabajo,

Joaquín Almunia, anunció que «ya existe un acuerdo para disminuir la presencia de tropas americanas en España si el referéndum del 12 de Marzo es favorable al Gobierno». Las opciones que se debaten en el referéndum, dijo, son reforzar a Europa en el seno de la Alianza Atlántica o, en caso de la salida de España, que los Estados Unidos mantengan su posición hegemónica.

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordoñez advirtió en Pozuelo (Madrid) sobre las consecuencias que puede tener el «no» en el referéndum OTAN. El titular de Exteriores dijo que «es absurdo votar en contra de las propias ideas por hacer daño al Gobierno, pues quienes pierden

son los españoles, que en un proceso de mucho tiempo nos costaría recuperar la credibilidad que ahora tenemos». El «no» tendría, aseguró, un efecto moral incalculable y quien diga que no va a pasar nada «no sabe lo que es mundo».

«El problema es garantizar la paz. No decir amo la paz», afirmó. «La seguridad —agregó— no es un objetivo en sí mismo. Es una condición y Europa necesita a la Alianza Atlántica porque no puede defenderse sola».

El ministro de Educación, José María Maravall, dijo que si no hubiera existido el franquismo, la consulta sobre la permanencia en la Alianza Atlántica sería innecesaria. Hay una cosa que los viejos socialistas saben bien

y es que si en España no hubiera existido Franco, si no hubiera habido franquismo en España, no tendríamos ahora este debate, porque España, con los demás países europeos democráticos, formaría parte de la Alianza desde 1949, que era lo que había exigido Prieto».

El ministro de Cultura, Javier Solana, dijo en Móstoles que, si merece la pena compartir el destino de Europa en la CEE, «merece también la pena defenderlo» en la Alianza Atlántica. El ministro recalcó que el Gobierno hará «lo que los ciudadanos quieran» y apeló a su compromiso «en la lucha por la paz y la distensión, la solidaridad y el progreso», sin delegar «en los políticos y militares».

## Conferencia sobre el hambre en Madrid

Madrid (Efe).— Delegados de 133 Municipios de varios países y representantes de organizaciones internacionales se reunirán en Madrid mañana, lunes, en una conferencia mundial bajo la denominación «El hambre en el Mundo». La Conferencia, que se prolongará hasta el próximo día 27, ha sido organizada por el Ayuntamiento de Madrid, en nombre de la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI) con el patrocinio de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

La Agencia Internacional Canadiense para el Desarrollo, la Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo Industrial, Manos Unidas, la Asociación Alemana de Médicos para la Cooperación, Paz y Cooperación, Cáritas y la Comisión de las Comunidades europeas son algunos de los organismos que participarán en la Conferencia. Esta Conferencia tiene por objeto reunir a los administradores locales y expertos de todo el Mundo que defiendan un nuevo orden económico internacional, con el fin de llevar a cabo una profunda reflexión sobre las actuales connotaciones del hambre y sobre las medidas que pueden adoptarse para combatirlo, dejó escrito el fallecido alcalde de Madrid, Enrique Tierno, impulsor del encuentro.

## Joan Majó asegura que ahora es el momento de reducir el precio de los carburantes

Barcelona (Efe).— El ministro de Industria y Energía, Joan Majó, dijo ayer en Barcelona que no causaría sorpresa que en los próximos meses se redujeran los precios interiores de los carburantes. Majó explicó en una conferencia de Prensa, que según las previsiones, el crudo se mantendrá barato durante varios meses, «por lo que ahora se da una circunstancia estable para pensar en una reducción interior de los carburantes».

El ministro, quien participó en las «Jornadas Sobre El Futuro», organizadas durante el fin de semana por la PSC-PSOE, expresó que hasta ahora, los países europeos están reduciendo paulatinamente los precios de los carburantes, mientras que España acometió una importante reducción recientemente de una sola vez en el pasado mes de Diciembre. Francia, por ejemplo, redujo el precio de la gasolina en unos meses seis veces, según dijo el ministro.

Informó de que España es uno de los países europeos que tiene la gasolina más barata (87 pesetas, frente a la media europea que si sitúa en 94). En cambio, en los combustibles industriales ocurre al revés, el precio europeo está por debajo del español.

Joan Majó resaltó la importancia del reciente acuerdo mediante el que la firma alemana Volskswagen ha comprado el 51

por ciento de las acciones de SEAT. Dijo que, según el acuerdo alcanzado, Volkswagen no ha comprado SEAT para convertirla en una fábrica, sino para mantenerla como producto con marca propia en España.

Afirmó que de las seis empresas europeas —General Motors, Ford, Volkswagen, Renault y Citroën— que tienen un volumen de producción de dos millones de vehículos, todas tendrán instalaciones en España. «Así, España se convertirá en el principal productor y exportador europeo de turismo», terminó.

### Oferta tecnológica

En el acto de clausura estuvieron presentes, pero sin intervenir, el ministro de Defensa, Narcis Serra, el delegado del Gobierno en Catalunya, Martí Jusmet, el secretario general de UGT de Catalunya, Justo Domínguez y las autoridades locales. Participaron también el di-

rector general de Industria de la CEE, Michel Carpentier y el secretario general del PSC-PSOE, Raimon Obiols.

«La economía alemana está creciendo entre el tres y el cuatro por ciento y el efecto motor que esto significa es muy importante para nuestras exportaciones», dijo. El ingreso de España en estas circunstancias reporta, en opinión de Majó, unas ventajas muy superiores a las dificultades para la economía catalana en particular y para la española en general.

«La estrategia en los próximos años debe de estar encaminada a garantizar una política industrial que dé a los empresarios una infraestructura adecuada que les permita ser competitivos con el resto de los países», agregó. Para desarrollar esa infraestructura es preciso que los empresarios españoles tengan una energía a precios similares a los europeos, una oferta tecnológica interior importantes, recursos financieros adecuados y una base humana necesaria y cualificada, en opinión del ministro.

«La política industrial debe dejar de ser sectorial e impulsar la competitividad entre las empresas, factor necesario para el desarrollo de la economía en niveles a los europeos», dijo el ministro.

## Los socialistas vascos homenajearon al senador Enrique Casas

San Sebastián (Efe).— La viuda del senador socialista Enrique Casas, asesinado el 23 de Febrero de 1984, dio ayer las gracias a los militantes socialistas vascos «por el ánimo, el apoyo moral y el cariño que me habéis demostrado durante estos dos años». Bárbara Duhrop asistió al acto de homenaje organizado en San Sebastián por el PSE-PSOE, en el que intervinieron dirigentes socialistas, y a la ofrenda floral realizada en el cementerio de Polloe sobre la tumba del senador asesinado.

En un ambiente de emo-

ción, el delegado del Gobierno en el País Vasco, Ramón Jáuregui, y otros miembros del PSOE y de la UGT, recordaron la personalidad de Enrique Casas «asesinado por defender los valores del socialismo en una sociedad apesada por el fanatismo», en palabras del vicesecretario del PSE-PSOE, Juan M. Eguigaray. «Me gustaría saber —afirmó Ramón Jáuregui— cuál sería la actitud de algunos partidos en la lucha por la paz si sus militantes tuvieran que organizar sus vidas con el condicionante de que pueden matarles».

## 20 telescopios observarán, el 16 de Marzo, el paso del cometa Halley

Veciana (Barcelona) (Efe).— Veinte telescopios serán instalados en una finca particular de la localidad barcelonesa de Veciana para observar el paso del cometa Halley a partir del próximo día 16 de Marzo. Ernest Guille, propietario de la finca experimental «Viure», ubicada en la comarca de la Segarra, ha organizado una masiva observación del cometa para mediados del próximo mes de Marzo, cuando el Halley volverá a ser visible en Cataluña.

Los telescopios serán instalados estratégicamente en la finca, que se encuentra a una altitud de 725 metros sobre el nivel del mar y goza de unas envidiables condiciones de visibilidad, al estar alejada de

cualquier núcleo urbano que moleste con la contaminación o la luz. Guille señaló a «Efe» que las observaciones comenzarán de madrugada, se repetirán a lo largo de seis días y serán dirigidas por 25 colaboradores especializados.

Este grupo de colaboradores son, en su mayor parte, jóvenes de la cercana localidad de San Guille de Freixenet, entre los que figura incluso el párroco de la población. Este equipo será el encargado de explicar a cada grupo de «curiosos» que se acerquen a uno de los telescopios, la historia y características del cometa, con ayuda de un sistema de magafonía con cassettes grabados.

# Invierte en tu CAJA recoge en tu campo.

En Caja Rural Burgos, el dinero del campo vuelve al campo, a los hombres del campo. Porque invertir en nosotros es cosechar los más atractivos intereses. Es incrementar un depósito que revierte en ayudas, promoción y crédito para las tierras burgalesas. Invierte tu dinero en Caja Rural. Lo que siembras hoy en nuestro campo lo recogerás mañana en el tuyo. Porque tenemos sentido y fin de cooperativa, Caja Rural Burgos es el mejor campo para tu inversión.

**Cobra tu cosecha en tu Caja Rural Burgos**



Sendero Luminoso perpetró diecisiete atentados en dos días

## Vuelve la calma a Lima

Lima (Efe).—El aumento del patrullaje de vehículos militares por las calles de Lima y su puerto, El Callao, como consecuencia de la escalada terrorista del viernes y sábado, era ayer notorio en la capital peruana.

Durante esos dos días, especialmente la noche del viernes, la organización maoísta «Sendero Luminoso», perpetró un total de 17 atentados con explosivos, contra Embajadas, locales del partido gobernante APRA y entidades públicas, en diversos lugares de la ciudad.

También fue cometido un atentado la noche del sábado en Trujillo, 570 kilómetros al Norte de Lima, mientras el presidente de Perú, Alan García, pronunciaba un discurso en la plaza de Armas de dicha ciudad, durante el que dijo que la lucha contra el terrorismo «será a muerte».

Una bomba causó destrozos en una agencia ban-

caria, a pocos metros de la plaza, y provocó una intensa movilización de efectivos policiales, que registraron los alrededores en busca de otros artefactos explosivos.

Alan García se negó a finalizar su discurso antes de lo previsto, lo que le había pedido la Policía al registrarse una llamada telefónica anónima que anunció la colocación de una bomba bajo el estrado desde donde hablaba el presidente.

Dirigiéndose a la multitud, García dijo que permanecería allí, «aunque haya una bomba». La Policía comprobó que se trataba de una falsa alarma.

Al referirse al terrorismo, el presidente afirmó que «los amigos de la oscuridad, anónimos y cobardes, no nos van a amedrentar, ni hacer retroceder», y añadió que «combatiremos con la ley al terrorismo, pero la guerra será a muerte».

## Reagan propone a la URSS la retirada total de los misiles intermedios en tres años

Washington (Efe). — El presidente estadounidense, Ronald Reagan, propuso a la Unión Soviética que las dos superpotencias retiren en tres años todos los misiles intermedios que tienen emplazados en Europa y Asia.

La propuesta está incluida en el mensaje que Reagan envió este fin de semana al máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, en respuesta a la oferta que éste le hizo el pasado 15 de Enero de eliminar todo el arsenal nuclear antes del año 2000.

Un portavoz oficial de la Casa Blanca se negó a revelar el contenido del mensaje norteamericano y afirmó que el Gobierno de Washington informaría previamente a los líderes del Congreso y a los países aliados.

Sin embargo, funcionarios de la Administración aseguraron a «The New York Times» que Reagan propone la eliminación gradual en tres años de los «euromisiles» norteamericanos y de los SS-20 soviéticos que apuntan hacia Europa y Asia.

El presidente de Estados Unidos rechaza, sin

embargo, la propuesta de Gorbachov de que sean congeladas a los niveles actuales las fuerzas nucleares de medio alcance de Francia y Gran Bretaña, según el «Times».

Un funcionario gubernamental describió la propuesta de Reagan a Gorbachov como «muy compleja y detallada» y dijo que con ella se pretendía colocar a la defensiva a Moscú ante la «cumbre» que ambos dirigentes tienen previsto celebrar a comienzos de verano u otoño próximos.

La reducción gradual de las armas nucleares de

medio alcance servirá como primer paso para la reducción a su vez en un 50 por ciento de las fuerzas estratégicas de las dos superpotencias, tal como acordaron los dos líderes el pasado Noviembre en Ginebra, afirmaron fuentes oficiales de Washington.

Funcionarios consultados por «The New York Times» dijeron al diario que la oferta norteamericana incluye también la abolición de las armas químicas y otras propuestas sobre armas estratégicas y nivel de tropas de las dos alianzas militares en territorio europeo.

Pero la prioridad de Washington es alcanzar un rápido acuerdo ahora en las negociaciones sobre misiles intermedios, al margen del desarrollo de las relativas a armas intercontinentales y defensas espaciales, apuntaron las fuentes mencionadas.

## Teletipo

Documento de católicos cubanos

La Habana (Efe).—Los católicos cubanos aprobaron ayer un documento en el que se manifiestan por una iglesia que esté presente en la realidad cubana y latinoamericana.

El documento fue aprobado por los delegados al «encuentro eclesial nacional cubano» que ha tenido lugar en La Habana desde el pasado lunes.

Asistieron al acto de clausura, en el que quedó aprobado el texto, el Cardenal Eduardo Pironio, presidente del pontificio consejero para los laicos y mensajero del Papa Juan Pablo II en el encuentro, la jerarquía católica en Cuba, y Ricardo Alarcón, viceministro de relaciones exteriores cubano.

Abordado por los periodistas, Ricardo Alarcón consideró que se estaba asistiendo a un momento nuevo en que cristianos y marxistas «se reconocen en la posibilidad de marchar en el mismo camino de justicia y libertad».

Liberados los rehenes franceses

Lyon (Francia) (Efe).—El hombre que secuestró a dos mujeres y un niño recién nacido el sábado por la tarde en un hospital de Lyon (centro de Francia) fue detenido ayer, poco después de haber liberado a los tres rehenes, sin haber conseguido su principal objetivo: hablar con el presidente francés.

Tras catorce horas de encierro, Lyon vio terminar el angustioso secuestro sin que ningún incidente llevara al autor, un ciudadano argelino de 38 años, a cumplir con sus amenazas de muerte si no obtenía el permiso de residencia y una indemnización por una herida sufrida en la cárcel.

Argelia se aprieta el cinturón

Argel (Efe).—El Gobierno argelino ha decidido aplicar una serie de medidas de rigor y disciplina económicas, para paliar los efectos de la reducción del precio de las exportaciones energéticas y la crisis financiera.

El presidente argelino, Chadli Benyedid, subrayó ante un Consejo de ministros que Argelia debe aplicar el principio de «contar con sus propios recursos» y tener en cuenta que sus capacidades «distan de ser las de ayer».

El Gobierno argelino ha aprobado un plan de acción anual cuyos objetivos son adecuar sus recursos económicos y financieros a las exigencias de la coyuntura internacional.

Los medios informativos argelinos han desatado una campaña de crítica contra el hábito del ausentismo en los puestos de trabajo y la inoperancia del aparato ad-

# VENGA A VIVIR DONDE

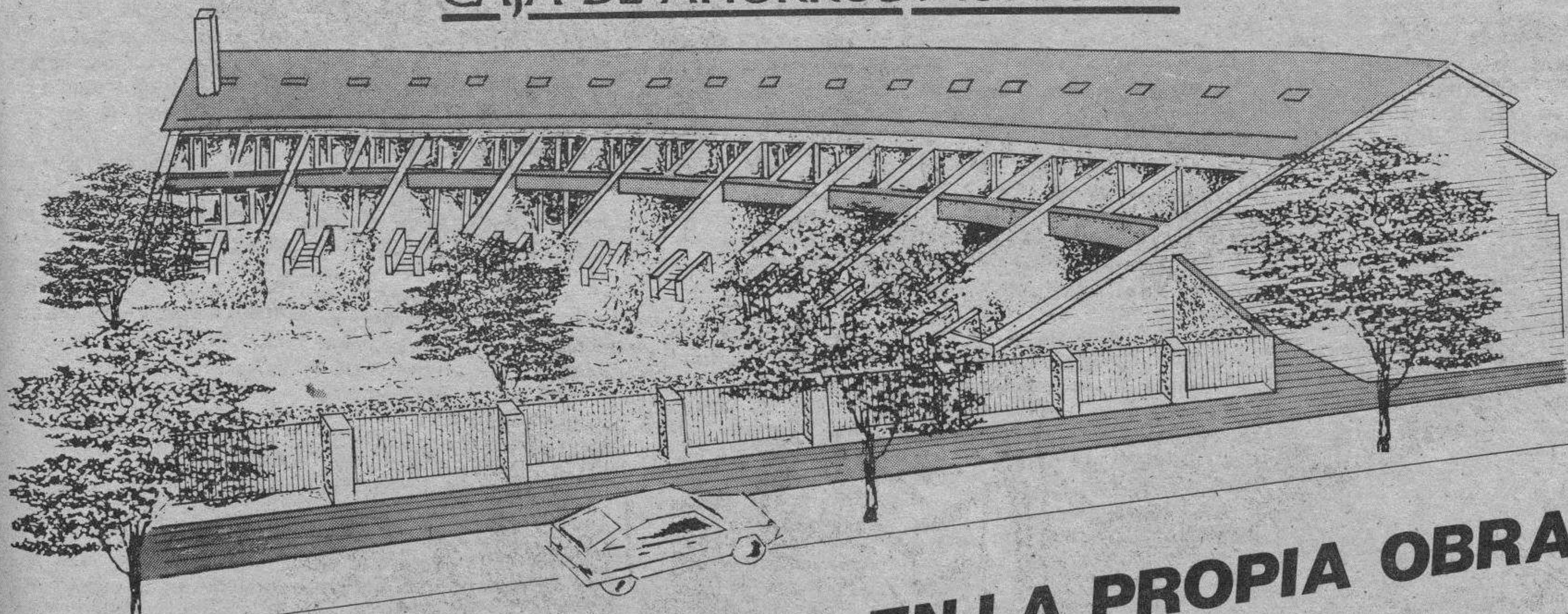
## «MEJOR SE VIVE»

Los Apartamentos  
*Las Acacias*

CON PLAZA DE GARAJE INDEPENDIENTE  
ORIENTACION SUR  
CON AMPLIAS TERRAZAS  
CON 1 ó 2 DORMITORIOS, SALON-COMEDOR  
COCINA, ARMARIOS EMPOTRADOS  
VENGA A CONOCER EL PISO PILOTO

**PASEO  
LA CASTELLANA**

COLABORA Y FINANCIA  
**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**



**INFORMACION Y VENTA EN LA PROPIA OBRA**

## Llamamiento de Corazón Aquino a la sublevación

Manila (Efe). — La líder de la oposición Cory Aquino pidió ayer en un comunicado el apoyo total del pueblo a la lucha pacífica contra el presidente Marcos.

El comunicado fue leído por Corazón Aquino en el ae-

«El 16 de Febrero, hace una semana, lancé mi campaña de protesta pacífica y no violenta, con el fin de presionar a Marcos para que respete el mandato popular», dice el comunicado.

Y añade: «Millones de nuestros ciudadanos respondieron a mi llamada para boicotear las empresas asociadas con Marcos y sus «amigotes».

«Ayer, dos altos oficiales del Gobierno, el ministro de Defensa Juan Ponce Enrile y el teniente general Fidel Ramos, en un movimiento sorpresa, finalmente rompieron con el Gobierno de Marcos para apoyar la elección popular de Cory Aquino y Salvador Laurel.

«Hago un llamamiento a nuestros hermanos y hermanas en todo el país y a aquellos que están ahora en Camp Aguinaldo para que continúen prestando su apoyo total a esta lucha pacífica.

«También hago un llamamiento a los restantes oficiales del Gobierno para que rompan con el régimen de Marcos ahora y que sigan el ejemplo que tomaron el juez de la Corte Suprema Néstor Alampay y el director general de Correos Rolo Golez, entre otros.

«Por el bien del pueblo filipino, le pido a Marcos, que deje el poder ahora, para poder conseguir una transición pacífica de Gobierno».

### Barreras humanas contra los tanques

Mientras miles de seguidores de la oposición filipina formaron ayer una barrera humana para detener a tres carros de combate, varios vehículos blindados y siete camiones carga-

dos con «marines» que el presidente Marcos envió contra los rebeldes encerrados en un campamento militar de Manila.

Dos batallones de los infantes de marina, con refuerzos blindados, quedaron inmovilizados por la muchedumbre a varios kilómetros del Campamento de Crame, en la periferia Norte de Filipinas, donde han establecido su cuartel general el ministro de Defensa, Juan Ponce Enrile, y el recién nombrado comandante en jefe, General Fidel Ramos.

Ponce Enrile, que pasó la última noche en el Ministerio de Defensa, situado en el vecino Campamento de Aguinaldo, se trasladó al mediodía de ayer con su escolta al de Crame, sede central de la «Constabularia» (fuerza paramilitar), donde se encontraba ya Ramos, porque esa última instalación ofrece mayores posibilidades de defensa.

Una docena de autobuses municipales cuyos conductores se unieron a los manifestantes, bloquearon un importante cruce de calles, punto de paso obligado para acceder a Campo Crame.

Otros puntos están cortados por barreras formadas por vehículos privados y sacos de arena.

Manila amaneció ayer en calma, pero a medida que avanzaba el día y llegaban las noticias sobre la movilización de las fuerzas leales al presidente, con la consiguiente amenaza de que se produzca un baño de sangre, la ciudad se convirtió en un hervidero de rumores y la tensión subió al máximo.

ropuerto de la ciudad de Cebú (unos 500 kms. al Sur de Manila), momentos antes de emprender vuelo hacia la capital filipina.

Marcos afirmó que no reimplantará en el país la ley marcial, «a no ser que estallen combates en la calle».

La emisora católica Radio Veritas informó ayer tarde que cuatro generales de la policía del área metropolitana se habían sumado a los dos jefes rebeldes, y éstos reiteraron poco después en una rueda de Prensa que la mayoría de los jefes militares de las regiones del archipiélago apoyan su causa.

Sin embargo, en Manila no se ha recibido hasta ahora ninguna noticia sobre posibles rebeliones en las provincias.

En la rueda de Prensa televisada que Marcos celebró ayer por la mañana, y en la que afirmó que sus fuerzas tenían a los rebeldes «al alcance de la artillería», el presidente estuvo acompañado de una docena de altos mandos de las fuerzas armadas, entre ellos el general Fabián Ver, cesado oficialmente el pasado 15 de Febrero como comandante en jefe, aunque todo indica que sigue ejerciendo como tal.

Marcos aseguró que sus leales podrían reducir a los rebeldes «con un simple ataque de mortero o un simple ataque artillero», aunque añadió que haría todo lo posible por conseguir «un desenlace incruento».

Poco después, el general Ramos dijo a la muchedumbre que le aclamaba a la entrada del Campo Crame que «no tenemos intención de rendirnos porque el pueblo está con nosotros».

Ponce Enrile y Ramos se encerraron el domingo con varios centenares de solda-

dos leales en los dos campamentos militares y comunicaron que no reconocen la reelección de Marcos.

Los dos rebeldes instaron a Marcos a entregar el poder a Corazón Aquino a la que consideran como la vencedora en las elecciones presidenciales del 7 de Febrero.

### Reagan espera a Habib

Por su parte, el enviado especial estadounidense, Philip Habib, llegó ayer a Washington, procedente de Manila, e informará hoy al presidente Ronald Reagan de la crisis filipina.

Estados Unidos expresó ayer el deseo de que la crisis se resuelva rápida y pacíficamente y dejó entrever un respaldo indirecto a los dos jefes rebeldes al reconocer que las «elecciones fraudulentas» del pasado día 7 ponen en duda «la credibilidad y legitimidad» del régimen de Marcos.

Un grupo de seguimiento de la crisis filipina sigue atentamente en el departamento de Estado la evolución de la situación en permanente contacto con la Embajada norteamericana en Manila.

«Reconocemos que no hay fáciles respuestas», declaró el secretario adjunto de Estado para Asuntos de Asia Oriental y del Pacífico, Paul Wolfowitz.

Algunos expertos sostienen que la rebelión que desataron en la madrugada del sábado los generales Ponce Enrile y Ramos pilló desprevenida a la Administración Reagan pese a que ambos informaron previamente de su acción al embajador norteamericano en Manila, Stephen Bosworth.

Comienza la campaña electoral francesa

## Los sondeos dan como vencedora a la oposición conservadora

París (Efe). — La campaña oficial para las elecciones legislativas francesas del próximo 16 de Marzo comienza hoy, lunes en medio de un sinfín de sondeos que, hasta ahora, dan por vencedora a la actual oposición conservadora.

No obstante, para muchos observadores, la evolución positiva del partido socialista en las últimas encuestas puede perfilar «sorpresas», teniendo en cuenta que, por primera vez desde hace 25 años, los comicios estarán sometidos al sistema proporcional.

Hasta ahora basadas en el sistema mayoritario, las elecciones en Francia permitían sólo a los partidos favoritos en la primera vuelta mantenerse en la segunda, con lo cual el Parlamento francés se había convertido en «bastión», casi exclusivo, de los cuatro principales partidos: el partido socialista, el comunista, el conservador «RPR» (Agrupación para la República) y el liberal «UDF» (Unión para la Democracia Francesa).

El nuevo escrutinio —con una sola vuelta y un mínimo de cinco por ciento para ser elegido— abrirá las puertas de la Asamblea Nacional a pequeños partidos que hasta ahora se veían obligados a «entregar» sus votos a los «grandes».

El habitual juego «derecha-izquierda» deberá ahora contar con nuevos elementos que, si bien, seguirán siendo minoritarios pueden desempeñar un papel decisivo en caso de que la coalición RPR-UDF obtenga un estrecho margen de maniobra.

Además, si se considera sólo la etiqueta del partido, el escrutinio proporcional puede mantener como primer partido de Francia al socialista, aunque obtengan la mayoría el conjunto de partidos conservadores.

Según las últimas encuestas, el partido socialista francés —unido a los radicales de izquierda (MRG)— obtiene actualmente un 31 por ciento de intenciones de voto, la lista de unión UDF-RPR, un 21 por ciento, la lista separada RPR, 15 por ciento, la lista separada UDF, un 7 por ciento y los comunistas, un 10.

Por otra parte, el ultraderechista Frente Nacional de Jean Marie Le Pen, que debido al sistema proporcional puede entrar en el Parlamento, obtiene un 6 por ciento, mientras las demás pequeñas listas se reparten los porcentajes restantes.

A sólo tres semanas de los comicios, la derecha —incluido el Frente Nacional— alcanza un 53 por ciento de intenciones de voto, mientras la izquierda obtiene un 44 por ciento.

De confirmarse la proyección de los socialistas, la coalición UDF-RPR podría no obtener la mayoría absoluta y verse obligada a algún «pacto» público con la extrema derecha: una eventualidad que descartaron los líderes conservadores pero que se podría plantear nuevamente si pretenden gobernar. El conflicto que puede perfilarse en las filas de la derecha es consecuencia directa de la reforma electoral decidida en Abril del año pasado por el Gobierno socialista.

La decisión gubernamental provocó en aquel momento la protesta de los jefes de la oposición conservadora, que denunciaron la «maniobra socialista», pero también suscitó algunos desacuerdos en el seno de la izquierda.

Para algunos socialistas, el sistema proporcional era sinónimo de «disturbios» al no definir una mayoría clara y concreta.

Esta fue, por ejemplo, la opinión del entonces ministro de agricultura, Michel Rocard, que presentó su dimisión, aunque, para muchos observadores, su salida del Gobierno se debía más al objetivo perseguido por el ex-ministro, es decir las elecciones presidenciales de 1988.

La progresión del partido socialista en las últimas semanas se basa ante todo, según los observadores, en la constante evolución positiva —en los sondeos— de la imagen del presidente de la República, Francois Mitterrand.

El jefe del Estado, a pesar de la ola de protestas que suscitó su actitud en la oposición, sigue «participando» en el apoyo a su partido, jugando hábilmente con la carta de «presidente de todos los franceses» y la de «defensor de los resultados de la política socialista».

No se descarta, en medios oficiales, una posible nueva intervención del jefe del Estado en el marco de la campaña, después de sus dos últimos mítines, celebrados en Enero y Febrero.

El 16 de Marzo, los electores franceses serán «convocados» para elegir a los 577 diputados que formarán la próxima Asamblea Nacional.

Sean cuales sean los vencedores, el presidente Mitterrand no solamente no piensa dimitir si no que, en caso de obligada «cohabitación» con un Gobierno de derechas, refuerza ya sus poderes y derechos para sostener cualquier «invasión» durante los dos años que precederán a las elecciones presidenciales de 1988.

## Fracasó la operación israelí en el Sur del Líbano

Jerusalén (Efe). — El ministro de Defensa, Isaac Rabin, declaró ayer que la evacuación de las tropas israelíes del Líbano fue ordenada «sin saber dónde pueden encontrarse» los dos prisioneros buscados durante seis días por aquéllas en 25 aldeas chiítas.

Rabin informó ayer al gabinete para asuntos militares sobre la retirada de las tropas, y afirmó que «agotamos todas las posibilidades de encontrarlos».

Ambos prisioneros cayeron en una emboscada tendida el pasado lunes por elementos del Frente de la Resistencia Islámica (chiítas).

«No recuerdo que nuestro Ejército haya realizado una operación de este porte para buscar a dos prisioneros en un territorio que no estuviese bajo nuestro control», dijo Rabin a la Prensa.

Añadió que la búsqueda proseguirá por otros medios, «y cuando sepamos algo de los prisioneros y de su paradero, de-

cidiremos cómo proceder».

Rabin dijo que «se creó una contradicción entre el deber moral de buscar a los dos soldados apresados, y la seguridad en la zona de frontera, y para la población israelí de la Galilea», objetivo principal del Gobierno desde que el Ejército evacuó el Líbano, hace ocho meses, tras una ocupación de tres años.

Por su parte, los imanes de la comunidad musulmana chiíta, informó Radio Israel, afirmaban en esas aldeas que la retirada del Ejército israelí sin haber hallado a los prisioneros, ni señales de dónde podrían encontrarse, «es una victoria sobre el enemigo sionista, al que nosotros expulsamos».

La retirada israelí, tras la operación de mayor envergadura emprendida desde la invasión en 1982, ha sido considerada por todos los medios de información libaneses como un fracaso y ha provocado, según observadores occidentales, un nuevo y mayor sentimiento de hostilidad entre la población del Sur del país.

Más de 3.000 libaneses de una veintena de localidades han sido interrogados por los soldados israelíes que han dinamitado varias casas de «colaboradores» de la resistencia además de haber destruido otras con su artillería.

En algunas localidades, donde la resistencia, formada por varios grupos, se hizo fuerte y se enfrentó al Ejército israelí, la presencia de milicianos, particularmente radicales o integristas, añade un nuevo factor de amenaza para Israel.

El balance para los israelíes de esta operación

se ha saldado con la detención de unos 150 libaneses, 80 de los cuales, según Tel Aviv, son miembros de los integristas proiraníes del «partido de Dios» (Hizballah), y la captura de grandes cantidades de armamento incluidos cohetes de tipo «Katiushka» y «Grad».

Sin embargo no parece ser esto un resultado positivo cuando la reposición de armamento en Líbano no supone ninguna dificultad, como tampoco lo es la «advertencia» que puede suponer la detención de hombres.

Además de los dos soldados capturados, el Ejército israelí ha perdido a otros dos soldados, un cabo muerto por los disparos efectuados desde la costa a la embarcación en la que se encontraba, cerca de Tiro, y un sargento en la localidad de Srafa donde la resistencia se enfrentó a las tropas israelíes, además de varios heridos.

## Aunque la Casa Blanca no lo confirma Marcos, huyó de Filipinas

Manila (Efe).—Los miembros de la guardia presidencial han llegado a Camp Crame para rendirse, declaró el jefe del Estado Mayor, teniente general Fidel Ramos, según un portavoz de su despacho.

«Los guardias de Malacanang» (palacio presidencial de Ferdinand Marcos) se han rendido», fueron las palabras pronunciadas por el general Ramos.

«La victoria es nuestra. Hemos liberado al país de la tiranía», declaró ayer por las ondas de Radio Veritas, el ministro de Defensa de Filipinas, Juan Enrile, uno de los dos militares que se rebelaron contra el presidente Ferdinand Marcos.

El general Enrile se dirigió con esas palabras a los filipinos al anunciarles, por esa emisora católica la huida de Marcos al extranjero, poco después de que un destacamento de marines y siete helicópteros entraran en las instalaciones militares de Camp Crame.

El jefe del Estado Mayor, teniente general Fidel Ramos, declaró, según un portavoz de su despacho, que los guardias del palacio presidencial de Malacanang se habían rendido tras acudir una treintena de sus miembros a las instalaciones de Camp Crame.

Ramos hizo saber por Radio Veritas que mientras él ostente el mando de las «nuevas Fuerzas Armadas

de Filipinas» todos los comandantes de los ejércitos del país deben mantenerse en sus puestos bajo sus órdenes.

Enrile, por su parte, pidió a todos los funcionarios que se pongan a disposición del nuevo régimen.

### El Departamento de Estado americano, sin confirmación

El Departamento de Estado norteamericano «no tiene confirmación» de que el presidente filipino, Ferdinand Marcos y su familia hayan abandonado el país.

«Tenemos conocimiento de la noticia difundida por radio Veritas, pero carecemos de datos para poderla confirmar», dijo a «Efe» un funcionario del grupo especial de seguimiento, que se formó en ese Ministerio desde que estalló ayer la crisis.

«Radio Veritas» aseguró que Marcos, su esposa, Imelda y su hijo, Ferdinand, salieron del palacio de Malacanang al amanecer y se



dirigieron al aeropuerto para huir del país.

En Manila, un portavoz del Gobierno negó, sin embargo, la información. «No es verdad. Son todo producto de las mentiras de los enemigos del Estado», según un despacho de una agencia de noticias norteamericana.

Por su parte, la cadena de televisión norteamericana «CNN» aseguró, sin revelar fuentes, que Marcos ha abandonado la residencia presidencial.

El presidente Ronald Reagan lanzó un duro mensaje a Marcos, advirtiéndole de que Estados Unidos suspenderá «inmediatamente la ayuda militar» a Filipinas si el Gobierno recurre a la fuerza y ataca a los sublevados.

Para Fraga Iribarne:

## «El indulto para los protagonistas del 23-F más justificado que otros que se están dando a terroristas y criminales»

Almería (Efe). — El indulto a los protagonistas del 23-F está, para Manuel Fraga, más justificado que «otros que se están dando a terroristas y criminales».

Así lo indicó el jefe de la Oposición esta tarde, en una rueda de Prensa celebrada en Almería, en la que añadió que «el no saber apreciar esto revela una falta de sensibilidad, por no decir otra cosa, por parte de los gobernantes socialistas».

Manuel Fraga, que visitó diversas ciudades andaluzas durante el fin de semana, celebró a primera hora de esta noche una rueda de Prensa en la que manifestó que es «absolutamente obvio» que el Gobierno tiene perdido el referéndum, pese a lo que puedan decir las encuestas.

Sobre éstas dijo que no quiere entrar en valoraciones puesto que «una vez más son contradictorias» y que su impresión personal es que ha ocurrido ahora «lo mismo que ocurrió la semana pasada, solamente que los datos entonces eran contrarios».

El líder de Alianza Po-

pular optó esta tarde en Almería por el «grafismo negro» y afirmó que «nosotros no participamos en este referéndum y por eso dejamos, como vulgarmente se dice, que los muertos entierren a sus muertos».

No quiso después entrar en polémica sobre las acusaciones que el vicepresidente del Gobierno ha lanzado sobre él y dijo que «el señor Guerra se caracteriza por ser una persona que en determinados asuntos nunca habla en serio y quiere sustituir con la injuria y con mensajes subliminales descalificatorios la falta de argumentos de seriedad que le ha caracterizado siempre».

Del 23-F del que hoy se cumple el aniversario aseguró que aquel día hubo personas que por lo visto no pasaron mucho miedo pero que estuvieron «vamos a decir tímidos para decir algo».

«Yo no —añadió—, yo fui de los que plantaron cara entonces y de los que tuvieron que decir entonces y después. Estoy y estaré, como estuve ese día, en contra del golpismo. Y

estuve activamente en aquellos momentos, no después, cuando todo había terminado, como hicieron otros».

Fraga aseguró que su conciencia estaba absolutamente tranquila en ese sentido y para decir que aquel había sido un golpe incruento, por lo que quienes piden el indulto reconociendo una plena voluntad de colaboración tienen mayor justificación que otros indultos «que se están dando a terroristas y criminales».

«El no saber apreciar esto revela una falta de sensibilidad, por no decir otras cosas, por parte de los gobernantes socialistas», afirmó el líder de Alianza Popular.

Se le preguntó después que imagen podía salir más perjudicada del Referéndum sobre la OTAN y dijo que la de Felipe González porque para AP la postura no ha cambiado nada con respecto al pasado y para el Presidente y su Gobierno la solicitud del «sí» ha supuesto un cambio importante.

El fin de semana

## Veinte personas muertas en accidentes de tráfico

Madrid (Europa Press). — Veinte personas perdieron la vida en los catorce accidentes de tráfico registrados en las carreteras españolas desde las dos de la tarde del pasado viernes, hasta las nueve y media de esta noche, según informaron a «Europa Press» fuentes de la Dirección General de Tráfico. También resultaron heridas dieciocho personas, once de ellas de gravedad.

El pasado viernes, día 21, se produjeron seis accidentes mortales, con un balance de doce muertos, seis heridos graves y tres de ca-

rácter leve. El sábado, día 22, hubo cuatro accidentes de tráfico a consecuencia de los cuales tres personas perdieron la vida y siete resultaron heridas, tres de carácter grave.

Hoy, domingo, y hasta la hora antes citada, se registraron cuatro accidentes, con cinco personas fallecidas, y dos heridas graves.

Las principales causas de estos accidentes de carretera son el exceso de velocidad

### Mueren en accidente de tráfico dos directores de «Antena 3»

Sévilla (Efe). — Dos di-

rectores de la cadena «Antena 3» de Sevilla han muerto en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de la localidad sevillana de Ecija, a unos 95 kilómetros de la capital hispalense.

El accidente, cuyas causas se desconocen por el momento, se produjo al derrapar el vehículo marca «BMW» en el que viajaban Pedro Deglané, de 31 años, casado, director adjunto y Juan Antonio Guillén, de 45 años, casado, director comercial de la emisora.

## Bando de un alcalde socialista contra el «sí» a la OTAN

Alfarras (Lérida) (Europa Press). — El alcalde socialista de la localidad de Alfarras (Lérida) Santiago Mas Cami, ha redactado un bando en el que solicita a los ciudadanos de la población el voto negativo en el próximo referéndum sobre la permanencia o no de España en la OTAN.

El bando del alcalde so-

cialista es el primero que se hace en este sentido en las comarcas de Lérida. Santiago Mas declaró que «no tengo miedo a las represalias que pueda tomar contra mí el partido, ellos sabrán lo que hacen», añadiendo que «con esta actitud obro en consecuencia con mis creencias y mi deber como alcalde

es participar a mis vecinos de mis anhelos y mi postura».

Santiago Mas calificó de nefasta la política de bloques militares. Afirmó que «no creo que la permanencia en la Alianza Atlántica garantice nuestras libertades y nuestra democracia».



EL SEÑOR

## Don Donaciano Bueno Alonso

Falleció en el día de ayer a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: María Mercedes y Jesús-Manuel; hija política: Itziar Mendieta; nietos: Gorka, Itziar y Jon; hermanos: Arsenio y Pedro; hermanos políticos, sobrinos primos y demás familia.

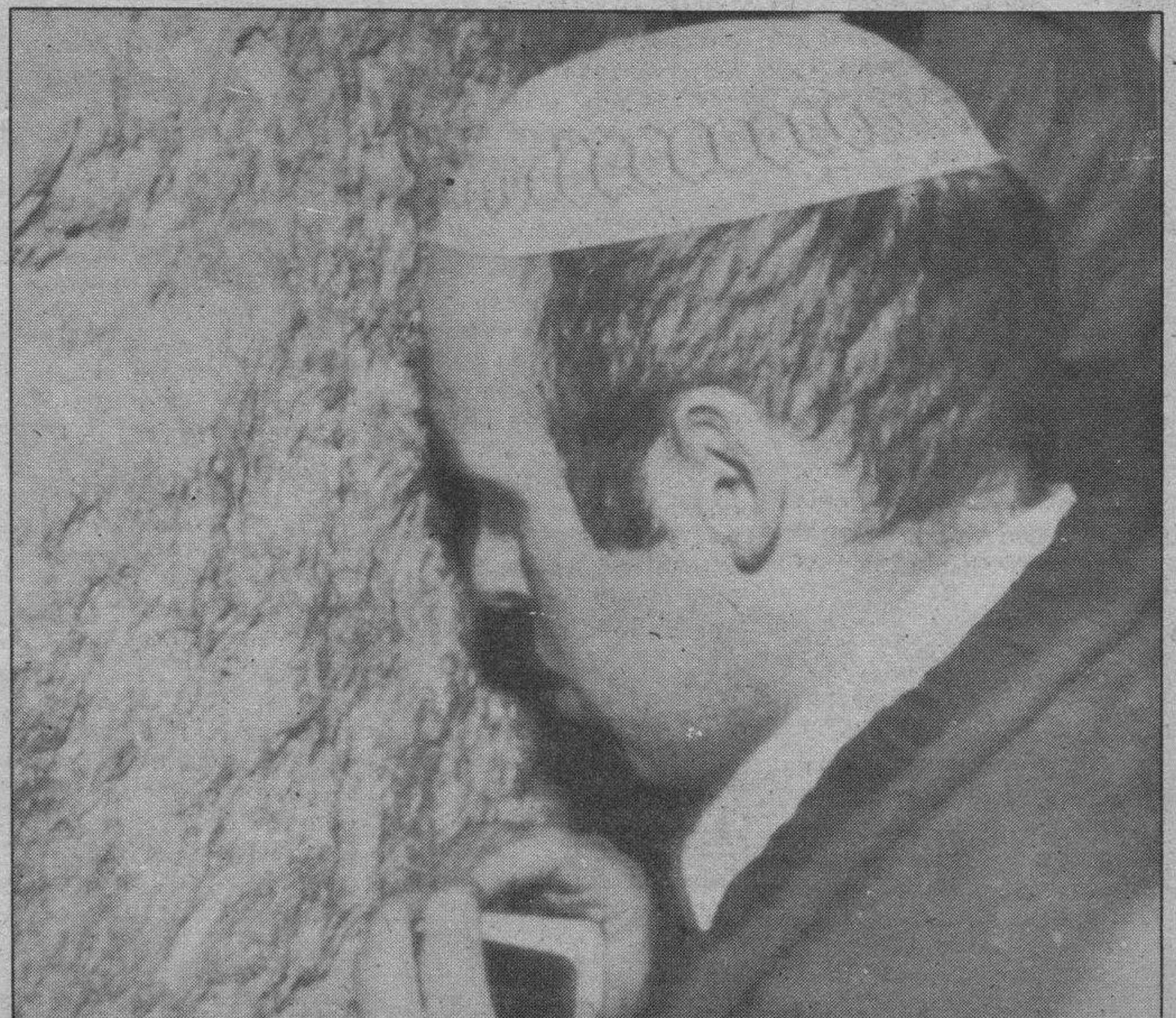
Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro y media en la iglesia parroquial de la Anunciación de Nuestra Señora. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/ Julio Sáez de la Hoya número 3.

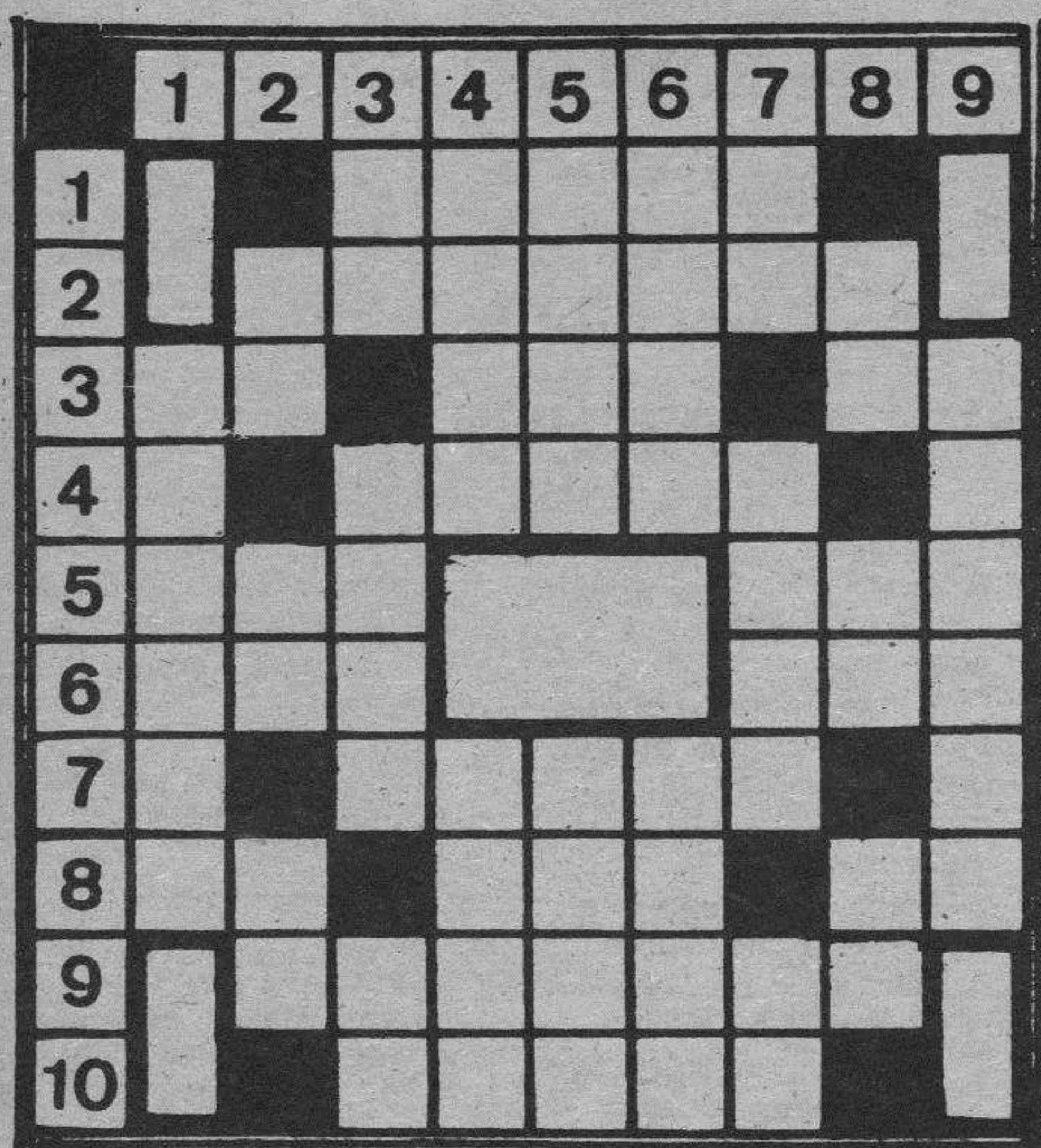
La familia no recibe

Burgos, 24 de Febrero de 1986

(Funeraria San José)



Dando gracias. — Tras su puesta en libertad por la URSS, el famoso disidente soviético



Solución al anterior:

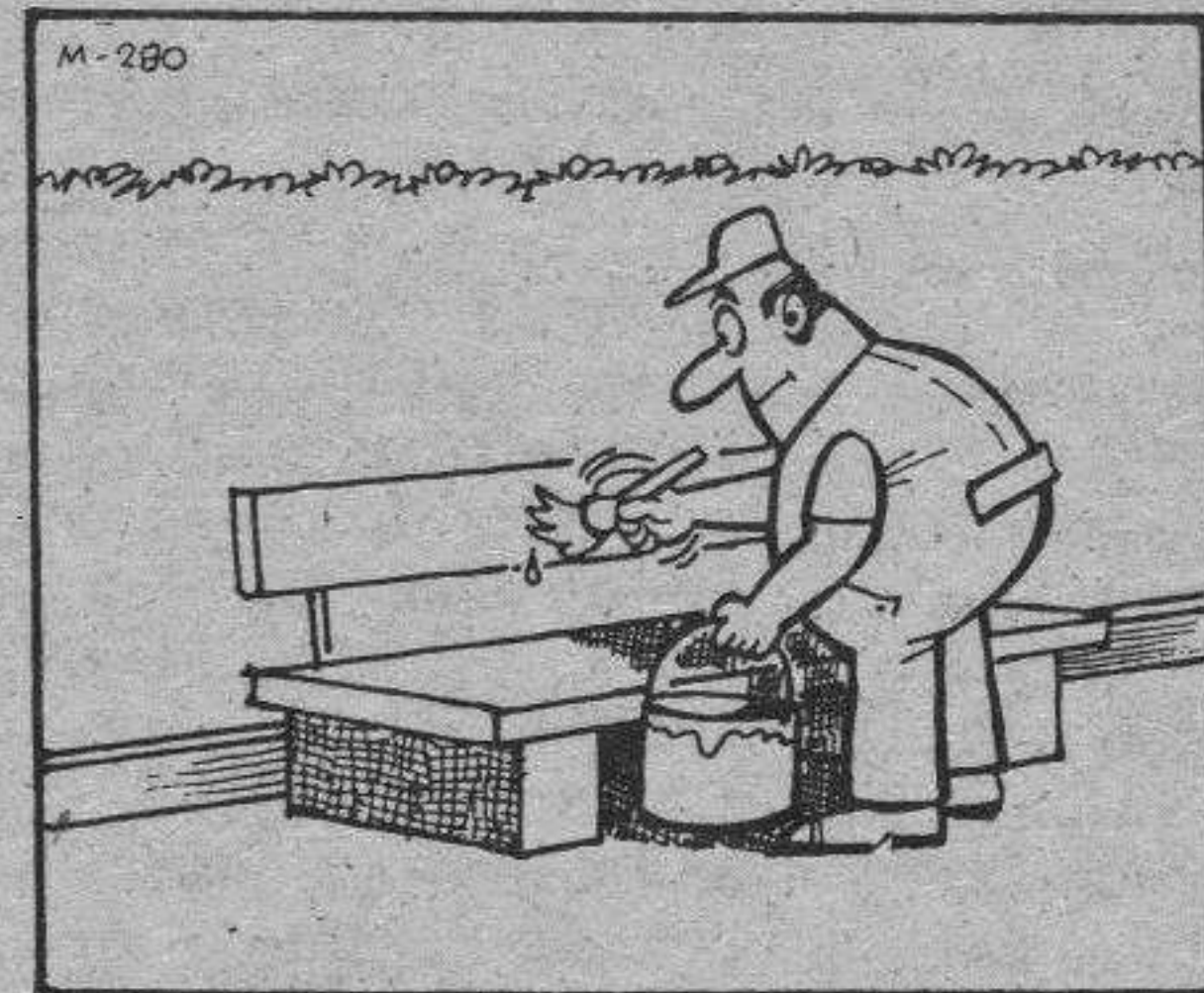
HORIZONTALES. — 1. Reata. — 2. Vergara. — 3. Ti. seC. As. — 4. Monas. Esa. oiL. — 6. Paz. Loé. — 7. Obelo. — 8. Ro. Oto. Ca. — 9. Palacio. — 10. Ramón.

VERTICALES. — 1. Tregar. — 2. VI. SA. oP. — 3. Re. Mazo. Ar. — 4. Erso. Bola. — 5. Agén. etaM. — 6. Taca. Loco. — 7. Ar. Solo. In. — 8. AA. iO. Co. — 9. Saleta.

HORIZONTALES. — 1. Fluido aeriforme. — 2. Movimientos violentos del aire. — 3. Nombre de consonante. Dios árabe. Desinencia verbal. — 4. (al rev.) Llana. — 5. Impar. (al rev.) Posesivo. — 6. Cogí. Chiflado. — 7. Hechiceras. — 8. Lengua provenzal. Nombre de varón. Nombre chino de Buda. — 9. Excomunió. — 10. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes.

VERTICALES. — 1. Especie de vértigo o desmayo. — 2. Nota musical. Dativo del pronombre. Negación. — 3. Camina. Licor. Adverbio. — 4. Trabajo corporal recio (al rev.) Carta geográfica. — 5. Herramienta. Partícula pequeñísima de un líquido. — 6. (al rev.) Gran masa de agua. Ciudad francesa. — 7. Símbolo del radio. Región. Símbolo del molibdeno. — 8. Estoy enterado. Cuatrocientos noventa y nueve. Nota musical. — 9. Rejuveneció.

## Don Celes



## La chispa de Olmo



Por Olmo

## anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA: Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## Inmobiliaria

## ¡¡VENDO PISO 6.º!!

## CALLE CARMEN

Exterior, cuatro habitaciones, salón, dos baños, calefacción y agua caliente central.

## OPORTUNIDAD SANTOS

C/ Julio Sáez de la Hoya, 8 - 6.º

## LOCAL 1.ª PLANTA

270 m.² en calle Madrid. Propio para Oficinas, Agencia, Peluquería, Academia, Autoescuela o viviendas.

☎ 20 96 66

## VIVIENDAS

EN

## VARIAS ZONAS DE LA CIUDAD

- Llave en mano.
- En construcción avanzada.
- Otras promociones con diversas fechas de entrega.
- Venta y alquiler de garajes y locales.
- Máxima calidad.

CONSTRUYE Y VENDE:  
**ARRANZ ACINAS**  
Informes incluso sábados mañana  
Plaza de España, 1.º

## SE VENDE PISO

C/ San Juan, N.º 29 - 2.º Izqda.

Verle de 10 a 1 y 5 a 8

## Laboral

PRIMERA FIRMA NACIONAL  
FABRICANTE DE HILO DE CO-  
SER PARA CONFECCION  
PRECISA

## REPRESENTANTE LIBRE

Se requiere:

- Bien introducido industrias confeccion.
- Local propio de venta.
- Trabaje a comisión.
- Incorporación inmediata.

Interesados escribir:  
Apartado 8087 - 08080 Barcelona

Persona con automóvil dispuesta a viajar provincias de LOGROÑO y BURGOS

## Necesita importante Entidad

para su Departamento Comercial. Inclusión nómina y gastos de viaje más incentivos. Interesados escribir a INEM, San Pablo, 8

## Motor

## PARTICULAR

VENDE  
LADA - NIVA

4 x 4 T. T., como nuevo, con extras.  
☎ 20 67 60

Este espacio vale

**1.680 Ptas.**  
(Incluido IVA)

Lunes, sábados y festivos.

## Servicios

## Gestoría Rodríguez García

Cl/ Vitoria, n.º 28 - 1.º C  
BURGOS - ☎ 20 86 62

## IVA

Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamientos locales
- Industriales-Profesionales
- Comerciantes-Agricultores

ANUNCIOS CLASIFICADOS  
RAPIDOS - EFICACES  
SORPRENDENTES

## Diario de Burgos

## Varios

## PISTACHOS

1.ª CALIDAD VENDO  
Especiales para máquinas  
☎ 23 88 61. BURGOS



TALLERES  
EL CRUCERO

Fabricación y montaje de instalaciones en granjas para conejos. Presupuestos sin compromiso.  
Calle Cortes, número 7.  
Teléfonos 263510 y 267272.

## VENDEMOS FUNDIDORA

Completa, con cuadro eléctrico y en perfecto estado de funcionamiento, muy apropiada para plomo, estaño, zamak y materiales similares. Buen precio.

☎ (947) 26 83 75  
(Horas de oficina)

EXPOSICION DE ARTE



Expone

## Muñoz Renedo

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2 del 14 al 27 de Febrero de 1986  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

CÁRITAS  
con  
COLOMBIA

AYUDA A LAS VICTIMAS DEL VOLCAN



Donativos en Bancos, Cajas de Ahorros y oficinas de Caritas, a nombre de "CARITAS AYUDA AL PUEBLO DE COLOMBIA"



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

**Alquileres**

**ALQUILAMOS** oficinas y local comercial. Todo muy céntrico. ☎ 261018.

**ALQUILO** piso amueblado céntrico y soleado. ☎ 261018.

**ALQUILO** piso céntrico, 220 metros cuadrados, ideal oficina. ☎ 238901.

**SE ARRIENDA** local, para cualquier clase negocio, San Pedro Cardena, 26. ☎ 221699.

**SE ARRIENDA** piso y local por 30.000 pesetas, llamar ☎ 227393.

**ALQUILO** plaza garaje en Regino Sáinz de la Maza (zona cuarteles). ☎ 205514, mañanas.

**GARCIFUENTES.** Alfareros, alquiler local 180 metros, entrada camiones, económico. 236998.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado, zona Gamonal. Informes ☎ 222848. Tardes.

**TORREVIEJA,** alquiler piso amplio, frente playa. ☎ 210601.

**ALQUILO** piso amueblado en San Medel, ☎ 265901.

**PRIGO.** - Vitoria, 90 metros planta, 300 sótano, 115 entreplanta. 2323.

**PRIGO.** - San Zadornil, local 216 metros, planta, entreplanta, 30.000. 2317.

**PRIGO.** - Local alquiler Calleja y Zúrita, 150 metros cuadrados, económico. 2274.

**SANTOS.** Alquiler piso calle Real, tres, salón, calefacción central, 6.000 comunidad. 228754.

**SANTOS.** Alquiler piso, Santa Ana, cuatro habitaciones, individual carbón. 228754.

**BENIDORM,** alquiler apartamento 150 metros playa, dos, salón, garaje, piscina. 263556.

**ALQUILO** piso con muebles, Avenida del Vena, 6. ☎ 223305.

**SE ALQUILA** nave, 700 m<sup>2</sup>, carretera Madrid, Km. 234. fachada a carretera, ☎ 206470.

**ALQUILO** piso amueblado, llamar tardes, ☎ 267145.

**ARRIENDO** nave 200 m<sup>2</sup>, zona Gamonal. Bernabé, Espolón 22.

**ALQUILO** local trastero, 28 m<sup>2</sup>, ☎ 211044.

**ESTUDIANTE** de música precisa piso pequeño o estudio económico. ☎ 229249.

**ALQUILO** oficina en el centro de Burgos, 30 m<sup>2</sup>, ☎ 202590.

**SE ALQUILAN** pisos, sin amueblar, en Barrio Gimeno, 15, segundo izquierda. Verlo martes de cinco y media a seis y media de la tarde.

**SE ALQUILA** piso 2.º en Plaza de Vega, seis. Propio vivienda u oficinas. Sin amueblar. Verlo lunes, de cinco a seis de la tarde.

**PISO** en alquiler, sin muebles, en Almirante Bonifaz, 14, piso quinto. Verlo, lunes de seis y media a siete y media.

**PRECISO** piso pequeño, muy económico. ☎ 217259.

**SE ALQUILA** piso y buhardilla. ☎ 205928, mañanas, 205183 tardes.

**SE ALQUILA** nave 500 m<sup>2</sup>, Ctra. Valladolid, Km. 3. ☎ 265778.

**AVENIDA Sanjurjo,** mucho sol, amueblado, exterior, electrodomésticos, calefacción, televisión. 264263.

**Automóviles y accesorios**

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

**EUROCASION,** vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**AUTOMOVILES Pedrosa.** - Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

**AUTOMOVILES 200.** Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 36 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

**AUTOMOVILES V. López.** Vea la mayor exposición del vehículo de ocasión. Nuevos y usados. Todas marcas. Garantizados. Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

**AUTOMOVILES Gamonal.** Vende varios Diesel y toda clase de vehículos a precio de verdadera ocasión, mínima entrada, garantizados. C/. Pedro Alfaro n.º 2. ☎ 223814.

**AUTOMOVILES Varona,** compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 267087.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

**AUTOMOVILES Grandmontagne,** donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**IMPORTACION** y nacionales de auténtica ocasión. Vende Automóviles Ducar. ☎ 229107.

**GARANTIA** plena en coches de ocasión, Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7.

**CICLOMOTORES** Mobylette. Más duración, menos averías, mejor precio. Serventa. Merced, 13.

**AVIA.** - 3.500. Servicio público. Carnet de 2.º. Pocos kilómetros. Buen estado. Vendo. Talleres Llorente. Sasamón. ☎ 370016.

**COCHE.** - R-12. Pocos kilómetros, buen estado. Vendo. Talleres Llorente. Sasamón. ☎ 370016.

**SE VENDE** Pegaso Super Comet, impecable, plena garantía, propio transporte muebles, paquetería, etc., con uno o dos contenedores. ☎ 261307 - 221430.

**SE VENDE** Avia 5.000. ☎ 230313.

**OCASION** de particular a particular, vendo CX Refle, Ranchera 9 plazas, en rodaje, mejor que nueva. ☎ 203638 de 6 a 9 tarde.

**OCASION** Automóviles Jonathan, vende varios Renault 5, G.S.A., Palas, Ford Fiesta, Seat 127 4 puertas, Seat 131 Supermirafiori Diesel impecable, Skoda 120-LS, en rodaje y varios más como nuevos, revisados y garantizados. Calle Madrid número 40. ☎ 203638.

**PARTICULAR** vende R-7, BU-G, buen estado. ☎ 212439.

**VENDO** Ritmo diesel y R-5. ☎ 261145.

**OCASION** se venden un Land Rover corto y uno largo. ☎ 204130, 3 tarde.

**SE VENDE** 127, económico. ☎ 227591.

**SE VENDE** 4-L, buen estado, ☎ 235307.

**FURGONETA** Seat Trans, nueva, 10.000 kilómetros, acristalada. Paloma, 29. Confitería El Abuelo.

**Colocaciones**

**SE NECESITA** chica fija. ☎ 260400.

**DOY** trabajo fijo en su ciudad a la persona que nos compre una furgoneta. ☎ (983) 227366. 237904.

**SE NECESITA** chica fija o por horas, llamar en horas de comercio al ☎ 263794, o presentarse en Vicmarly, Miranda, 23.

**SE OFRECE** decorador, para cualquier clase de trabajo, ☎ 227041.

**NECESITO** chica fija informada, fin de semana libres, de 11 a 1 y 4-6. ☎ 205068.

**RESTAURANTE** Ojeda S.A. Se necesita apr-ndices de 16 años. (INEM 0º 747).

**DOY** trabajo fijo en su ciudad a la persona que nos compre una furgoneta. ☎ 983-277366 - 237904.

**NECESITO** repartidor autónomo, con furgoneta propia. Interesados llamar al ☎ 221338.

**¿QUIERE** asegurarse trabajo y sustanciosos ingresos, garantizados con contrato? Tri-cotando con Toyota lo conseguirá. Aprendizaje fácil y gratuito. Visítenos sin compromiso. Asel's, Punto y Moda. Calle Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

**SE NECESITA** chica para Madrid, llamar al ☎ 237638.

**SE OFRECE** tractorista, señor Cuesta. Villanoño. Villadiego.

**SE NECESITA** chica para cuidar niño pequeño, hacer labores de casa. Informes ☎ 261690.

**NECESITO** chica para peluquería, ☎ 591675.

**SE NECESITA** chica, ☎ 265354.

**SE OFRECE** aprendiz de dependienta. ☎ 214365.

**SE NECESITA** chica para atender a señora sola, de 9 a 1. Tratar de 5 a 7, Puebla, 42, 2.º.

**SE NECESITA** chica responsable, para casa con dos niños, externa. ☎ 212773.

**SE NECESITA** chica trabajar mañanas, ☎ 208438.

**SE OFRECE** chica para dependienta. ☎ 219215.

**SE NECESITA** chica para compartir piso, habitación individual. ☎ 233927.

**SE OFRECE** señora responsable para trabajar por horas. Con informes. ☎ 266090.

**NECESITA,** señora sola, muchacha interna, mayor 40 años. ☎ 206471. De 5 a 6.

**Compras y ventas**

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**VIVEROS** Poli. Frutales, chopos y jardinería. Covarrubias. ☎ 403056.

**VIVEROS** Gallo, frutales, chopos, plantas de jardinería. Covarrubias. ☎ 403047.

**SE COMPRA** todo en antigüedades, relojes, alfombras, tapices, joyas antiguas, muñecas, monedas, pintura. Pago contado. Seriedad y discreción. ☎ 540219.

**SE LIQUIDAN** estanterías metálicas. ☎ (94) 4121999 4126066.

**ORO,** plata, joyas. Compramos, Pagamos bien. Julio Sáez Hoya, 2.

**ORO,** joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

**VENDEMOS** ordenador primera marca con programas de contabilidad y facturación. Auténtica oportunidad para cualquier empresa. ☎ 260000.

**COMPRO** toda clase y cosas rústicas. Pago máximo, visito domicilio. 988-745208. Matusalén.

**SE VENDEN** plantones de chopos en granja «El Molino», Tordueles. ☎ 170017.

**CACHORROS** Gran Danés, vando baratos. ☎ 264886.

**SERRERIA.** Por desguace vando maquinaria. ☎ 988 770208. De 8 a 12 noche.

**SE VENDEN** cachorros Mastín Montaña del Pirineo. ☎ 208535. Santos Diez. Cortes.

**VENDO** mostrador frigorífico de 2 metros, como nuevo. ☎ 233492.

**SE VENDE** vestido de novia. ☎ 215549 - 203661.

**SE VENDE** cafetera automática dos brazos, seminueva. ☎ 377236.

**SE VENDEN** 6.000 tejas crudas. ☎ 222686.

**VENDO** montacargas y motorador. ☎ 261145.

**OCASION** vando puertas chapeadas en Sapelli, con pomos. ☎ 211281.

**VENDO** dos pilas acero con mueble y calentador gas, sin estrenar. 237800.

**VENDO** galgos con pedigree, caza y carreras. ☎ 370029.

**OCASION** vando estanterías y mostradores en perfecto estado. ☎ 221714.

**VENDO** mostrador vitrina frigorífico, seminueva, 1,50 m. propia alimentación, confitería El Abuelo, Paloma, 29. Burgos.

**Enseñanza**

**INGLES** y francés. Profesores nativos titulados. La primera organización internacional de escuelas de idiomas. En Burgos desde 1958. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 8, 3.º. ☎ 206851.

**CAMBRIDGE** examinations. Por primera vez en Burgos puedes presentar los exámenes de la Universidad de Cambridge. Infórmate en cualquier Academia o en la Secretaría local: Inlingua Idiomas. Plaza Alonso Martínez, 8-3.º. ☎ 206851. Matrícula abierta hasta 28 Febrero.

**INGLES** en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

**METROPOLITAN** English Language School. Una academia nueva, dedicada exclusivamente a la enseñanza de Inglés, con los métodos más avanzados.

**SE DAN** clases de Inglés. ☎ 265172.

**UNIVERSITARIA** da clases Francés, individual, grupos reducidos, cualquier nivel. 269612.

**FISICA,** Química, cualquier nivel, particular, grupos reducidos, ☎ 220934.

**Financieras**

**HIPOTECAS** en 72 horas. Madrid, 21, 1.º izquierda. ☎ 262104.

**IMPAGADOS.** Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. 94-4436792.

**Fincas**

**SE VENDE** apartamento nuevo, junto Catedral. 45 m. ☎ 209480.

**VENDO** local comercial, 40 m<sup>2</sup>, totalmente equipado, apto cualquier negocio. ☎ 212196.

**PISOS,** se venden los más extraordinarios pisos en la Avda. Eladio Perlado, a estrenar, con las más amplias facilidades pago. ☎ 206496.

**NECESITO** en compra piso zona Avenida Cid, Clunia, Reyes Católicos. 220043.

**DE LA FUENTE.** Calle Avila, salón, individual, reformado. San Pablo 12-C, 6.º.

**DE LA FUENTE.** Centruquisimo, tres, salón, reformado, individual, exterior, alto, g 265142.

**DE LA FUENTE.** Santa Clara, tercero, tres, salón, individual, barato.

**DE LA FUENTE.** Calle Briviesca, dos, salón, individual, buen estado, económico.

**DE LA FUENTE.** Francisco Salinas, una, salón, individual, baratísimo.

**DE LA FUENTE.** San Isidro, tercero, tres, salón, individual. San Pablo 12-C.

**DE LA FUENTE.** Local San Isidro, 320 metros, muy económico

**DE LA FUENTE.** Local 450 metros, General Mola, divisible en varios.

**DE LA FUENTE.** Carretera Logroño, cuatro, salón, dos baños, central.

**DE LA FUENTE.** Calle Mérida, tres, salón, individual, económico.

**DE LA FUENTE.** Chalet, Ibeas, precioso, terreno 2.800 metros, piscina. ¡Oportunidad!

**VENDO** piso Glorieta Luis Braille, 6-6.º B. Gamonal.

**PROFESIONALES** vando piso de 200 metros. Avenida Reyes Católicos. Información ☎ 269875.

**PRIGO.** - Moneda 13, Plaza Vega 36, Vitoria 184. ☎ 269875.

**INMOBILIARIA** Gamonal. - Foramontanos, tres, salón, calefacción central, exterior. Calle Vitoria 175, 1.º F. ☎ 218659.

**INMOBILIARIA** Gamonal. - Casa Vega, tres, salón, calefacción individual, 400.000 entrada.

**INMOBILIARIA** Gamonal. - Lavaderos, tres, salón, dos baños, servientrales. Precio ocasión.

**INMOBILIARIA** Gamonal. - Luis Alberdi, tres, salón, calefacción propano, 500.000 entrada. Calle Vitoria 175, 1.º F. ☎ 218659.

Este espacio vale

**1.792 Ptas.**

(Incluido IVA)

Lunes, sábados y festivos.

**Entérese quien puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y**

**LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE HARAN PAGAR MAS POR SU ENCARGO**

**Sus trabajos hechos TOTALMENTE en un sólo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, Composición mecánica, Fotograbado.**

**TALLERES GRAFICOS**

San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. Tel. 266768.-02009 Burgos.

- La imagen es fugaz
- La palabra muere rápidamente
- Lo impreso permanece

Confíe sus anuncios a **Diario de Burgos** Periódico de mayor difusión en Burgos y Provincia

## Finca

**GARCIFUENTES.** Eladio Perlado, vendo local 40 metros, tres frentes. 236998.

**VENDO** tienda confituras, baratísima, por no poderla atender. 261145.

**QUINTA**, Maese Calvo, dos salones, cocina, baño, 70 metros cuadrados, con muebles, dos plazas garaje, trastero, servientrales. 264681, a partir 4 tarde.

**VENDO** piso económico en Travesía de las Escuelas. 221234.

**SE VENDE** buhardilla amueblada. 219315.

**SE VENDE** entreplanta, luz, agua y servicios, 165 metros, en Plaza Vega, económica, 235552.

**POR TRASLADO** se vende piso amueblado. Federico Martínez Varea. 216351.

**VENDO** piso Plaza San Bruno, número 6-10.º, garaje y trastero, 1.000 pesetas comunidad. 261302.

**SE VENDE** piso. Avenida General Vigón, 11 - 9.º, l. 224974.

**LOCAL** 900 metros cuadrados, Avenida Cid, entrada dos calles, posibilidades de dividir en dos. Muy barato. 223275. (Mañanas).

**VENTA** piso 8 habitaciones, servicios, calefacción individual, centro Avenida Cid, pocos gastos. 230800.

**VENDO** piso calefacción central, 85 metros, carretera Poza. 212382.

**SE VENDE** apartamento en Sombrerería, 23-1.º, muchas reformas.

**VENDESE** apartamento, centro playa San Juan (Alicante). 988-742527.

**OPORTUNIDAD** particular vende piso, Parque San Francisco, informes 238866.

**DE LA FUENTE** negocio ultramarinos, centricísimo, gran rentabilidad, mínima renta.

**SANTOS**. Hospital Militar, exterior, acondicionado, cinco salones, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Eladio Perlado estrenar, tres, cuatro, salón, gran calidad constructiva, facilidades.

**SANTOS**. Piso 4º calle Soría, individual carbón, tres, salón, terraza.

**SANTOS**. San Francisco, extraordinario piso 4.º, inmejorables condiciones, tres, salón, centralizado.

**SANTOS**. Vendo local 40 metros, Santa Clara, esquina totalmente acondicionado.

**SANTOS**. Vendo local comercial, 16 metros, García Lorca, agua, luz.

**SANTOS**. Piso 3.º, Aparicio Ruiz, 170 metros, cinco, salón, tres baños, garaje, trastero.

**SANTOS**. Vendo piso 5.º, soleado, calle Vitoria, Gamonal, dos, salón.

**SANTOS**. Paseo Isla, exterior, 4.º, cinco, salón, tres baños, garaje.

**SANTOS**. Local 40 metros, Pablo Casal, totalmente acondicionado, barato. 228754.

**SANTOS**. Vitoria 236, 2.º, estrenar, exterior, tres, salón, grandes facilidades. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Vendo nave 700 metros, vivienda y terreno, 17 kilómetros.

**SANTOS**. Clunia, 3.º, tres, salón, soleado, exterior, comunidad 200 pesetas.

**SANTOS**. Vendo finca 1.200 metros, San Medel, vallada, luz, agua.

**SANTOS**. Vendo piso 4.º, Avellanos, 2.300.000, tres, salón, 500 comunidad.

**SANTOS**. Vendo terrenos industriales, Polígono Gamonal, licencia inmediata.

**PRIGO**. — Santander, tercero, estrenar, cuatro dormitorios, salón, dos baños. 8459.

**PRIGO**. — Jerez, tres dormitorios, salón, dos baños, calefacción, exterior. 8453.

**PRIGO**. — Enrique III, tres dormitorios, salón, calefacción individual, soleado. 8442.

**PRIGO**. — Amplio piso vendiendo, buena zona, servientrales, buenas vistas. 8415.

**PRIGO**. — Reyes Católicos, un quinto, cinco dormitorios, salón, garajes. 8362.

**PRIGO**. — Luis Alberdi, tres, salón, amplios baños, todo exterior. 7458.

**PRIGO**. — Carretera Logroño, tres, salón, cocina, baño, calefacción, soleado. 7378.

**PRIGO**. — Concepción, nueve, salón, baño, dos aseos, todo exterior. 7361.

**PRIGO**. — García Lorca, tres, salón, cocina, baño, servientrales, soleado. 7105.

**GRAN** oportunidad, vendo bar en marcha, facilidades pago, 4.800.000. 207857.

**PRIGO**, urge vender casa, Barriada Illera, reformada, gran oportunidad. 207857.

**VENDO** finca en Castañares. 210300.

**SANTOS** necesito para mi cliente chalet acondicionado con terreno. 228754.

**DE LA FUENTE**, bar inmejorable situación, 100 metros. Negocio seguro, mínima renta.

**VENDO** bar calle Vitoria. 220928.

**VENDO** piso calle San Juan de Ortega, número 15-4 C. 212485.

**LOCAL** 60 metros cuadrados, próximo Residencia Sanitaria. Bernabé, Espolón, 22.

**PISO** cinco habitaciones, baño, Diego Lainez, 2.500.000, Bernabé, Espolón, 22.

## Finca Rústicas

**VENDO** solar 545 metros cuadrados, en Lerma, otro 2.400 metros cuadrados, en Villalmanzo. 170361, Lerma.

**COMPRO** 250 a 500 Has. terreno baldío, monte bajo o peñascal, Norte provincia. Burgos. Apartado 1025. 20080 San Sebastián.

**FINCA** 10.000 metros cuadrados, a un kilómetro de Burgos, con pabellón 360 metros cuadrados, muy barata. 223275. (Mañanas).

**PRIGO**. — Santa María del Campo, casa 180 metros, viñedo. 8193.

**PRIGO**. — Rioseras, casa, cuatro dormitorios, chimenea francesa, sótano, jardín. 7511.

**PRIGO**. — Castañares, finca 1.100 metros con refugio, agua, económica. 6043.

**PRIGO**. — Arlanzón, casa nueva construcción, huerta, bodega, dos plantas. 5635.

**PRIGO**. — Villafria, dos parcelas en venta, 2.500 metros cuadrados, infórmese. 1594.

## Ganados y aperos

**SE VENDEN** 400 fardos de alfalfa. 208012.

**MOTOSIERRAS** Stihl, la motosierra n.º 1 en el Mundo, comprar lo mejor es más barato. Ud. ya lo sabe. Visite Suministros Sáinz. Burgos-Medina.

**MOTOAZADAS** Honda, técnica japonesa. Poco consumo, buen rendimiento. Serventa. Merced, 13.

**AGRICULTOR**. — Prepara bien el terreno para la siembra con Cultivadores y Gradados Chisel. De Talleres Llorente. Sasamón. 370016.

**CARROCERIA**. — Ganadera, como nueva, 5 mt. X 2,37. Vendo. Talleres Llorente. Sasamón. 370016.

**RODILLOS** desterronadores, Talleres Llorente. 370016. Sasamón.

**SE VENDE** tractor Ebro y aperos, en Nebreda. 23'575 ó 230789.

**VENDO** cosechadora Clayton, 135, tractor John Deere, 98 CV, con pala, abonadora, sembradora, enfardadora, y demás aperos de labranza, todo en buen uso. 94 4630453, de 9 a 2 y 4 a 8.

**VENDO** rodillo de 38 discos, barato. Eusebio Palacios, Medinilla.

**VENDO** 6 verracos empezando a cubrir, Sasamón, Alberto Bascos.

**MOTOSIERRAS** Oleo-Mac, número 1 ventas en España, desde 26.000 pesetas. Serventa. Merced, 13.

**SE VENDE** Dumper, 1.300 kilos, está reparado. 380181.

**VENDO** rodillo liso y rastra, 3 metros. 205629, Villalónquejar. José Martínez.

**VENDO** cosechadora Jhon-Deere-960-E, y M.F.-620. 987 - 374228.

**VENDO** cebada Pallas R-2. 226484.

**VENDO** cebada Pallas procedente de R-1. Braulio Reo. Pedrosa de Río Urbel. 451106.

**VENDO** simiente de esparceña de origen, sembradora Jolpa. 170879.

**AMAZONE**. — Sembradoras de precisión, abonadoras y equipos de herbicidas. Las máquinas más rentables. Solicite una demostración en su finca y lo comprobará. Pedro Gómez García S.A., Carretera Madrid kilómetro 234,400. 202189. Burgos.

**KRONE**. — Por fin en España, el arado alemán Krone. Modelos fijos y reversibles, con disparo automático por balistas. Pedro Gómez García, S.A., carretera Madrid kilómetro 234,400. 202189. Burgos.

**ZETOR**, Massey Ferguson uno con pala, internacional, John Deere, Ebro, Barreiros, Motransa, Motocultor BCS, reparados y con garantía. Pedro Gómez García. Calle Madrid, kilómetro 234.

## Huéspedes

**COMPARTO** piso alquiler, chico. Calvario, 20-2.º derecha, tardes.

**NECESITO** chica, compartir piso. 222737.

**DOY** pensión completa, interesados 218679.

**DOY** camas, 300 pesetas, fijas. San Pablo, 13-3.º.

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso, Gamonal. 231665.

## Muebles

**VENDO** mesas y sillas, semi-nuevas, propias restaurante. 206105.

**VENDO** dormitorio matrimonio. 269222.

## Perdidas

**EXTRAVIO** día 6, perra pequeña, color lobezno, patas blancas, collar rojo. Gratificaré con 50.000 pesetas. 268414.

**EXTRAVIO** perra Mastín Piri-neo, por razones especiales se gratificará. 228754 261629.

## Traspasos

**DE LA FUENTE**. Bar céntrico, instalado, gran rentabilidad, facilidades. San Pablo 12-C.

**DE LA FUENTE**. Bar San Pedro Fuente, instalado. Amplia clientela.

**DE LA FUENTE**. Panadería trasera carretera Logroño, 33 metros, instalado. Cualquier negocio.

**DE LA FUENTE**. Restaurante, plaza Vega, 150 metros cuadrados, mínima renta.

**SE TRASPASA** o se vende extraordinario bar, centro ciudad, por jubilación. 224006 - 206172. 228754.

**TRASPASO** tienda alimentación, totalmente equipada, económica, poca renta, calle San Pedro Cardeña, 3. 265433, tardes de 4 a 6.

**TRASPASO** tienda calzado, Barrio San Cristóbal, lonja del Ayuntamiento. 234396.

**SE TRASPASA** charcutería 223910 - 231314.

**SE TRASPASA** bar, calle Calzadas, 4, bajo.

**SE TRASPASA** mesón El Castellano, Melgar de Fernamental, 372474.

**SANTOS**. Traspaso tienda alimentación zona comercialísima, 100 metros, infórmese. 228754.

**SANTOS**. Traspaso carpintería, zona Vadillos, con maquinaria, más vivienda, rentabilidad garantizada.

**SANTOS**. Traspaso local acondicionado, 60 metros, zona Clunia, 1.000.000. 228754.

**SANTOS**. Traspaso librería céntrica, 85 metros cuadrados, comercialísima, 100 metros. Poca renta.

**SANTOS**. Traspaso local esquina, 40 metros, acondicionado, calle Mérida, barato.

**PRIGO**. — Pedro Alfaro, 110 metros cuadrados, en marcha, zona comercial. 5808.

**PRIGO**. — Calera, traspaso local preparado, agua, luz, aseo, económico. 2255.

**PRIGO**. — Plaza San Fernando, traspasamos local, negocio asegurado, infórmese. 883.

**TRASPASO** muy barato, tienda alimentación, baja renta. Bernabé, Espolón, 22.

**TRASPASO** pescadería y frutería, para jóvenes que quieren trabajar. Llamar 215339.

**TRASPASO** o vendo local comercial instalado centro ciudad, calle Paloma, 29. El Abuelo.

## Varios

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

**CENTRO** del Rótulo, señalización arquitectónica, luminosos «Formaluz». Santa Clara, 11. Almirante Bonifaz, 14. 207853.

**SE HACEN** trabajos fontanería, calefacción y tejados. 207230.

**AGENCIA** matrimonial «Nazareth». Seriedad, rapidez, economía, clientes toda España y extranjero. Peligros, 11. Madrid. 91-2316558.

**SE HACEN** mudanzas y portes. 221628, 221062.

**SE HACEN** portes, 214033.

**ALBAÑIL** toda clase de reformas y trabajos. 219457, 227478.

**SE HACEN** portes y mudanzas. 229334.

**ALBAÑILERIA** en general, especialista en alicatado. 219935.

**ALBAÑILERIA**, Burgos y provincia, escayola, pintura, tejados, locales, fachadas, proyectos, económico, rápido. 260918.

**ACUPUNTURA** Naturopatía, depresiones, reuma, neuralgias, trastornos intestinales, varices. Los Tilos. General Yagüe, 6. 230352.

**SE HACEN** trabajos de albañilería, reformas. 209422.

**SE LEEN** las cartas en Burgos. 983 - 209973. Valladolid.

**SEÑOR**, 59 años, trabajo fijo, desea encontrar mujer; para convivir juntos, que sea buena y cariñosa, 204276, 9 a 10 noche.

**SE ARREGLAN** tejados y canalones, trabajo de albañilería, fontanería. 204757.

**LIBERESE** de intermediarios. Sus encargos en Talleres Gráficos, calle San Pedro de Cardeña, 34. 26 67 68. Apartado, 46 de Burgos, que cuenta con los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**DIARIO DE BURGOS** Redacción, Administración y Talleres, C/ San Pedro de Cardeña, 34. Apartado 46. Adm. 268375 - 265768. Red. 267280. Delegación Administración: C/ Vitoria, 13, 202852. 09002 - Burgos.

**ENTERESE** quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y librería de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

**SUS TRABAJOS**, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. 26 67 68. — 09002. — Burgos.

**DIARIO DE BURGOS**. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIESE** en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

## Diario de Burgos

Se vende en:

## ARANDA DE DUERO

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caídos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

## MIRANDA DE EBRO

- Lucio Fernández. Avda. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García Albéniz. Kiosco. Carretera Logroño.
- Purificación Zubizarreta Cañas. C/. Estación, 48.
- Luis Angulo. Corresponsal. Kiosco.
- Biblioteca andén Norte.
- Biblioteca andén ZB.
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Ana Lozano. Librería Edurne. P. de Bayas.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río s/n. Kiosco.

## MADRID

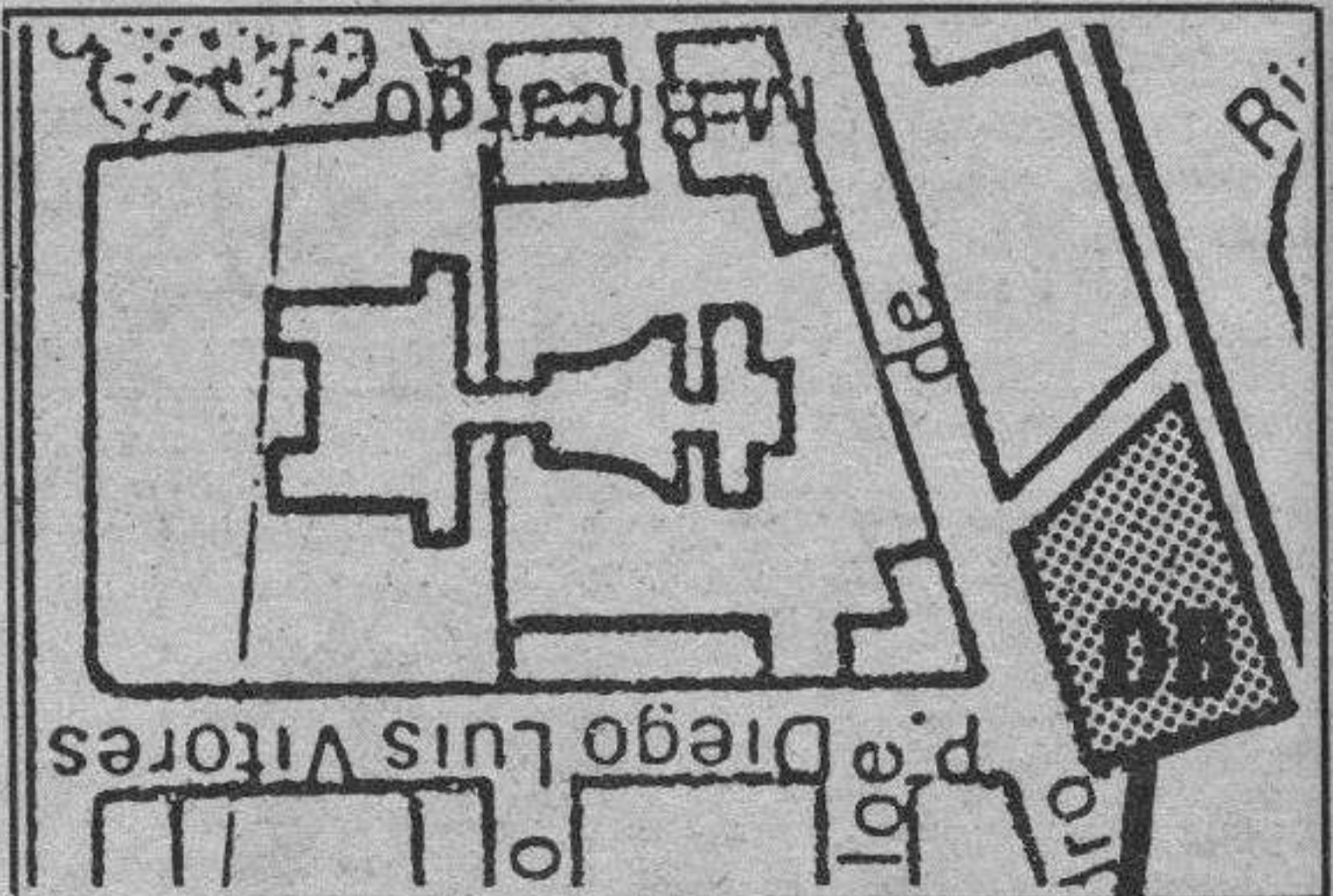
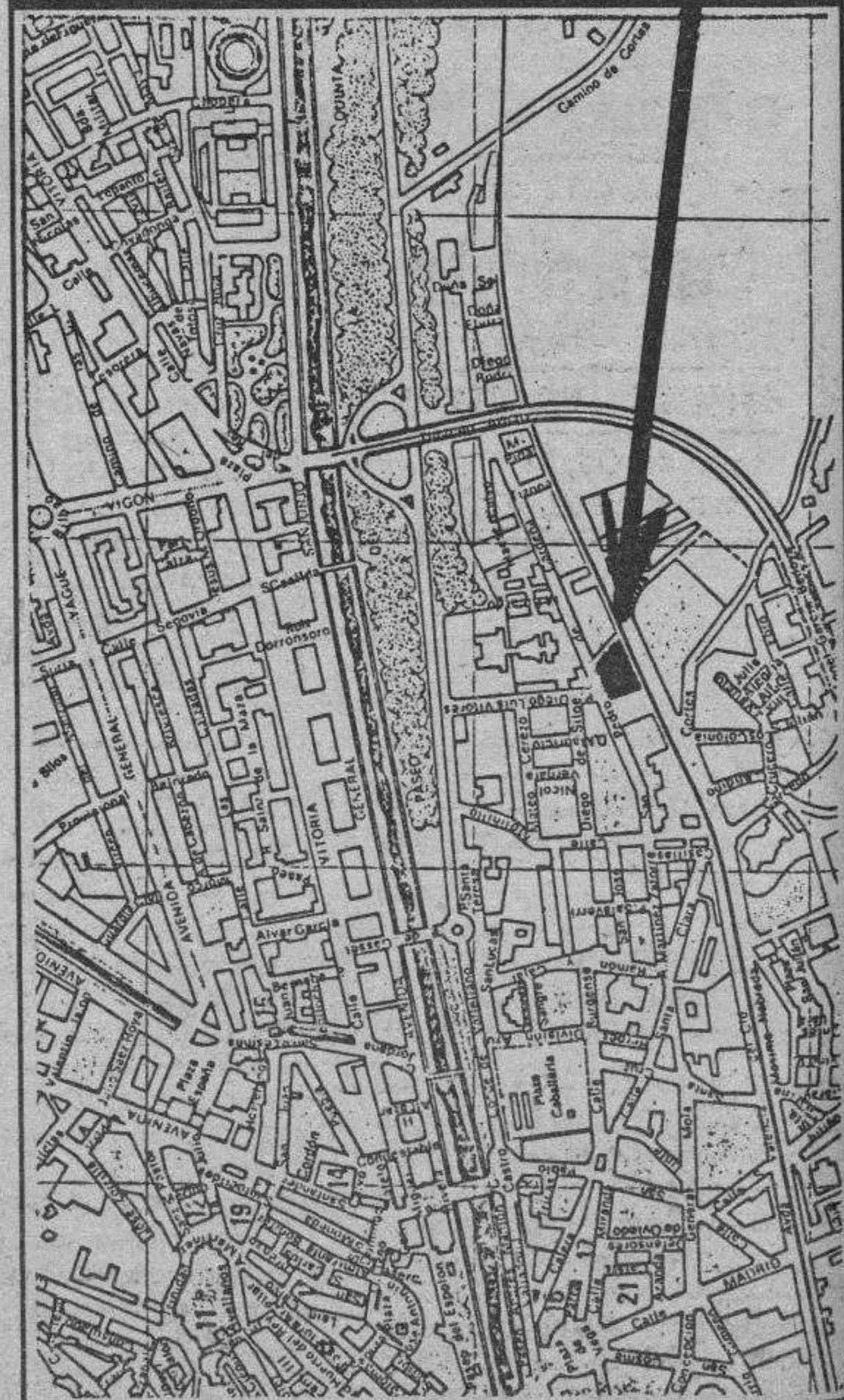
- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

## LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

## BILBAO

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

Diario de Burgos  
C/. San Pedro de Cardeña, 34

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45, 10,30. Segunda semana de éxito. Día del espectador 125 pesetas. Estreno mundial. Del director burgalés Paco Lucio, la película que ha sido rodada en la provincia de Burgos «**Teo el pelirrojo**». Alvaro de Luna, María Luisa San José y la presentación del niño Juan Diego Botto, «**Teo el pelirrojo**». Selección para representar a España en el Festival de Berlín. Autorizada.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa jasmobrosol Un film de acción violenta «**Angel 2**». Rescatada de los bajos fondos, vuelve a ellos para limpiarlos de matones y «**Dos horas menos cuarto antes de Jesucristo**». Una película que es una continua carcajada y un puro cachondeo. (No recomendado menores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Locas vacaciones**», una magnífica película plena de acción, amor y humor. «**Locas vacaciones**», color, con Natahalie Uher y Carlos Ballesteros. «**Locas vacaciones**», uno de los films más divertidos de los últimos tiempos. No Rec. Men. 13 años.

Santoral

Ss. Pretestato, Letardo y Modesto, obs.; Sergio, Montano, Lucio, Julián, Victorio, Flaviano, Primolo, Domiciano y Primitiva, mrs., Baldomero, cf.; Ediberto, rey.  
Misa: De Feria.

Farmacias

**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana, a once de la noche, González C. Iglesias, Avda. del Cid, 6; González García, Arzobispo de Castro, 1 (Gamonal); M<sup>a</sup> Angeles de Domingo, General Mola, 32.

**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, González C. Iglesias, Avda. del Cid, 6.

**FUNERARIA**

## San José

**SERVICIO PERMANENTE**

**CAPILLAS VELATORIAS**

Avda. del Cid, 83  
T: nos. 20 94 52 - 22 29 07

CARTELERA

**CORDON.** — (Lunes labor: «Día espectador»): 5,15, 7,45 y 10,30. Sigue en su segunda semana-éxito el polémico film que quiso prohibirse en EE. UU. recientemente: «**Latino**». De George Lucas, con Robert Beltran y Michael Godwin. «**Latino**» le pagaban por matar vietnamitas, ahora por matar sandinistas, le llaman «**Latino**» y no en su país. ¿Qué hace en ese infierno? (Mayores 13).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Maravilloso doble. «**Despedida de soltero**». Tom Hanks, Tawny Kitaen. Explosivamente divertida. Llega la locura de nuestro tiempo. Una auténtica fuerza capaz de levantar el ánimo al más pesimista de los humanos y «**Orgía de ninfómanas**». Clas. (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rig. 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «**Crackers**» una operación «rififi» a cargo de un quinteto que ni fu ni fa. Color, con Donald Sutherland y Sean Penn. «**Crackers**» una película de humor blanco y satírico muy divertido y alegre. No Rec. para menores de 13 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,30, 8 y 10,45 «Día del espectador 125 pesetas butaca». ¡Escalofriante estreno! La más terrorífica y pavorosa producción de John Carpenter-Debra Hill, «**¡Sanguinario!**». Nadie podrá resistir un miedo semejante. Todos los límites del terror superados, «**¡Sanguinario!**». La película que es un continuo grito. No recomendada menores 18 años).

**TIVOLI** (Lunes labor: «Día espectador»): 5, 7,45 y 10,30. ¡Acontecimiento! ¡El último film de Michael Cimino!: «**Manhattan Sur**». Mikey Rourke, John Lone, Ariane. Espectacular acción, infernalmente sangrienta. «**Manhattan Sur**» llena la pantalla y algo más. No es Harlem, ni Bronx, tampoco New York es: «**Manhattan Sur**» y está a punto de estallar. (Mayores 18).

Salas de Arte

**AULA DE CULTURA.** — Fernando Díez González. Oleos. Visita: de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

**ARLANZON.** — Expone Echañique. Laborables, 12 a 2 y 7 a 9. Festivos 12 a 2.

**AULA SAN PABLO, 12.** — Esmaltes cerámicos de Javier Valero y Aúrera González. Visitas: de 6 a 9. Festivos, 12 a 2.

**AULA ESPOLON.** — Oleos y pasteles. María Angeles Martín Achendabaso. Laborables: De 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos: De 12 a 2.

**PLAZA ESPAÑA, 3.** — Oleos. González Lagares. Laborables: 7,30 a 9,30. Sábados: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

**SIENA.** — Villa Pilar 2. Ana Núñez. Esculturas.

Salas de Fiesta

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. ☎ 227266.

**RANCHO BILL.** — Salón. Carretera de Soria, s/n. ☎ 404049.

**VOLTA.** — Discoteca. Calle Vitoria, 142. ☎ 213498

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

**ESPECTACULOS DIAPASON.** — Teléfono: 266441.

AGENDA

Boletín meteorológico

Barómetro. — Presión atmosférica, 692,1 milímetros de mercurio.  
Temperatura ambiente: Máxima, de 8 grados a las 16,45 horas.  
Mínima, de 5 a las 8 de la mañana.  
Dirección del viento: NO  
Humedad: 68 %  
Lluvia: Inapreciable

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	23 11 13
Guardia Civil	23 11 50
Bomberos	20 13 10
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77

Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-4417222

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22
	y 37 21 38

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

RADIO - TV

**Radio Popular** AM, 837 Khz. FM: 95,4 Mc. — 7:00: Primera hora. 9:00: Protagonistas. 13:00: Informativo COPE. 13:35: Popular novios. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo regional. 14,40: Burgos-noticia. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Sobremúsica. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Nuestro deporte. 20,30: Informativo regional. 21,05: Burgos-noticia. 21,30: «La lidia». 22,05: Hoy, aquí. 23,05: Popular deportivo. 23,30: Popular, popular. 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. — Cada hora: Noticias. FM, 95,4 Mc. Programación separada. 8,00: Despertando con música. 13,00: «Radio salud». 20,00: A vuelta de correo. 21,00: Cabaret.

**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos.—6:00: Boletín informativo. 6,05: Radiocadena al despertar. 7,05: Al despertar Castilla y León. 8,00: España a las ocho. 8,30: Radiocadena deportes. 9,05: Viva la radio (Magazine de la mañana). 13,05: El que sabe sabe. 13,35: (Informativo regional). 13,45: Informativo local. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Libre directo. 15,05: Protección civil. 15,10: Información Bolsa. 15,15: Ya somos europeos. 17,05: Las tardes de aquí. 17,55: Informativo regional. 18,05: Las tardes de Radiocadena. 19,05: Apuesta por una. 20,05: La hora deportiva. 21,05: El clavel y la copla. 21,30: Avec plaisir. 22,05: Mañana ya verás. 23,45: Informativo de Radiocadena. 24,00: La noche es de Pilar... — Boletines nacionales e internacionales a las horas en punto. Boletines informativos regionales a las 9, 1,30, 17,55. Boletines informativos locales y provinciales a las 9,30, 10,30, 11,30, 12,30 y 13,45.

**Antena 3 de Burgos** 6,30: El primero de la mañana. 8,30: Viva la gente, con Jesús Hermida y Jesús Alañá. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3. 21,00: Especial los 33 de Antena 3. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: La hora cero. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Especial los 33 de Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97,0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera cadena	19,30	Dinamo.
7,30	Buenos días.	20,00 Consumo.
9,00	Puesta a punto.	20,30 Telediario.
9,15	La cesta de la compra.	21,05 Punto y aparte.
		21,15 El hombre y la Tierra.
9,30	Los ricos también lloran	21,45 ...Y la vida continúa.
		22,40 Vivir cada día.
		23,35 Telediario.
10,00	Estudio estadio.	0,30 Teledporte.
11,30	Dinastía.	
12,25	Avance Telediario.	
12,30	Teletexto.	
15,00	Telediario.	
15,35	En busca de amores perdidos.	
16,30	La tarde.	
17,20	Avance Telediario.	
17,25	De aquí para allá.	
17,50	¡Hola, chicos!	
18,00	Barrio Sésamo.	
18,30	El espejo mágico.	
19,00	El planeta imaginario.	
		0,05 Metrópolis.

Diario de Burgos Boletín de suscripción

D .....  
Población.....  
Calle ..... N° .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día ..... (1) del mes de ..... de 1986, por un periodo de ..... (mes, trimestre, semestre o año)  
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.  
Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34, Apdo. 46. I 09002 Burgos.

RESTAURANTES

**AREA CASTIL. Km. 233.** — Cafetería, Restaurante. Bodas, banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**HOTEL ESPAÑA.** — En el P.º del Espolón. Restaurante, bodas, banquetes, reuniones, pida presupuestos. Martes, Olla podrida, viernes, cocido burgalés, sábados y domingos Menú familiar, cualquier menú con postre y vino 950 Ptas. Niños precio especial. Selecta repostería propia. Reservas ☎ 206340 y 201330.

**LA TRAVIATA.** — Restaurante-Pizzería. Cocina italiana y española. Especialidades pizzas, pastas y cocina vasca. Servimos a domicilio. Menú diario: 475 pese

tas. San Juan 23 y Hortelanos s/n. (detrás Mercado Norte). ☎ 26 20 09.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 ptas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.100 ptas.. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**RIGOLETTO.** — Su rincón italiano en Burgos. Nuestras pastas son auténticas. Servimos a domicilio. Antonio de Cabezón 2. ☎ 23 25 52.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 700 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

**ARANDA DE DUERO**  
**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

**PALACIOS DE LA SIERRA**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

**R O A**  
**CHULETA.** — Especialidad en lechazo asado al horno de leña el besugo «al chuleta», las exquisitas setas y cochinillo frito. Abierto todos los días. General Varela, 6. ☎ 54 03 12 y 54 02 15.

## El hormiguero

Alarico

### ● Que espere el avión

La compañía Iberia suspendió hace más de dos meses los vuelos a Guinea Ecuatorial, entre los motivos de la suspensión se citaban un rosario de razones técnicas: falta de coches de bomberos, torre de control sin funcionar, pista insegura... Razones ciertas pero al parecer la gota que colmó el vaso fue de tipo amoroso. Al parecer el vicepresidente ministro guineano Mba Oñana, por caprichos de cupido, decidió retener el avión hasta que solucionase sus afectos. Esta retención arbitraria no era nueva ya que los pilotos españoles habían sufrido otras anteriormente porque las autoridades gubernamentales no dudan en retener el avión porque el presidente, el ministro o el director general se está bañando o escribiendo una carta a su segunda esposa.

### ● Lady «Di» profesora de protocolo

Lady Diana, Princesa de Gales, se ha convertido por voluntad propia en profesora de protocolo de Sarah Ferguson, la casi segura novia de altar del príncipe Andrés. Sarah es la más firme candidata a la mano del Príncipe de las Malvinas y lady «Di», que tanto sufrió en sus primeros tiempos de matrimonio con el rígido protocolo de la Corona se ha propuesto que su amiga Sarah no pase por el mismo calvario y está enseñándole las formas, comportamientos y protocolos que se requieren para el caso de llegar a formar parte de la familia real británica.

### ● Las pieles, en el salón

La reciente ola de atracos que ha asolado a los restaurantes madrileños en los últimos fines de semana está obligando a replantearse el vestuario para salir a cenar. Los cacos no sólo se llevan la caja del establecimiento, sino que continúan su romería entre las mesas desvalijando a los pobres clientes que tienen valor para salir a cenar fuera de casa, lo que ya de por sí es otro atraco. Los clientes ven cómo les arrebatan el dinero y las joyas. Como raro es el fin de semana que no ocurre alguno la forma de salir lo mejor librado posible es ir hecho una facha, llevar un reloj de plástico, baratijas de cuatro perras, el dinero justo para pagar el guardarropa y una tarjeta de crédito. Las señoras que se olviden de las joyas y las pieles y que sólo les usen en su casa, cuando se sienten a ver la televisión, tranquilamente, seguras de que, por el momento, nadie le va a exigir a golpe de navaja la entrega «voluntaria» de sus atavíos.

## Lo que se filtra

### «El País»: La pelota en el tejado

Las tentativas de descalificar las encuestas, bastante generalizadas entre la clase política, no suelen basarse en la crítica de sus aspectos técnicos, sino que se hacen descansar, cuando les resultan desagradables, sobre las intenciones. En un sistema democrático, la opinión pública suele modificar sus criterios, a lo largo de una campaña electoral, en función de los cambios de posición de los actores políticos, de las argumentaciones que le son presentadas y de la capacidad de convicción de los líderes. Las encuestas pueden ayudar también a hacerlo.

La comparación entre los dos sondeos del Instituto Alef sobre el referéndum, distanciados temporalmente por dos semanas, muestra que la pelota continúa en el tejado y que el Gobierno deberá pelear hasta el último segundo para apuntarse la victoria que hoy parece más posible. Según los sondeos, si el referéndum sobre la OTAN se hubiese celebrado el pasado 20 de Febrero, los «noes» hubieran sobrepasado en nueve puntos porcentuales a los «síes», y si esa consulta hubiera tenido lugar el 4 de Febrero, la diferencia a favor del rechazo habría sido de 18 puntos. De aquí al 12 de Marzo, y pese a que el voto negativo continúa siendo ganador y prefigura la derrota del Gobierno, todo puede suceder.

### «Diario 16»: Cinco años del 23-F

Constituye una crasa inoportunidad pedir ahora indulto para quienes, hace tan sólo cinco años, estuvieron a punto de perdernos en otro pozo autoritario. Primero porque sólo quedan en prisión siete de los inicialmente condenados, lo que ilustra, por otra parte, la lenidad y la falta de rigor con que se juzgó a los responsables de la intentona. Segundo, porque no hay constancia pública de que estos condenados hayan hecho renuncia expresa de sus ideas reaccionarias. Tercero, porque es legítima la convicción de que si hubieran triunfado los golpistas no habría sólo siete demócratas en las cárceles ni se estaría pensando en su posible indulto. Finalmente, porque el Estado sigue teniendo derecho a defenderse, en el ámbito estricto de las leyes, contra quienes han agredido a las instituciones de la soberanía popular.

«Agnes de Dios» cuestiona este controvertido tema

## Jane Fonda: «Creo en los milagros»

«Esta película resolvió en mi interior la falta de base religiosa»

Elliot Coreman



Un fotograma de «Agnes de Dios», en el que aparecen Meg Tilly y Jane Fonda.

Una fría noche de invierno, en la soledad de su celda, una joven monja da a luz. Momentos después, el bebé aparece estrangulado. Agnes, la novicia protagonista del suceso, asegura no tener recuerdo alguno del nacimiento, de cómo quedó encinta. La doctora Livingston, una psiquiatra enviada por la Corte, tiene el encargo de determinar si Agnes está mentalmente capacitada para ser sometida a juicio por asesinato.

Esta es la trama inicial del último trabajo cinematográfico de Jane Fonda, que da vida al personaje de Martha Livingston, bajo la dirección del director Norman Jewison, que el pasado año ya estuvo en alza con «Historia de un soldado».

«Agnes de Dios», título del polémico filme, se aprovecha de la controversia emocional que provoca un acontecimiento totalmente desusado, para enfrentar en conflicto las siempre dispares tesis de la fe y la razón.

La doctora se encuentra en franca oposición con la superiora del convento, que no sólo insiste en la inocencia de Agnes, sino que sugiere la posibilidad de un milagro. Ambas mujeres encuentran argumentos para lo que cada una cree ver de verdad en Agnes, mientras que la investigación no hace más que aumentar la controversia. A partir de conceptos puramente morales, lo que se pone en juego es el futuro de la joven monja.

### Una cuidada producción

El libreto original de «Agnes de Dios» era una obra teatral escrita para tres actrices en un escenario sin decorados. Estaba traducida a siete idiomas y presentada en catorce países, pero su adaptación cinematográfica suponía un auténtico reto para el que lo inten-

tase. El autor de la misma, John Pielmeir, y Norman Jewison se reunieron para realizar este trabajo. En los últimos años, Jewison siempre ha contado con los autores de las novelas u obras teatrales para realizar las adaptaciones cinematográficas.

En Los Angeles comenzaron los ensayos dos semanas antes de empezar la producción. Durante este tiempo, el productor, Patrick Palmer, se hallaba en Canadá, para orquestar los detalles finales del difícil plan de preproducción que se habían fijado. Palmer buscó un convento perfecto por todo Canadá, pero le dijeron que no existía un edificio como el que él imaginaba. Sin embargo acabó encontrando algo muy similar en un colegio masculino de Ontario, siendo Ken Adam, ganador de un Oscar como diseñador, el encargado de transformar la escuela en convento.

Antes de la filmación, cada una de las actrices tuvo la oportunidad de estudiar los diferentes aspectos de su papel. Jane Fonda se entrevistó con varios psiquiatras para observar varias sesiones de hipnotismo y comprender qué tipo de profesión iba a encarnar, con una base directa y diaria. Anne Bancroft, que protagoniza a la directora del convento, pasó largo tiempo con la superiora de una Orden de Los Angeles y tanto ella como Meg Tilly, que desempeña el papel de Agnes, asistieron a numerosas ceremonias religiosas en un convento de Quebec. El propio director cuenta sus experiencias en este sentido:

«Fuimos a los servicios vespertinos con las hermanas de la Orden Benedictina, cuyo convento estaba a cuarenta y cinco minutos de Montreal. Fueron tan generosas y comprensivas que nunca nos preguntaron por

qué estábamos allí. A las cinco menos cinco llamábamos al timbre y preguntábamos si podíamos asistir. Cantaban las más bellas canciones en latín. Era fascinante observar aquella vida de cerca. No se podía empezar a filmar la película sin saber nada de ese tipo de existencia».

### Algo más que una actriz

Con dos Oscars y cuatro nominaciones más, Jane Fonda es una de las actrices cuyos méritos han sido mejor reconocidos en el mundo cinematográfico. En sus 24 años de vida profesional ha sido protagonista de más de 30 películas, entre las que se pueden encontrar títulos tan prestigiosos como «Klute», «Danzad, danzad malditos», «Julia», «En el estanque dorado», etc.

Sin embargo, no para en la interpretación su labor cinematográfica. En los últimos años se ha convertido también en una gran productora al crear la compañía IPC filmes. Títulos como «Regreso sin gloria», «El síndrome de China», «Rollover», «Cómo eliminar a su jefe», etc., la acreditan de profesional con una extraordinaria capacidad para enjuiciar el producto antes de empezar a producirlo. Prácticamente puede decirse que en esta faceta de su carrera carece de errores significativos.

Aparte de estas ocupaciones en el mundo del celuloide, Jane Fonda se ha caracterizado por sus esfuerzos en pro de la justicia y de los grandes temas sociales. «Me preocupan la igualdad de derechos, el respeto a los emigrantes, la desnuclearización, el aclarar nuestros errores con Latinoamérica, el evitar que nuestros hijos se conviertan en analfabetos... Podría extenderse hasta el infinito».

En cuanto a sus motivaciones para protagonizar «Agnes de Dios» parecen bien claras, porque el cambio de aires interpretativos es un tópico repetido hasta la saciedad por los grandes profesionales. Para ellos el peligro del estancamiento está siempre latente.

«Me apetecía volver a actuar como en el teatro. Rodar escenas largas. La película, además, resolvió en mi interior la falta de base religiosa que padezco. Fui educada agnósticamente y echo de menos el ritual de ir a la iglesia, leer la Biblia o creer en un Señor Superior. Siento no haber dado esta educación tampoco a mis hijos. La película pone sobre el tapete el debate sobre la fe y la razón, y la necesidad de creer en los milagros. Por eso es tan bien aceptada por el sector católico. Yo, personalmente, sí me inclino a favor de creer en los milagros».

Hace mucho tiempo, desde «El estanque dorado», que Jane Fonda no intervenía en una película verdaderamente importante. La razón para ella es muy sencilla:

«Durante el tiempo transcurrido entre ambas películas no recibía buenos guiones. En la última década, con excepción de «El jinete eléctrico», he producido todas mis películas. Es la única forma de hacer lo que quiero. Coincidió este lapso de inactividad cinematográfica con que abrí un gimnasio en California y escribí mi primer libro. De pronto me vi envuelta en la creación de vídeos, discos y todo lo relacionado con este mundo de la educación corporal y de la salud a través del ejercicio físico. Sólo tuve tiempo de rodar «Una mujer de negocios», para el cine, y «La fabricante de muñecas», para la televisión.

Próximo 27 de Febrero

## Motor'86

Especial monográfico de

# DIARIO DE BURGOS